

H2X

FITNESS SWIM SPAS

 BY MASTER SPAS



VERSION CANADIENNE FRANÇAISE

GUIDE D'UTILISATION
ET GARANTIE LIMITÉE

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE MASTER SPAS

Bienvenue dans le nec plus ultra en matière de détente!

Merci d'avoir choisi votre nouveau bain à remous pour la natation construit par Master Spas. Pour des vidéos pratiques et des conseils utiles sur l'utilisation et l'entretien de votre bain à remous pour la natation, visitez le site www.masterspas.com/resources.

Veuillez lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre bain à remous pour la natation. L'objectif de ce manuel est de vous fournir des informations sur la sécurité et le fonctionnement, ainsi que des conseils qui vous aideront à profiter pleinement de votre bain à remous pour la natation. Au moment de l'impression, ce manuel contient des informations précises. Master Spas se réserve le droit de modifier ou d'améliorer son produit sans préavis.

INSCRIVEZ VOTRE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

N'oubliez pas d'enregistrer votre bain à remous pour la natation pour que nous puissions répondre efficacement à vos questions. Tant que votre bain à remous pour la natation n'aura pas été enregistré, Master Spas n'aura pas d'enregistrement de votre propriété. Pour enregistrer votre bain à remous pour la natation, visitez le site www.masterspas.com/resources et cliquez sur Inscription du bain à remous.

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série de votre bain à remous se trouve près de la zone du filtre, sur le boîtier du système de votre bain à remous pour la natation ou sur la jupe Il commencera par « H » suivi d'un numéro à 6 chiffres. Par exemple, H241234.

RELEVÉ DE PROPRIÉTÉ

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ État _____ Code postal _____

Numéro de téléphone (____) _____ – _____ Date d'achat ____/____/____

Modèle _____ No de série _____

Nom du concessionnaire _____

Représentant service technique _____



**REGARDEZ LES VIDÉOS
DE DÉMONSTRATION:**

masterspas.com/video-tutorials



Master Spas®

6927 Lincoln Parkway
Fort Wayne, IN 46804
masterspas.com

TABLE DES MATIÈRES

Consignes De Sécurité	2-10
Législation	11
Instructions De Sécurité Et L'entretien De L'aspiration VGB	12-13
Glossaire De La Terminologie Des Spas De Nage	14-16
Les Avantages De EcoPur® Charge	17-18
Termes De Chimie Aquatique Que Vous Devriez Savoir	19-20
Pourquoi Les Produits Chimiques Sont-Ils Importants Dans Un Spa De Nage	21
Traitement De L'eau	
Plages Recommandées	22
Étapes De Démarrage	23
Horaire	24
Guide De Dépannage	25
Procédures D'entretien Régulières	26-33
Guide De Dépannage Du Spa De Nage	34-35
Préparation De Votre Spa De Nage Pour L'Hivernage Et L'Entreposage	36
Spécifications Du Modèle	37
Instructions D'installation	
Préparation Du Site/Lignes Directrices Générales	38-40
Exigences Électriques	41-45
Installation Initiale Du Spa De Nage	46-47
Mode D'emploi	
Commandes Du Spa De Nage: Panneau De Commande TP500S	48-58
Commandes De Numérotation flx.go Gecko	59-72
Commandes Du Spa De Nage: Contrôles Des Jets	73
Commandes Du Spa De Nage: Contrôles De Cadran VMS Gecko	74
Commandes Du Spa De Nage: Schémas de Pompe	75-85
Système Audio Fusion Air (si équipé)	86-90
BWG Wi-Fi Module (si équipé)	91
in.touch 2 Gecko Wi-Fi (si équipé)	92
Pompe De Circulation	93-95
Système De Plancher Confort Anti-dérapant (si équipé)	96
Garantie Limitée	
H2X Therapool	97-98
H2X Trainer & Challenger Series	99-100
Exclusions Et Limitations	101-102
Soins Et Dossier D'entretien	103

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Une affiche de sécurité est incluse avec votre nouveau bain à remous pour la natation. L'affiche est pour vous et la protection de votre invité et est adaptée à une utilisation extérieure dans des endroits humides. L'affiche doit être placée à un endroit visible pour tous les utilisateurs du bain.

L'affiche doit être placée à un endroit visible pour tous les utilisateurs du bain à remous.

Veuillez prendre le temps de souligner l'emplacement physique de la mise en garde et l'importance des consignes de sécurité indiquées sur l'affiche de sécurité à l'attention de tous vos clients. N'oubliez pas que votre sécurité et celle de toute personne qui apprécie l'utilisation de votre bain à remous est notre plus grande préoccupation.

L'affiche doit être montée avec des vis ou un autre type de fixation permanente. Vous pouvez vous procurer des affiches de rechange ou de plus auprès de votre concessionnaire ou directement auprès du fabricant.

INTRODUCTION

Il est temps de se détendre! Vous avez maintenant votre propre bain à remous portable de Master Spas.

Vous serez assuré de nombreuses années de thérapie et de plaisir sans tracas dans l'eau chaude en comprenant parfaitement le fonctionnement de chacune des caractéristiques de votre nouveau Master Spas.

Votre sécurité est d'une importance capitale pour la famille Master Spas. Nous vous recommandons vivement de lire attentivement, de comprendre et de suivre toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le bain à remous. Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent pas couvrir tous les risques et dangers dans tous les cas. AFaites toujours preuve de prudence, de bon sens et de bon jugement lorsque vous profitez d'une activité aquatique. Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure.

En lisant et en comprenant totalement les informations importantes de votre manuel du propriétaire, vous vous rendez compte que vous possédez maintenant **UNE MACHINE DE RELAXATION ULTIME!®**



Symbole graphique de sécurité ISO 7010, M002 –
Reportez-vous au manuel/livret d'utilisation

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER: LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce bain n'est pas destiné à un usage public/commercial.

Les précautions de sécurité de base doivent suivantes être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique:

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT – Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient surveillés de près en tout temps.

Un câble est fourni sur cette unité pour connecter un conducteur en cuivre massif d'au moins 5,26 mm² (10 AWG) entre cette unité et tout équipement métallique, boîtiers métalliques d'équipement électrique, tuyau d'eau métallique ou conduit à moins de 1,5 mètre (5 pi) de l'unité.

(Pour les unités connectées/convertibles par câble)

DANGER – Risque de blessure.

- a) Remplacez immédiatement le cordon endommagé.
- b) Ne pas enterrer le cordon.
- c) Brancher uniquement sur une prise avec une mise à terre.

(Pour les unités destinées à un usage intérieur uniquement)

AVERTISSEMENT – Pour utilisation intérieure uniquement. TCet appareil n'est pas conçu pour une utilisation extérieure.

(Pour les unités destinées à un usage extérieur uniquement)

AVERTISSEMENT – Pour utilisation extérieure uniquement. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation intérieure.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER: LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

(Pour les unités avec disjoncteur de fuite de terre)

AVERTISSEMENT – Ce produit est fourni avec un disjoncteur de fuite à la terre situé sur le panneau avant de certains baignoires à remous pour la natation et sur le cordon d'alimentation des baignoires à remous convertibles de 120 volts. Le disjoncteur de fuite à la terre doit être testé avant chaque utilisation. Ouvrez la porte d'accès une fois le produit en marche. Un verrouillage électrique est inclus avec ce produit lorsque le produit s'arrête. Ensuite, appuyez sur le bouton d'essai du disjoncteur de fuite de terre et fermez la porte de service. Le produit ne devrait pas fonctionner. Ouvrez maintenant la porte de service, appuyez sur le bouton de réinitialisation du disjoncteur de fuite de terre et fermez la porte de service. Le produit devrait maintenant fonctionner normalement. Lorsque le produit ne fonctionne pas de cette manière, le courant est redistribué vers la mise à terre, indiquant la possibilité d'un décharge électrique. Débranchez l'alimentation jusqu'à ce que l'anomalie ait été identifiée et corrigée.

DANGER – Risque de noyade accidentelle. Il faut faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher tout accès non autorisé aux enfants. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne peuvent pas utiliser ce bain à remous à moins qu'ils ne soient surveillés en tout temps.

DANGER – Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce bain à remous sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. S'assurer que les débits sont compatibles s'il est nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe. Ne jamais faire fonctionner le bain à remous si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration par un raccord de puissance inférieure du débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

DANGER – Risque de décharge électrique. Installer à au moins 1,5 mètre (5 pi) de toutes les surfaces métalliques. Comme alternative, un bain à remous peut être installé à moins de 1,5 mètre (5 pi) de surface métallique si chaque surface métallique est connectée en permanence par un conducteur en cuivre massif d'au moins 5,26 mm² (8 AWG) au connecteur de fil sur la boîte de borniers prévue à cet effet. Assurez-vous d'examiner et de respecter toute réglementation locale ou nationale en vigueur.

DANGER – Risque de décharge électrique. Ne laissez aucun appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 1,5 mètres (5 pi) d'un bain à remous.

WARNING – Pour réduire les risques de blessures:

- Les températures d'eau comprises entre 100 °F (38 °C) et 104 °F (40 °C) sont considérées comme sécuritaires pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et lorsque l'utilisation du bain à remous dépasse 10 minutes. Les personnes souffrant d'un problème de santé doivent consulter un médecin avant d'utiliser un bain à remous.
- Puisque que les températures excessives de l'eau présentent un risque élevé de lésions fœtales au cours des premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou éventuellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du bain à remous à 38 °C (100 °F) pour la durée de l'utilisation et doivent également consulter un médecin.
- Avant de mettre les pieds dans un bain à remous, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, puisque la tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau varie.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER: LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

- d) La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du bain à remous peut entraîner une perte de conscience avec la possibilité de noyade.
- e) Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents de maladie cardiaque, d'hypertension ou d'hypotension, de problèmes de système circulatoire ou de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un bain.
- f) Les personnes qui utilisent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un bain à remous, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence alors que d'autres médicaments peuvent influencer sur la fréquence cardiaque, la pression artérielle et la circulation.

(Pour les bains à remous équipés d'un réchauffeur au gaz)

AVERTISSEMENT – Risque de suffocation. Ce bain bouillonnant est équipé d'un réchauffeur de gaz et est conçu pour une utilisation extérieure uniquement, sauf si une ventilation adéquate peut être fournie pour qu'une installation intérieure soit possible.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

HYPERTHERMIE

L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37 °C (98,6 °F). Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie.

LES SYMPTÔMES D'HYPERTHERMIE SONT LES SUIVANTS:

- Étourdissements
- Évanouissement
- Somnolence
- Léthargie
- Augmentation de la température corporelle

LES EFFETS DE L'HYPERTHERMIE SONT LES SUIVANTS:

- Manque de connaissance du danger imminent
- Dommages fœtaux chez les femmes enceintes
- Défaut de percevoir la chaleur
- Perte de conscience entraînant un risque de noyade
- Défaut de reconnaître le besoin de quitter le bain à remous
- Incapacité physique de sortir du bain

AVERTISSEMENT – La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie.

AVERTISSEMENT – Pour réduire les risques de blessures, ne retirez pas la grille d'aspiration. L'aspiration à travers les drains et les récupérateurs est puissante lorsque les jets dans le bain à remous sont utilisés. Les couvertures endommagées peuvent être dangereuses pour les enfants en bas âge et les adultes qui ont des cheveux longs. Désactivez immédiatement le bain à remous si une partie du corps est tirée dans ces raccords. Par mesure de précaution, les cheveux longs ne doivent pas flotter dans le bain à remous.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER: LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)



EN 17125 – Ne pas mettre le doigt dans le jet hydromasseur

AVERTISSEMENT – Installez le bain à remous de manière à ce que l'eau puisse facilement être vidangée du compartiment contenant les composants électriques afin de ne pas endommager l'équipement. Assurez-vous de prévoir un système de drainage adéquat pour gérer tout débordement d'eau lors de l'installation du bain à remous. Veuillez laisser un espace d'au moins 0,9 mètre (3 pi) autour du bain à remous pour permettre l'accès aux services. Contactez votre concessionnaire local pour connaître les exigences spécifiques.

AVERTISSEMENT – Les personnes atteintes d'infections, de plaies ou autres ne doivent pas utiliser le bain à remous. Les températures chaudes de l'eau chaude peuvent permettre la croissance de bactéries infectieuses si elles ne sont pas correctement désinfectées.

ATTENTION – La température sécuritaire pour la natation ou les exercices aquatiques est d'environ 26,7 °C (80 °F).

ATTENTION – Risque de décharge électrique. Ne laissez pas le compartiment audio ouvert. Les commandes du système audio CD ne doivent pas être actionnées à l'intérieur du bain à remous.

ATTENTION – Remplacer les composants uniquement par des composants identiques.

AVERTISSEMENT – Ne connectez aucun composant auxiliaire (par exemple, des haut-parleurs supplémentaires, des casques d'écoute, des composants audio/vidéo supplémentaire, etc.) au système. Ces unités ne sont pas fournies avec une antenne extérieure.

Ne faites pas l'entretien de ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Confiez l'entretien à un personnel qualifié. Éteignez le disjoncteur et confiez l'entretien à un personnel qualifié si : le ou les cordons d'alimentation sont endommagés; l'eau pénètre dans le haut-parleur, le compartiment audio ou tout autre composant de la zone du compartiment de l'équipement électrique; ou si l'écran de protection présente des signes de détérioration, vous pouvez également vous assurer que l'appareil ne présente d'autres signes de dommages potentiellement dangereux.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER: LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

L'unité doit faire l'objet d'un entretien périodique une fois par trimestre pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement.

DANGER – Risque de décharge électrique. Une borne de couleur verte ou une borne marquée G, GR, terre, mise à la terre ou le symbole illustré à la figure 14,1 de la norme UL 1563 se trouve à l'intérieur de la boîte de borniers ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de décharge électrique, cette borne doit être connectée au moyen de mise à la terre fournie dans le panneau de service d'alimentation électrique avec un fil de cuivre entier équivalent en taille aux conducteurs du circuit alimentant cet équipement.

Au moins deux cosses marquées « cosses de fixation » sont situées sur la surface externe ou à l'intérieur de la boîte de borniers ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de décharge électrique, connectez la grille de liaison commune locale dans la zone du bain à remous à ces bornes avec un conducteur en cuivre isolé ou nu d'au moins 8 AWG.

Tous les composants métalliques installés sur le terrain tels que les rails, les échelles, les drains ou tout autre matériel similaire à moins de 3 mètres (10 pi) du bain à remous doivent être reliés au bus de mise à la terre de l'équipement avec des conducteurs en cuivre d'au moins 8 AWG.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: LES ENFANTS NE DOIVENT PAS UTILISER LES BAINS À REMOUS OU LES CUVES THERMALES SANS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.

AVERTISSEMENT: NE PAS LAISSER LES ENFANTS UTILISER LA CUVE THERMALE SANS SURVEILLANCE.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LES BAINS À REMOUS OU LES CUVES THERMALES À MOINS QUE TOUTES LES PROTECTIONS D'ASPIRATION NE SOIENT INSTALLÉES POUR EMPÊCHER LE CORPS ET LES CHEVEUX DE SE COINCER.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER UNE CUVE THERMALE SI LES GRILLES DE LA PRISE D'ASPIRATION NE SONT PAS PLACÉES DE FAÇON SÉCURITAIRE POUR ÉVITER QUE LES CHEVEUX OU UNE PARTIE DU CORPS PUISSENT ÊTRE ASPIRÉS.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES QUI UTILISENT DES MÉDICAMENTS OU QUI ONT DES ANTÉCÉDENTS MÉDICAUX INDÉSIRABLES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES QUI SE FONT PASSER DES MÉDICAMENTS OU QUI ONT DES PROBLÈMES DE SANTÉ DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LES BLESSURES, FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE VOUS ENTREZ OU SORTEZ DU BAIN À REMOUS OU DE LA CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: AGISSEZ AVEC PRUDENCE EN ENTRANT ET EN SORTANT D'UNE CUVE THERMALE AFIN D'ÉVITER LES BLESSURES.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS DE DROGUES OU D'ALCOOL AVANT OU LORS DE L'UTILISATION D'UN BAIN À REMOUS OU D'UNE CUVE THERMALE POUR ÉVITER TOUTE PERTE DE CONSCIENCE ET TOUTE NOYADE ÉVENTUELLE.

AVERTISSEMENT: NE PRENDRE AUCUNE DROGUE OU ALCOOL AVANT OU PENDANT L'UTILISATION D'UNE CUVE THERMALE POUR ÉVITER DE S'ÉVANOUIR ET D'UNE NOYADE ÉVENTUELLE.

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES OU ÉVENTUELLEMENT ENCEINTES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES, OU POTENTIELLEMENT ENCEINTES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU SUPÉRIEURE À 38 °C PEUT NUIRE À LA SANTÉ.

AVERTISSEMENT: IL PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LA SANTÉ DE SE PLONGER DANS DE L'EAU A PLUS DE 38 °C.

AVERTISSEMENT: AVANT D'ENTRER DANS LE BAIN À REMOUS OU LA CUVE THERMALE, MESUREZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.

AVERTISSEMENT: AVANT D'UTILISER UNE CUVE THERMALE, MESUREZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE INTENSE.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER UNE CUVE THERMALE IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE FATIGANT.

AVERTISSEMENT: UNE IMMERSION PROLONGÉE DANS UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR VOTRE SANTÉ.

AVERTISSEMENT: L'UTILISATION PROLONGÉE D'UNE CUVE THERMALE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LA SANTÉ.

AVERTISSEMENT: N'AUTORISEZ PAS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES (TELS QUE L'ÉCLAIRAGE, LE TÉLÉPHONE, LA RADIO OU LA TÉLÉVISION) À MOINS DE 1,5 M DE CE BAIN À REMOUS OU DE CETTE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER D'APPAREIL ÉLECTRIQUE (LUMINAIRE, TÉLÉPHONE, RADIO, RÉCEPTEUR, ETC.) À MOINS DE 1,5 M DE LA CUVE THERMALE.

ATTENTION: MAINTENIR LA CHIMIE DE L'EAU CONFORMÉMENT SELON LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

ATTENTION: LA TENEUR DE L'EAU EN MATIÈRES DISSOUTES DOIT ÊTRE CONFORME AUX DIRECTIVES DU FABRICANT.

L'hyperthermie se produit lorsque la température corporelle atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie et l'augmentation de la température corporelle. Les effets de l'hyperthermie sont :

- (a) manque de connaissance du danger imminent;
- (b) défaut de percevoir la chaleur;
- (c) défaut de reconnaître le besoin de quitter le bain à remous;
- (d) incapacité physique de sortir du bain à remous;
- (e) dommages fœtaux chez les femmes enceintes; and
- (f) perte de conscience entraînant un risque de noyade.

AVERTISSEMENT: LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES PEUT AUGMENTER CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE POTENTIELLEMENT MORTEL DE L'HYPERTHERMIE DANS LES CUVES THERMALES ET LES BAINS À REMOUS.

AVERTISSEMENT: LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUE AUGMENTE CONSIDÉRABLEMENT LES RISQUES MORTELS D'HYPERTHERMIE DANS UNE CUVE THERMALE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour les bains à remous qui utilisent un moyen spécifique d'évacuation, ces moyens ne doivent pas être retirés lorsque le bain à remous est utilisé.

DANGER – L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Symbole graphique de sécurité ISO 20712-1, WSM002 –
Conserver enfants sous surveillance en milieu aquatique

DANGER – Risque de noyade accidentelle (en particulier les enfants de moins de 5 ans). Il convient de faire preuve de prudence pour empêcher les enfants d'accéder au bain à remous sans autorisation. Un superviseur adulte peut y accéder en sécurisant les moyens d'accès ou en installant un dispositif de protection de sécurité sur le bain à remous. S'assurer que les enfants sont sous la surveillance constante d'un adulte pour éviter les accidents pendant l'utilisation du bain à remous).

Évitez de vous placer la tête sous l'eau en tout temps..

Éviter d'avalier l'eau du bain à remous.

DANGER – Ne pas plonger.



Symbole graphique de sécurité ISO 20712-1, WSP005 – Ne pas plonger

Détendez-vous et soyez assurés que votre bain à remous pour la natation fabriqué par Master Spas a été construit avec la sécurité en tête. Nous fabriquons nos baignoires pour la natation autonomes pour répondre à une liste rigoureuse de normes industrielles.

Nos baignoires pour la natation sont conformes aux normes de l'industrie suivantes:

- Norme de sécurité sur l'électricité UL 1563 pour les baignoires électriques, les ensembles d'équipements et les équipements associés
- Code international ISPS pour piscine et bain à remous de l'ICC
- Norme européenne EN 17125 pour les baignoires à remous domestiques/baignoires à remous/cuves thermiques – Exigences de sécurité et méthodes d'essai
- VGB Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (certifié UL à UL 1563)
- Norme ANSI/APSP-6 pour les baignoires portables
- Norme ANSI/APSP/ICC-14 relative à l'efficacité énergétique des baignoires portables
- CEC titre 20 réglementation de l'efficacité des appareils
- CSA C22.2 No. 218,1 Baignoires, cuves thermiques et équipement connexe
- IAPMO/ANSI Z124.7 Coque de bain à remous en plastique préfabriquées
- CE - EN 60335-2-60 Appareils électriques domestiques et similaires – Sécurité: Exigences particulières pour les baignoires bouillonnantes et les baignoires à remous
- CE - EN 60335-1 Appareils électriques domestiques et similaires – Sécurité: Exigences générales
- 2014/35/EU Directive européenne sur les basses tensions
- 2014/30/EU Directive EMC
- 93/68/EEC CE Directive sur le marquage
- AS1926.3-2010 RC2016
- 2014/53/EU Directive d'appareils sans fil
- Règlement de compatibilité électromagnétique UKCA 2016
- Réglementation de sur les équipements électriques (sécurité) UKCA 2016
- Règlement de sur les équipements radio UKCA 2017
- UKCA Règlement sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2012
- Conforme à la Norme européenne REACH

Nos baignoires pour la natation avec propulsion sont conformes aux normes de l'industrie suivantes:

- Norme de sécurité sur l'électricité UL 1563 pour les baignoires électriques, les ensembles d'équipements et les équipements associés
- Code international ISPS pour piscine et bain à remous de l'ICC
- VGB Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (certifié UL à UL 1563)
- ANSI/APSP-7 (Système de propulsion certifié uniquement par la NSF) Norme pour l'évitement des piégeages par aspiration dans les piscines, les pataugeoires, les baignoires à remous, les cuves thermiques et les puisards
- Norme ANSI/APSP-6 pour les baignoires portables
- Norme ANSI/APSP/ICC-14 relative à l'efficacité énergétique des baignoires portables
- CEC titre 20 réglementation de l'efficacité des appareils
- CSA C22.2 No. 218,1 Baignoires, cuves thermiques et équipement connexe
- IAPMO/ANSI Z124.7 Coque de bain à remous en plastique préfabriquées
- CE - EN 60335-2-60 Appareils électriques domestiques et similaires – Sécurité: Exigences particulières pour les baignoires bouillonnantes et les baignoires à remous
- CE - EN 60335-1 Appareils électriques domestiques et similaires – Sécurité: Exigences générales
- 206/95/ EC Directive sur les basses tensions
- 204/108/ Directive EMC
- 93/68/EEC CE Directive sur le marquage



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET L'ENTRETIEN DE L'ASPIRATION VGB

VGB 2008:

AVERTISSEMENT



Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel et sur le raccord d'aspiration. Le non-respect des instructions peut causer des blessures graves ou la mort.



Le défaut de retirer les bouchons d'essai de pression ou les bouchons utilisés lors de l'hivernage du bain à remous/bain à remous pour la natation des prises d'aspiration peut entraîner un risque accru de piégeage lors de l'aspiration.



Les composants de sortie d'aspiration ont une durée de vie limitée. Le couvercle ou la grille devrait être inspecté fréquemment et remplacé au moins tous les sept ans, ou s'il s'avère endommagé, cassé, fissuré, manquant ou fixé lâchement.



Si le raccord est manquant ou cassé, remplacer par un raccord de cote équivalente ou supérieure. L'utilisation d'un raccord d'aspiration avec une cote moindre pourrait entraîner un piégeage du corps, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, y compris la noyade.



N'utilisez pas ou ne pas faire fonctionner le bain à remous/ bain à remous pour la natation si ce raccord d'aspiration est manquant, cassé ou non sécurisé selon les instructions. Le raccord d'aspiration est destiné à empêcher le piégeage du corps. L'utilisation du bain à remous/bain à remous pour la natation avec une grille d'aspiration manquante, cassée ou mal fixée peut entraîner des blessures graves, y compris la noyade.



Lorsque le bain à remous/bain à remous pour la natation fonctionne, l'aspiration est créée à ce raccord. Les utilisateurs du bain à remous/bain à remous pour la natation doivent être invités à ne pas entrer en contact avec ce raccord de manière à bloquer son orifice. Si un utilisateur du bain à remous/bain à remous pour la natation bloque ce raccord avec son corps, des blessures graves ou des noyades peuvent survenir.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT - RISQUE DE PIÉGEAGE D'ASPIRATION

L'aspiration dans les sorties d'aspiration ou les couvercles de sortie d'aspiration qui sont endommagés, cassés, fissurés, manquants ou non sécurisés peut causer des blessures graves ou la mort en raison des dangers de piégeage suivants:

Piégeage des cheveux: Les cheveux peuvent s'emmêler dans le couvercle de sortie d'aspiration.

Piégeage des membres: Un membre inséré dans une ouverture d'un puisard/raccord de sortie d'aspiration ou d'un couvercle de sortie d'aspiration qui est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non solidement fixé peut entraîner une liaison mécanique ou un gonflement du membre.

Piégeage d'aspiration du corps: Une pression négative appliquée sur une grande partie du corps ou des membres peut entraîner un piégeage.

Éviscération/Piégeage d'éventration: Une pression négative appliquée directement sur les intestins à travers un puisard de sortie d'aspiration non protégé ou un couvercle de sortie d'aspiration qui est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non sécurisé peut entraîner un piégeage d'éviscération/désembowelment.

Piégeage Mécanique: Il est possible que les bijoux, les maillots de bain, les décorations de cheveux, les doigts, les orteils ou les jointures soient pris dans une ouverture d'un couvercle de sortie d'aspiration entraînant un piégeage mécanique.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET L'ENTRETIEN DE L'ASPIRATION VGB

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE RISQUES DE PIÉGEAGE:

- N'utilisez jamais un bain à remous/bain à remous pour la natation si un composant de sortie d'aspiration est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non solidement attaché.
- Remplacez immédiatement les composants de sortie d'aspiration endommagés, cassés, fissurés, manquants ou fixés lâchement.
- Il est recommandé d'inspecter les composants d'aspiration au moins une fois par mois.
- Remplacer l'aspiration dans les 7 ans suivant la date d'installation. Contactez votre concessionnaire ou votre centre de service local pour obtenir un devis et planifier cet entretien requis. Il s'agit d'un règlement obligatoire et ne fait pas partie ni n'est couvert par la garantie du bain à remous/bain à remous pour la natation.

REMARQUE: Examinez toujours l'ensemble des informations de sécurité et d'entretien avant de commencer la maintenance. Contactez Master Spas pour les informations pour l'installation de l'aspiration pour le remplacement complet de l'ensemble des appareils d'aspiration.

Votre nouveau bain à remous pour la natation dispose d'une variété de jets. Tous les jets, quel que soit leur style, renvoient l'eau au bain. L'air est mélangé à l'eau en utilisant les commandes de débit d'air (selon l'équipement) pour créer un massage vigoureux. Le débit d'eau est réglé en tournant simplement la face extérieure de la plupart des jets. Votre bain à remous pour la natation peut être équipé d'une combinaison de jets pulsatoires, rotatifs, à pulsations doubles et réglables directionnels. Voici quelques termes et définitions pour vous aider à vous familiariser avec votre bain à remous pour la natation.

1. JETS THÉRAPEUTIQUES

Situé dans les sièges du bain à remous pour la natation pour offrir une variété de combinaisons thérapeutiques.

2. JETS POUR LE COU (selon l'équipement)

Situé au-dessus du niveau normal de l'eau pour assurer le massage à l'arrière du cou.

3. JETS POUR ÉPAULES (selon l'équipement)

Situé au-dessus du niveau normal de l'eau pour assurer le massage des épaules.

4. MASTER BLASTER® JET POUR RÉFLEXOLOGIE (selon l'équipement)

Jet plus imposant avec plusieurs buses fixes situées au fond du bain à remous près du sol pour offrir un excellent massage aux pieds.

5. SOUPAPE DE DÉRIVATION DE JET* (selon l'équipement)

Située sur la bride supérieure du bain à remous, cette grande soupape dévie physiquement le débit d'eau d'un groupe de jets vers un autre. Assurez-vous qu'aucun grain de sable ou aucune particule n'est introduit dans le bain, car cela pourrait entraîner le coincement du dérivateur. Il est préférable d'activer la soupape de dérivation uniquement lorsque la pompe est désactivée.

6. SOUPAPE DE FONCTION D'EAU* (selon l'équipement)

Située sur la bride supérieure du bain, cette petite soupape ajuste le débit d'eau vers les cascades ou les fonctionnalités d'eau dans votre bain à remous.

REMARQUE: Lorsque le bain à remous n'est pas utilisé, cette soupape doit être pratiquement fermée (pas fermée complètement) pour éviter que l'eau ne touche le couvercle lorsqu'il est fermé. Si laissée en position ouverte, l'eau risque de heurter le couvercle et de sortir du bain, ce qui peut provoquer une perte d'eau.

7. SOUPAPE DE COMMANDE D'AIR*

Ces petites soupapes sont situées autour de la partie supérieure de votre bain à remous. Vous pouvez augmenter ou diminuer la force de vos jets en ouvrant ou en fermant les soupapes de commande d'air. Chaque soupape de commande d'air fonctionne généralement de 1 à 2 groupes ou sièges de jets dans le bain. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les commandes d'air doivent être maintenues en position fermée, car l'air introduit dans l'eau peut avoir tendance à la refroidir et à augmenter le taux de dissipation des niveaux d'assainisseur.

8. PANNEAU DE COMMANDE SUPÉRIEUR

Vous pouvez contrôler les fonctions du bain à remous en toute sécurité depuis l'intérieur ou l'extérieur de votre bain à remous à l'aide du panneau de commande situé sur le dessus. Ce panneau permet de contrôler la température de l'eau, les pompes, la lumière du bain, les cycles de filtration automatique et d'autres fonctions plus poussées. L'écran numérique affiche une température constante et vous avertit en cas de dysfonctionnement. Plusieurs fonctions programmables par l'utilisateur sont également disponibles.

9. BOUTON AUXILIAIRE/TÉLÉCOMMANDE PERSONNELLE* (si présent)

Certains modèles de bain à remous pour la natation peuvent avoir un bouton/télécommande supplémentaire qui permet à l'utilisateur de contrôler les composants du bain tout en étant distant des commandes.



Commandes personnalisées



Bouton auxiliaire

***REMARQUE:** Voir les schémas des pompes au dos de ce manuel pour connaître l'emplacement des soupapes, des commandes et des jets.

10. PANNEAUX D'ACCÈS

Il s'agit des panneaux de la jupe situés sur les quatre côtés du bain. Tous les panneaux de la jupe sont amovibles si une intervention est nécessaire. Master Spas recommande d'avoir un espace d'au moins 1,2 mètre (3 pi) autour du bain à remous pour la natation.

11. PANNEAU D'ACCÈS À L'ÉQUIPEMENT

Il s'agit du panneau de jupe situé à l'extrémité des sièges du bain, ou panneau d'accès « A ». Cette zone abrite la majorité des composants responsables du fonctionnement du bain. Ceci comprend les pompes, le chauffeur, le système de commande du bain à remous pour la natation, l'ozoniseur (si présent) et le système d'éclairage à DEL (si présent). Le positionnement de la pompe et de l'équipement peut varier selon le modèle.

REMARQUE: Sur les modèles Challenger 18D Pro, l'équipement se trouvera sous le panneau « E ».

12. COUVERCLE DU FILTRE

Ce couvercle s'adapte sur la zone du filtre et la porte de la cuve pour couvrir les filtres. Retirez le couvercle du filtre pour accéder aux filtres pour l'entretien. Pour les modèles équipés d'un boîtier de filtre télescopique, il suffit de soulever pour retirer cet ensemble flottant afin d'accéder au filtre. Lorsque le débit d'eau est faible ou lorsque la pompe de filtrage/chauffage est désactivée, la partie télescopique de l'ensemble filtre flotte au niveau ou près de la conduite d'eau. Lorsque le débit d'eau est élevé, il est aspiré vers le bas. Voir accès aux filtres dans le chapitre Procédures d'entretien régulier pour des instructions détaillées sur les ensembles de filtres.

13. PORTE DU DÉVERSOIR

La porte du déversoir est la porte horizontale située à l'avant des filtres, ce qui permet de maintenir les débris coincés dans la zone du filtre.

14. SYSTÈME DE COMMANDE DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

Cela contient le câblage et les composants électriques nécessaires au fonctionnement du bain.

15. CHAUFFEUR DU BAIN

Il s'agit d'un chauffeur électrique logé dans un tube en acier inoxydable. Il est commandé par thermostat et équipé de capteurs d'arrêt de sécurité à haute limite de température.

16. VANNES DE COUPE

Ces vannes sont utilisées par le personnel d'entretien pour couper l'eau du système de chauffage (chauffage et pompe raccordée au chauffage) afin que l'eau du bain n'ait pas besoin d'être vidangée si celui-ci nécessite une intervention sur le système de chauffage (varie selon le modèle).

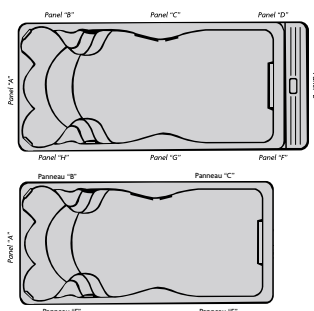
REMARQUE: Les vannes de coupe doivent être complètement ouvertes pendant le fonctionnement normal.

17. POMPE THÉRAPEUTIQUE PRINCIPALE

Elle produit un débit d'eau à travers les jets principaux dans le bain. La première pompe peut fonctionner à deux vitesses (varie selon le modèle). Une vitesse lente (le cas échéant) produit une circulation efficace de l'eau pendant la filtration, le chauffage de l'eau du bain et une action douce du jet. Vitesse élevée pour une action maximale du jet. La pompe principale est commandée par le bouton "Jets" ou "Jets 1" sur le panneau de commande de la partie supérieure.

18. POMPETHÉRAPEUTIQUESECONDAIRE (selon équipement)

Elle produit un débit d'eau à travers 1 à 2 groupes ou ensembles de jets dans le bain. La deuxième pompe fonctionne de la même manière que la pompe principale et est commandée par le bouton "Jets 2" ou "aux" sur le panneau de commande de la partie supérieure.



19. TROISIÈME POMPE THÉRAPEUTIQUE (selon équipement)

Elle produit un débit d'eau à travers 1 à 2 groupes ou ensembles de jets dans le bain. Elle est contrôlée par le bouton "Jets 3" du panneau de commande de la partie supérieure.

20. POMPE DE CIRCULATION (selon équipement)

Elle produit un débit d'eau à travers le chauffeur dans le bain et fournit le débit d'eau nécessaire pour actionner l'injecteur d'ozone. Nous utilisons cette pompe écoénergétique plus petite pour la filtration et la haine au lieu d'utiliser la pompe de thérapie principale de haute puissance.

21. RACCORDS DE POMPE

Ils connectent l'ensemble de raccordement et la pompe ensemble. Ils sont utilisés pour aider à se départir des éventuels poches d'air de la pompe ou pour permettre au personnel d'entretien de faciliter l'entretien des pompes.

22. RACCORDS DE CHAUFFAGE

Ils sont utilisés par le personnel d'entretien pour faciliter l'entretien du chauffage.

23. ILLUMINATION DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

La commande on/off pour l'éclairage dans votre bain à remous pour la natation est situé sur le panneau de commande supérieur près des sièges thérapeutiques.

24. JETS D'EXERCICE/DE NATATION (bain à remous pour la natation H2X)

Ces gros jets sont regroupés à la fin de votre bain pour offrir un écoulement d'eau pour s'exercer contre. une soupape de dérivation de jet peut contrôler en leur débit.

25. BOÎTE DE JONCTION DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

(Bain à remous pour la natation MP seulement)

La boîte de jonction interne pour connecter votre (vos) service (s) électrique (s) au bain est situé derrière et accessible en enlevant les panneaux d'accès « B » et « A ».

26. ACCÈS AU SYSTÈME DE PROPULSION (bain à remous pour la natation MP seulement)

Le système de commande de propulsion des bains à remous pour la natation MP est situé derrière le panneau de la jupe désigné par « E » dans le dessin des panneaux d'accès. Le moteur de propulsion, le pack de commande de propulsion et les poulies du système sont situés dans cette zone.

27. PANNEAU DE COMMANDE DU SYSTÈME DE PROPULSION (bain à remous pour la natation

MP et modèles H2X Challenger seulement)

Vous pouvez contrôler en toute sécurité la vitesse du système de propulsion ou des jets de natation à vitesse variable de l'intérieur de votre bain en utilisant le panneau de commande à écran tactile monté dans la zone de natation. Ce panneau de commande est utilisé pour activer et désactiver le débit d'eau pour l'exercice et pour ajuster l'intensité. Ce panneau de commande peut être utilisé en toute sécurité de l'intérieur ou de l'extérieur du bain à remous pour la natation pour ajuster le débit d'eau.

ECOPUR® CHARGE

MASTER CORE TECHNOLOGY

L'EcoPur® Charge* est fabriqué à partir du tissu de filtration breveté de Master Spa. Ce tissu est enroulé étroitement dans un noyau maître de nautilus, créant une cellule catalytique. La cellule en tissu nautilus est enveloppée d'un « noyau de ressort » unique qui permet un débit maximal et une « charge » d'eau. Pendant que l'eau entre en contact avec le noyau principal de charge EcoPur®, une réaction chimique provoque la formation d'hydroxydes de zinc et de cuivre en quantités contrôlées. Comme mère Nature, lorsque les relâches contrôlés d'oxydes de cuivre et de zinc sont transportés dans l'eau filtrée, ils tuent les bactéries et fournissent des conditions hostiles pour la croissance des algues et des champignons. L'utilisation d'EcoPur® Charge aide à réduire la quantité de produits chimiques nécessaires, protégeant ainsi la plomberie et l'équipement du bain à remous pour la natation, car les tuyaux sont protégés contre les effets corrosifs du chlore. EcoPur® Charge Master Core Technology est un autre design exclusif de Master Spas.

FONCTIONNALITÉS

- Libère du cuivre assainissant et des oxydes de zinc
- Réduit les métaux lourds solubles dans l'eau
- Contrôle l'échelle, les bactéries et les algues
- Protège la plomberie du bain
- Réduit l'utilisation de produits chimiques
- Aide à prévenir les dommages aux maillots de bain

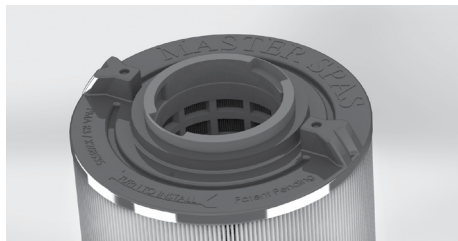
FABRIQUÉ AUX
ÉTATS-UNIS



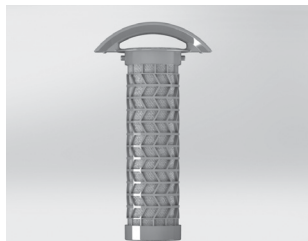
*BREVETS EN INSTANCE

LES AVANTAGES D'ECOPUR® CHARGE

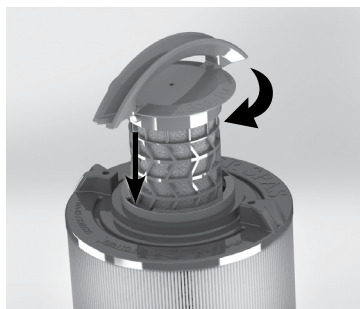
INSTALLATION ECOPUR® CHARGE



Filter extérieur Master Spas*



EcoPur® Charge*

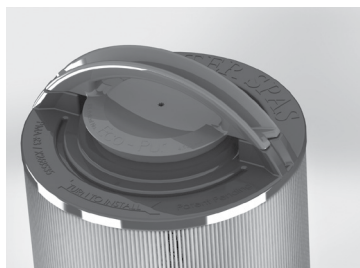


Tournez dans le sens horaire pour verrouiller

ÉTAPES POUR L'INSTALLATION

1. Insérez l'EcoPur® Charge dans le filtre extérieur.
2. Tournez EcoPur® Charge dans le sens horaire pour le verrouiller en place tout en maintenant le filtre extérieur. La poignée EcoPur® Charge s'aligne sur les points moulés sur le filtre extérieur lorsqu'elle est enclenchée en position verrouillée.

REMARQUE: L'EcoPur® Charge devraient être remplacés tous les 6 mois. Insertion initiale dans l'intérieur du filtre de l'ecopur® Charge au filtre extérieur peut être serré, surtout si les deux sont nouveaux.



FABRIQUÉ AUX
ÉTATS-UNIS



*BREVETS EN INSTANCE

Avant de passer à l'entretien de l'eau, voici quelques termes pour vous aider.

1. **PARTIES PAR MILLION (PPM):** Il s'agit d'une forme de mesure utilisée dans la plupart des lectures de produits chimiques de piscine ou de bain à remous pour la natation. Mieux décrit comme n'importe quel million comme des articles de taille égale et de la marque, à côté d'un article différent, mais de taille égale. Ce serait une partie par million.
2. **ALCALINITÉ TOTALE:** Mesure les substances présentes dans votre eau telles que les hydroxydes, les carbonates et les bicarbonates. Lorsqu'ils sont aux niveaux appropriés, ces éléments empêchent votre eau d'obscurcir et de développer des bactéries, ainsi que d'empêcher le fonctionnement interne de votre bain de se détériorer ou de former du tartre. La TA aide également à stabiliser le pH. Plus le niveau TA est élevé (tant qu'il se situe dans la plage recommandée), moins le pH est susceptible de changer. Avec une faible alcalinité, le pH fluctuera et sera plus difficile à contrôler. Avec une alcalinité élevée, il devient extrêmement difficile de modifier le pH.
3. **PH OU HYDROGÈNE POTENTIEL:** Cela indique l'acidité ou la basicité de l'eau. L'objectif est d'avoir un pH neutre et stable pour prévenir les dommages au bain et les conditions malsaines. Les faibles niveaux de pH peuvent corroder les métaux, pénétrer ou tacher la fibre de verre ou l'acrylique, causer des conditions insalubres qui irritent les yeux ou la peau et détruire l'alcalinité totale de l'eau. Un pH élevé peut provoquer une eau trouble, une irritation des yeux ou de la peau, la formation de tartre et une faible efficacité du chlore ou du brome. Notez que les produits chimiques que vous utilisez pour assainir et nettoyer votre bain peuvent également abaisser ou augmenter le pH dans l'eau. Malheureusement, il y a beaucoup de variables pour empêcher un pH élevé dans votre bain.
4. **TECHNIQUE DU CHOC:** En choquant l'eau de votre bain, vous enlevez les composés organiques de l'eau, tuez les bactéries, enlevez les bromamines ou les chloramines et réactivez les bromures dans le bain pour une eau plus propre. Vous devez choquer l'eau une fois par semaine, après une utilisation intensive par les baigneurs ou à tout moment alors que les niveaux de chlore libre sont inférieurs au niveau de chlore total. Pour ce faire, ajouter un choc oxydant/non chloré pour brûler les chloramines ou ajouter du chlore supplémentaire pour augmenter le niveau de chlore. Le choc oxydant/non chloré agit en libérant de l'oxygène dans l'eau, qui sert une fonction similaire à celle du chlore. L'un des avantages de ce type technique de choc est que l'eau est saine pour se baigner sans danger après 15 minutes d'application et qu'aucun niveau excessif de désinfectant (chlore) ne se produit. Cependant, un choc oxydant/non chloré ne désinfecte pas l'eau pour les bactéries. Si vous utilisez du chlore pour un choc, vous devez attendre que la valeur de chlore total soit à un niveau sécuritaire avant d'entrer dans l'eau pour vous baigner.
5. **AGENT SÉQUESTRANT:** Cet agent peut être défini comme un agent empêchant la capacité de former un complexe chimique qui reste en solution, malgré la présence d'un agent précipitant (c.-à-d. le calcium et les métaux). Si les minéraux et les métaux dans l'eau ne sont pas séquestrés, ils peuvent provoquer une réaction, en faisant passer l'eau au brun, rouge, orange ou vert selon les minéraux et les métaux présents dans celle-ci. Il est important d'ajouter un agent de séquestration lors de l'ajout d'eau à votre bain et même sur une base régulière (si les instructions de la bouteille recommandent de le faire). Les noms communs pour les produits chimiques d'agents séquestrant sont : Le minquet, la coloration et le contrôle de la balance du tartre, métal-x, spa defender, spa metal gone, etc.
6. **FILTRATION:** Les filtres sont nécessaires pour éliminer les particules de poussière, de saleté, d'algues, etc. qui pénètrent constamment dans l'eau. Si le bain n'est pas utilisé pour une période suffisante quotidiennement pour que le filtre effectue un bon travail, cela impose un fardeau sur les produits chimiques, ce qui entraîne des dépenses supplémentaires. Le temps de filtration dépend de la capacité de l'eau, de la taille de la pompe et du filtre et, bien sûr, du nombre de baigneur(s). Les cartouches filtrantes de rechange doivent être à portée de main pour faciliter le nettoyage fréquent de la cartouche sans qu'il soit nécessaire de procéder à un arrêt prolongé. Cela permet également à la cartouche de sécher entre les utilisations, ce qui en augmente sa durée de vie jusqu'à deux fois. Remplacez la cartouche lorsque les plis commencent à se détériorer. Le nettoyage des cartouches doit être effectué au moins une fois par mois. Plus souvent avec beaucoup de baigneurs. Voir Nettoyage des éléments filtrants dans le chapitre Entretien régulier.
7. **DÉSINFECTANTS:** Les germes et les bactéries pénètrent dans l'eau par l'environnement et le corps humain; un assainisseur maintient l'eau équilibrée et sécuritaire à utiliser. Le chlore ou le brome peuvent être utilisés comme assainisseur pour créer un environnement aquatique sain.

A. Chlore:

1. Un seul type est approuvé pour l'utilisation du bain. Le dichlore de sodium est granuleux, à dissolution rapide et à pH neutre.
2. Le chlore est un assainisseur immédiat qui sera ajouté au besoin pour maintenir les niveaux de chlore libre.

B. Brome

1. Deux types de tablettes:
 - a. Hydrotech
 - b. Lonza
2. Le brome est un produit chimique à dissolution lente et peut prendre quelques jours pour développer une réserve ou pour changer les valeurs de l'eau.

REMARQUE: L'utilisation de brome n'est pas recommandée avec les filtres Ecopur®, car elle peut empêcher de maintenir des réserves/résidus appropriées de maintenir des conditions sanitaires.

AVERTISSEMENT: Les tapis SoftTread ne sont pas compatibles avec le brome et entraînent une détérioration injustifiée du matériau. N'utilisez pas de brome si votre bain est équipé de ces tapis.

8. MATIÈRES DISSOUTES TOTALES (TDS): Matières qui ont été dissoutes par l'eau, c.-à-d. comme ce qui se passe quand vous mettez du sucre dans du café ou du thé.

9. DURÉE DE VIE UTILE DE L'EAU (EN JOURS): L'eau doit être vidangée au moins une fois tous les 180 jours. La durée de vie utile peut varier en fonction de l'utilisation et du nombre de baigneurs.

10. ADDITIF ANTIMOUSSE: Produit chimique utilisé pour réduire temporairement la formation de mousse. La mousse peut-être causée par les huiles corporelles, les cosmétiques, les lotions, les nettoyeurs de surface, les algues ou le pH élevé, ainsi que d'autres matières organiques. De faibles niveaux de calcium ou d'assainisseur peuvent également augmenter la formation de mousse. Notez que vous devrez peut-être retirer physiquement la mousse ou vidanger l'entière ou une partie de votre eau pour éliminer ou diluer les causes de la mousse.

11. DURETÉ CALCIQUE: Cette mesure vous indique la quantité de magnésium et de calcium dans votre eau. Cependant, la dureté du calcium peut réagir avec tous les produits chimiques, bactéries, saletés et autres substances que votre eau dissout et qui provoquent un déséquilibre. Tout comme les autres éléments, les niveaux de calcium doivent rester équilibrés et doivent être sous surveillance ou vous courez le risque d'une détérioration du métal, de formation de mousse ou d'eau trouble et de formation de tartre à la surface de votre eau.

REMARQUE: Laissez toujours le couvercle du bain à remous ouvert pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques afin d'éviter que les gaz n'endommagent le couvercle du bain, ses coussins, le matériel en acier inoxydable et d'autres pièces critiques.

12. BIOFILM: Il s'agit de tout groupe de micro-organismes dans lequel les cellules collent les unes aux autres et souvent ces cellules adhèrent à une surface (c.-à-d. La plomberie et la coque du bain). Le biofilm peut se produire progressivement alors que vous jouissez de votre bain.

POURQUOI LES PRODUITS CHIMIQUES SONT-ILS IMPORTANTS DANS UN BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

1. ÉVAPORATION:

Seule l'eau pure s'évapore lors du processus d'évaporation, laissant derrière elle les sels, les minéraux, les métaux et tous les produits chimiques inutilisés. Ajouter de l'eau ajoute plus de sels, de minéraux et de métaux. Avec le temps, l'eau peut devenir saturée avec ces solides dissous et peut provoquer la formation de taches ou de tartre sur les parois du bain ou une accumulation de tartre à l'intérieur de l'équipement. De l'eau colorée ou trouble et une corrosion possible de la plomberie et des raccords peuvent également se produire.

2. CHALEUR:

La chaleur provoque une évaporation beaucoup plus rapide et provoquera également la précipitation des minéraux et des métaux hors solution.

3. AIR:

De la poussière et d'autres contaminants atmosphériques sont introduits dans le bain.

4. ENVIRONNEMENT:

L'environnement entourant le bain peut également avoir un impact sur la qualité de l'eau. Les éléments tels que le pollen, l'herbe, le sable, la saleté, l'engrais pour pelouse, la poussière en suspension dans l'air, les insectes, les feuilles et les animaux de compagnie peuvent tous affecter la qualité de l'eau du bain.

5. BAIGNEURS:

Les baigneurs introduisent des contaminants dans l'eau lors de l'utilisation du bain. L'augmentation du nombre de baigneurs, de la durée d'utilisation et de la fréquence des bains augmentera les quantités de contaminants ajoutés à l'eau.

REMARQUE: Les routines d'entretien décrites dans ce manuel peuvent nécessiter un réglage en fonction de la charge de la ventilation et de la quantité d'utilisation du bain.

TRAITEMENT DE L'EAU: PLAGES RECOMMANDÉES

GUIDE DE LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU

Avant de traiter l'eau, reportez-vous à la section Caractéristiques du modèle de ce manuel pour connaître les bons montants en litres/gallons pour votre bain à remous pour la natation, afin de vous assurer que vous ajoutez la quantité correcte de produits chimiques. La concentration des ingrédients actifs dans les produits chimiques du bain varie selon le fabricant. Il est donc important de consulter ses instructions. Répartissez toujours les produits chimiques sur toute la surface de l'eau pendant que les pompes fonctionnent lorsque vous en ajoutez au bain. Voir le tableau ci-dessous pour les plages recommandées.

BS EN 17125:2018

PARAMÈTRE	VALEUR ^a
Clarté De L'eau	Vue transparente du bas
Couleur De L'eau	Aucune couleur ne doit être observé ^{b,c}
Alcalinité Totale (TA)	80 - 150 ppm
Valeur pH ^{c,d}	7.2 - 7.6
Chlore	2 - 4 ppm
Brome (en mg/l)	3 - 5 ppm
Dureté Calcique	180 - 250 ppm
D'autres paramètres appropriés peuvent être pris en compte lors de l'utilisation de désinfectants alternatifs ou supplémentaires.	
^a Consulter les réglementations et directives nationales pour tout écart.	
^b Les sources d'eau naturelles peuvent introduire une coloration à l'eau.	
^c La coloration intentionnelle à l'eau est exclue.	
^d Lorsque le pH est supérieur à 7,5, le chlore actif libre est inférieur à 50 %.	

REMARQUE: Les paramètres physiques et chimiques indicatifs lors de l'utilisation du désinfectant au chlore décrits dans ce manuel sont conformes à la réglementation européenne (BS EN 17125:2018). Les organismes de réglementation des pays extérieurs à l'UE peuvent exiger des valeurs différentes de celles qui sont décrites ici. Veuillez consulter votre organisme de réglementation local pour connaître les niveaux de produits chimiques recommandés dans votre région si le bain est installé dans un pays autres que ceux de l'UE. Une utilisation inappropriée de produits chimiques peut entraîner des conditions d'eau insalubres et dangereuses, ainsi que la décoloration, la dégradation, les dommages et d'autres imperfections non garantis de la surface et des composants du bain.

▶ REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION: masterspas.com/video-tutorials

ÉTAPES DE DÉMARRAGE

1. Votre bain à remous pour la natation doit être rempli d'eau douce du robinet à l'aide d'un préfiltre, qui peut être obtenu auprès de votre concessionnaire Master Spas local. Ce préfiltre permet d'éliminer de nombreux minéraux présents dans l'eau, ce qui facilite le réglage de l'équilibre de l'eau après un nouveau remplissage. N'utilisez jamais plus de 50 % d'eau adoucie lors du remplissage du bain.
2. Ajoutez un agent séquestrant pour combattre les minéraux en suspension dans l'eau pendant le remplissage initial du bain. Les agents sont vendus sous de nombreux noms différents tels que Mineral Clear ou Metal Protect. Suivez toujours les instructions figurant sur la bouteille et laissez l'eau circuler et filtrer pendant au moins 30 minutes (ou selon les recommandations sur la bouteille) avant d'ajouter d'autres produits chimiques.
3. Eau d'essai pour le pH, montant d'alcalinité totale et dureté du calcium. Vous pouvez utiliser deux méthodes différentes pour tester votre eau.

BANDELETTES DE TEST: Les tampons de ces fines bandes réagissent en changeant de couleur lorsque vous les trempez dans l'eau du bain. Retirez avec précaution une bandelette de test de son emballage pour éviter des résultats de test erronés. Ouvrez l'emballage et secouez une bandelette dans votre main, en évitant si possible de toucher les autres bandelettes. Fermer immédiatement le récipient de manière à ce que les bandes restantes ne soient pas exposées à l'humidité. Trempez la bandelette dans l'eau et suivez les instructions fournies avec les bandelettes de test, car les instructions peuvent varier. Notez les couleurs sur votre bandelette de test et comparez-les à la clé figurant sur l'emballage pour déterminer si les éléments sont neutres, trop élevés ou trop bas.

TROUSSE DE TEST: Lorsque vous utilisez une trousse de test, vous examinerez un échantillon d'eau de votre bain plutôt qu'une bandelette. Veillez à suivre les instructions de votre trousse, en remplissant le conteneur au niveau approprié, puis en déposant le liquide indiqué dans le conteneur. Comparez la nouvelle couleur de votre eau à la clé fournie avec la trousse pour déterminer comment procéder. Selon la trousse que vous achetez, elle peut tester chacun de ces éléments : Alcalinité totale, pH, chlore, brome et dureté du calcium.

4. Ajustez le pH et l'alcalinité totale (TA) en suivant les instructions figurant sur les flacons de produits chimiques. Attendez 15 minutes, tester et régler si nécessaire.
5. Il peut être nécessaire de refaire le test et d'ajouter des produits chimiques supplémentaires pour obtenir les niveaux appropriés.
6. Ajouter les granules concentrés de chloration (dichlore-s-triazinetrene de sodium) au démarrage initial pour commencer à désinfecter l'eau du bain, conformément aux instructions sur la bouteille de produit chimique. Les baigneurs ne doivent pas entrer dans le bain tant que le chlore n'a pas atteint un niveau sécuritaire. Consultez le Guide de chimie de l'eau dans cette section. Il est important de ne pas ajouter les granules de chloration tant que le pH, l'alcalinité et la dureté du calcium n'ont pas été ajustés à leurs niveaux appropriés.

REMARQUE: Reportez-vous à la section Caractéristiques du modèle de ce manuel pour connaître les bons montants en litres/gallons pour votre bain, afin de vous assurer que vous ajoutez la quantité correcte de produits chimiques. Lors de l'ajout de chlore ou de traitement choc/oxydant non chloré, toujours le répandre sur l'eau pendant que les pompes fonctionnent. La concentration des ingrédients actifs dans les produits chimiques du bain varie selon le fabricant.



REGARDEZ LES VIDÉOS
DE DÉMONSTRATION:
masterspas.com/video-tutorials

► REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION: masterspas.com/video-tutorials

AVANT CHAQUE UTILISATION

Testez le bain à remous pour la natation pour les niveaux appropriés de salubrité et réglez en conséquence les niveaux appropriés décrits dans le Guide d'hydrochimie, qui se trouve dans la section Entretien de l'eau – Section des Plages recommandées. Des niveaux appropriés doivent être présents avant l'utilisation le bain. Les baigneurs ne doivent pas entrer dans le bain si les niveaux de chlore sont hors des limites de sécurité recommandées.

APRÈS CHAQUE USAGE

Testez l'eau et traitez-la afin de maintenir un pH et des niveaux de chlore libres appropriés pour des conditions sanitaires perpétuelles après utilisation. La quantité de personnes qui utilisent le NATATION bain (et la durée d'utilisation) réduit les niveaux de chlore et peut entraîner des résultats de tests de chlore libre en dessous du chlore total, ce qui entraîne un besoin plus fréquent d'utiliser un traitement oxydant/sans chlore par choc.

3 FOIS PAR SEMAINES

Analysez l'eau. Ajustez l'assainisseur, le pH et l'alcalinité en conséquence, en suivant les instructions sur le flacon du fabricant du produit chimique. Si le niveau de chlore libre est inférieur au niveau de chlore total, un traitement par choc/oxydant sans chlore supplémentaire est nécessaire.

UNE FOIS PAR MOIS

Faites tremper vos éléments filtrants ordinaires pendant la nuit dans un récipient avec le nettoyant pour filtre bain, puis rincez-les à l'eau claire. Pour de meilleurs résultats, laissez le filtre sécher avant de le réinsérer. (L'élément Ecopur® ne doit jamais être nettoyé avec un nettoyant pour filtre. Rincez-le simplement à l'eau.) Lors du nettoyage des filtres, assurez-vous de ne jamais faire fonctionner les pompes (y compris la pompe de circulation) sans les filtres en place. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'introduction de débris dans les pompes et provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section nettoyage des éléments filtrants du chapitre Entretien de ce manuel.

CHAQUE 180 JOURS

Vidangez et remplissez votre bain à remous d'eau douce, installez un nouvel élément Ecopur®, nettoyez le filtre ordinaire et répétez la procédure de démarrage. Le filtre normal doit être remplacé au moins une fois par an. Avec le temps et l'utilisation du bain par les baigneurs, une accumulation de biofilm peut se produire. Des produits chimiques sont disponibles pour aider à éliminer le biofilm et doivent être utilisés périodiquement avant la vidange.

AU BESOIN

Si l'eau semble floue, assurez-vous que le pH est dans la plage appropriée et traitez avec des granules chlorants pour maintenir des niveaux de chlore libre. Traiter avec un choc sans chlore (choc oxydant) si le chlore libre est inférieur au chlore total. Toujours se référer aux recommandations de dosage du fabricant de produits chimiques figurant sur le contenant. Les niveaux de chlore libre doivent être maintenus conformément au Guide d'hydrochimie.

Un additif antimousse peut être utilisé en cas de formation excessive de mousse. Une utilisation excessive d'un additif antimousse produira de l'eau trouble et laiteuse. Il s'agit de recommandations générales pour l'entretien de l'eau qui peuvent varier en fonction de l'utilisation et le nombre de baigneurs. En fonction du nombre de baigneurs et de la fréquence d'utilisation, les temps de vidange et de remplissage peuvent varier, ainsi que la fréquence de nettoyage des filtres.

UTILISER UNIQUEMENT DES PRODUITS CHIMIQUES POUR BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

N'utilisez pas de produits chimiques conçus pour être utilisés dans les piscines.

Vous travaillez avec un petit volume d'eau chaude avec le bain, comparativement à un grand volume d'eau relativement fraîche comme dans une piscine. Pour cette raison, les produits chimiques auront une durée de vie réduite et les bactéries peuvent croître plus rapidement que dans une piscine. Un bain à remous pour la natation pardonne moins qu'une piscine et exige que toute addition de produit ait un pH aussi neutre que possible. C'est pourquoi seuls des produits chimiques fabriqués pour les bain devraient être utilisés. Toujours se référer aux recommandations de dosage du fabricant de produits chimiques figurant sur le contenant.

ENTRETIEN DE L'EAU – GUIDE DE DÉPANNAGE

EN 17125

▶ REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION: masterspas.com/video-tutorials

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	COMMENT RÉPARER
ODEUR DE CHLORE	Chlore excessif	Eau de choc avec traitement-choc oxydant/ non chloré
	pH bas	Régler pH si nécessaire
ODEUR DE L'EAU	Niveau inférieur d'assainisseur	Ajuster le niveau de désinfectant avec des granules de chlores
	pH hors limites	Régler pH si nécessaire
	Croissance de bactéries ou d'algues	Si le désinfectant a déjà été ajusté, il peut être nécessaire d'effectuer un rinçage du système
EAU TROUBLE	Filtres sales ou filtration inadéquate	Nettoyez les filtres avec un nettoyant pour filtres et ajustez la filtration
	Chimie de l'eau déséquilibrée	Tester et ajuster les niveaux de chimie
	Vieille eau	Égoutter, nettoyer la coque intérieure et remplir avec de l'eau filtrée
EAU TROUBLE ET VERTE	Les niveaux d'alcalinité totale sont faibles	Utilisez un augmenteur de pH
	Les niveaux de désinfectant sont faibles	Appliquer un traitement de choc oxydant/non chloré et ajuster le désinfectant
EAU VERTE CLAIRE	Teneur élevée en fer ou en cuivre	Utiliser un agent séquestrant
	Les niveaux de désinfectant sont faibles	Appliquer un traitement oxydant/non chloré choc
EAU BRUNE	Niveau élevé de fer ou de manganèse	Utiliser un agent séquestrant
MOUSSAGE	Des niveaux élevés d'huiles corporelles, de lotions, de savon, etc.	Ajoutez une petite quantité d'antimousse, un produit enzymatique et vérifiez la chimie de l'eau
	Faible dureté calcique	Utilisez un système pour augmenter la dureté calcique
	Chimie de l'eau déséquilibrée	Tester et ajuster les niveaux de chimie
IRRITATION DES YEUX OU DE LA PEAU	Eau insalubre	Ajuster la chimie de l'eau en fonction des résultats des tests
	Niveau de chlore total au-dessus 5 ppm	Appliquer un traitement oxydant/non chloré choc
	Mauvais niveaux de désinfectant/pH	Ajuster le niveau de pH si nécessaire
DÉPÔTS D'ÉCUME À LA LIGNE DE FLOTTAISON	Huiles corporelles et saleté	Utilisez un nettoyant polyvalent pour nettoyer la surface du bain et ajouter un produit enzymatique pour l'eau du bain
POUDREUX, BLANC DÉPÔTS À L'ÉCHELLE	Minéraux présents dans l'eau et absence d'utilisation d'agents séquestrants	Utilisez un nettoyant polyvalent ou du vinaigre blanc et frottez avec un chiffon doux une fois que la baignoire est vide
PIQÛRES D'ACCESSOIRES MÉTALLIQUES	Faible pH ou alcalinité totale	Vérifier la chimie de l'eau et ajuster

REMARQUE: Veuillez consulter la section Entretien de l'eau – Plages recommandées pour examiner les concentrations chimiques recommandées.

NE PAS PLONGER.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION: masterspas.com/video-tutorials

EN 17125

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

VIDANGEZ L'EAU DE VOTRE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

En raison de la taille physique du bain, nous vous recommandons de vidanger l'eau de votre bain à remous pour la natation avec une pompe de puisard submersible. Vidanger l'eau DE VOTRE bain à remous pour la natation avec un drain de bain conventionnel n'est pas une option raisonnable. Lors du drainage du bain Momentum 80, videz toujours l'eau du côté du bain à remous avant de vidanger le côté pour la natation. Votre bain nécessite un drainage et un nettoyage périodiques pour s'assurer que l'environnement soit sécuritaire et sain. Il est recommandé de nettoyer votre bain au moins tous les 180 jours ou si nécessaire. Un nombre élevé de baigneurs nécessitera de le drainer et de le nettoyer plus souvent.

REMARQUE: Assurez-vous de fermer les disjoncteurs pour tous les services alimentant l'équipement du bain si votre cuve thermique nécessite plusieurs services électriques. Consultez les spécifications du modèle et les exigences électriques appropriées pour votre modèle ou contactez votre électricien si vous n'êtes pas familier avec vos installations électriques. Un disjoncteur ou un interrupteur doit toujours être dans la vue.

Il faut faire preuve de prudence et d'une planification minutieuse si vous drainez le bain à des températures glaciales. Assurez-vous que le processus est effectué rapidement et que vous remplissiez le bain d'eau rapidement ou que vous effectuez les étapes d'hivernage immédiatement. Essayez de planifier le drainage de votre bain pendant les périodes où les températures sont au-dessus du point de congélation. L'excès d'eau dans la plomberie peut geler dans un court laps de temps en fonction des températures et des conditions. Le gel de l'eau dans la plomberie et les composants peut entraîner des dommages causés par le gel qui ne sont pas justifiés.

ÉTAPES D'UTILISATION D'UNE POMPE DE PUISARD*

1. Abaissez soigneusement la pompe submersible avec un tuyau connecté au fond du bain, en prenant soin de ne pas gratter ou d'écorcher votre coque de bain.
2. Placez l'extrémité de décharge du tuyau de votre pompe submersible à un endroit souhaité à plusieurs pieds de votre bain, où l'eau s'écoulera loin de la fondation sur laquelle le bain repose.
3. Branchez/allumez votre pompe submersible. Une fois qu'elle n'est plus en mesure d'aspirer davantage d'eau (indiquée par un bruit d'aspiration et l'eau ne sortant plus du tuyau de drainage), éteignez et débranchez votre pompe submersible. Si vous prévoyez d'essuyer et de nettoyer complètement la coque de votre bain, un aspirateur d'atelier peut être utilisé pour enlever les petites poches d'eau restantes dans le bain.

*La pompe de puisard n'est pas fournie avec le bain.

ENTRETIEN DES SURFACES DU SPA DE NAGE

- Pendant l'utilisation, enlevez toujours les débris et les polluants qui se sont déposés dans l'eau ou qui se sont accumulés sur les surfaces du bain au fur et à mesure qu'ils se posent. Ces polluants peuvent provoquer la croissance de bactéries, d'algues, de champignons ou de biofilm s'ils sont laissés à la surface du bain et peuvent causer des taches.
- Nettoyez la coque du bain, les jets et d'autres commandes avec un chiffon doux et un nettoyant pour la coque du bain pour aider à éliminer les résidus et l'accumulation sur la surface de la coque. Pour toute accumulation restante, il peut être nécessaire d'utiliser du vinaigre blanc ou un produit décapant doux avec un chiffon doux pour le retrait. Consultez votre concessionnaire Master Spas local pour les produits de nettoyage de bain appropriés.
- Rincez les surfaces nettoyées avec de l'eau fraîche de votre tuyau d'arrosage et essuyez avec un chiffon doux. Cela aidera à éliminer les résiduels des agents de nettoyage (car certains peuvent provoquer un moussage dans l'eau une fois que le bain est rempli).
- Utilisez toujours une couverture de bain isolée approuvée par Master Spas pour recouvrir votre bain lorsqu'il n'est pas utilisé, en particulier pour les installations extérieures où le bain est exposé aux conditions météorologiques et au soleil. L'exposition constante et prolongée et l'utilisation d'une couverture de bain non approuvée ou non isolante peuvent entraîner des dommages à la surface du bain qui ne seraient pas justifiés.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

▶ **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

REMPLISSEZ VOTRE SPA DE NAGE POUR LA NATATION

- Si vous remplissez le bain à remous pour la natation Momentum, remplissez toujours le côté pour nager de l'unité avant de remplir le côté du bain.
- Reportez-vous à la section Démarrage du traitement de l'eau pour obtenir des instructions spécifiques.



NETTOYAGE DES JETS

La majorité des jets dans votre bain peuvent être allumés/éteints individuellement. Si l'un de ces jets devient difficile à tourner, il sera nécessaire d'enlever le jet pour le nettoyer. Il se pourrait que du gravier/sable et un dépôt minéral en soit la cause.

Les jets dans votre bain à remous peuvent être retirés pour le nettoyage en les tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'ils se libèrent pour ensuite le tirer.

POUR NETTOYER LES JETS: Placez le(s) jet(s) dans un récipient, plongez-le(s) complètement dans du vinaigre blanc. Laissez le(s) jet(s) tremper toute la nuit, puis rincer à l'eau. Il peut être nécessaire de nettoyer le gravier et les dépôts du corps du jet blanc (monté dans la coquille du bain) à l'aide d'une petite brosse hérissée.



EN 17125, Ne pas mettre le doigt dans le jet hydromasseur

NETTOYAGE DES SOUPAPES DE DÉRIVATION

Les dépôts minéraux, le gravier et le sable peuvent pénétrer dans les parties internes des soupapes de dérivation au fil du temps. Les soupapes de dérivation peuvent être difficiles à tourner ou ne pas tourner du tout.

ATTENTION: ÉTEIGNEZ LE BAIN AVANT DE PROCÉDER À CET ENTRETIEN.



SUIVEZ LES ÉTAPES CI-DESSOUS:

1. Retirez la poignée du haut de la soupape de dérivation en saisissant la poignée et en tirant vers le haut avec un mouvement de bascule.
2. Tournez la pièce de capuchon dans le sens antihoraire. Il peut être nécessaire de mettre une serviette propre sur le capuchon et de le tourner avec une clé.
3. Une fois desserrés, le capuchon, l'ensemble interne du rotor et la poignée peuvent être tirés vers le haut du raccord de plomberie blanc.
4. Essayez l'ensemble interne du rotor qui se fixe au capuchon et à la poignée.
5. Faire tremper l'ensemble interne du rotor dans du vinaigre blanc.
6. La paroi intérieure du raccord de plomberie blanc doit également être essuyée. Si la surface de la plomberie blanche est devenue trop abrasive, vous pouvez prendre du papier de verre fin et humide et la lisser.
7. Rincez les parties internes du déviateur. Inspectez les joints toriques pour détecter les fissures ou des enflures et appliquez du lubrifiant en silicone. Ensuite, réassemblez.

REMARQUE: Il est préférable d'activer la soupape de dérivation uniquement lorsque la pompe est désactivée. Le nettoyage de votre soupape de dérivation devrait avoir lieu chaque fois que vous videz votre bain. Reportez-vous à Drainer votre bain dans la section Procédures d'entretien régulier.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

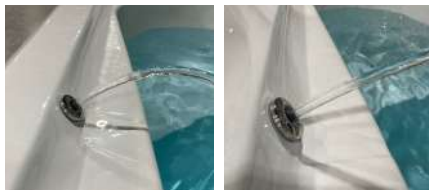
► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

SOINS DES JETS D'ÉCOULEMENT LAMINAIRE

Suivez ces étapes afin de maintenir le bon fonctionnement de vos Jets d'écoulement laminaire:

1. Éteignez les jets d'écoulement laminaire.
2. Retirez l'anneau extérieur en tournant le devant dans le sens antihoraire.
3. Soit l'ensemble du jet d'écoulement laminaire sort: Rincez-le et inspectez-le. Ou, si seulement l'anneau extérieur se détache: Retirez l'insert de jet interne avec une paire de pinces et inspectez-le.



OU



4. Diffuseur en plastique propre à l'arrière de l'insert du jet ou de l'ensemble de jets d'écoulement laminaire afin que tous les trous soient exempts de débris.
5. Réinstallez l'insert du jet ou l'assemblage et l'anneau extérieur en le poussant et en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête.



EN 17125, Ne pas mettre le doigt dans le jet hydromasseur

REMARQUE: Pour éviter une défaillance prématurée de votre couvercle de bain et la possibilité de voir l'eau s'écouler de celui-ci par le fond de la couverture, toujours tourner les jets de flux laminaires vers le bas afin qu'ils ne frappent pas la couverture lorsque la couverture est fermée. Vous ne voulez pas éteindre complètement les jets. Cela peut entraîner une accumulation d'eau stagnante dans la conduite d'eau si elle n'est pas utilisée souvent.

NETTOYAGE DE VOS ÉLÉMENTS FILTRANTS

Les éléments filtrants sont l'un des composants les plus importants de votre bain. Non seulement ils sont essentiels pour l'eau propre; ils prolongent également la durée de vie de l'équipement du bain et aident à éviter les changements d'eau inutiles et le réchauffage. Vos éléments filtrants doivent être nettoyés régulièrement, au moins une fois par mois en moyenne avec une utilisation normale. Les filtres peuvent avoir besoin d'être nettoyés plus souvent avec une utilisation intensive, ils produisent sinon une mauvaise qualité de l'eau ou une teneur élevée en solides dissous dans l'eau. Il a recommandé de permettre aux éléments filtrants de sécher complètement après le nettoyage. Pour cette raison, il est idéal d'avoir un ensemble de filtres de rechange à portée de main pour les intervalles de nettoyage des filtres.

1. Éteignez le bain avant de maintenir les filtres. Ne laissez jamais le bain en marche lors du retrait des filtres. Les débris peuvent être tirés dans le système de plomberie et causer des dommages injustifiés.
2. Retirez tous les débris importants ou flottants de la zone du filtre. Ensuite, faites correspondre votre boîtier de filtre aux photos suivantes de la page suivante pour terminer les étapes de suppression des éléments de filtre.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

Filter Weir with Top Access



Retirer le couvercle du filtre



Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

NOTE: L'ensemble en deux pièces EcoPur est généralement placé dans le boîtier du filtre, du même côté que le panneau de commande, dans l'espace le plus proche de ce panneau.

Vane Teleweir Filter Housing



Tirez vers le haut pour retirer l'assemblage flottant



Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

3. Pulvériser chaque élément sous pression avec un tuyau d'arrosage. Les éléments filtrants standard doivent être trempés dans un nettoyant pour filtres tous les mois. Ne trempez pas l'élément EcoPur® dans un nettoyant pour filtres. L'élément EcoPur® doit seulement être rincé qu'à l'eau fraîche et propre lorsque nécessaire. Vérifiez auprès de votre concessionnaire Master Spas afin d'en savoir plus sur le nettoyage ou les recommandations pour remplacer le filtre.
4. L'élément ÉcoPur® devrait être remplacé tous les 6 mois. Le filtre standard doit être nettoyé régulièrement et peut durer pour une période d'un an. Le nombre de baigneurs, l'utilisation et la qualité de l'eau affecteront la longévité des filtres et nécessiteront un nettoyage ou un remplacement plus fréquent.

NETTOYAGE DU DIVISEUR ACRYLIQUE CLAIR (MOMENTUM)

- La surface doit d'abord être rincée avec de l'eau propre pour éliminer les particules abrasives libre. La feuille d'acrylique transparente doit ensuite être doucement époncée avec une solution douce de savon et d'eau et finalement rincée à l'eau propre. Il faut prendre soin de ne pas laisser de résidus de savon dans le bain, car cela pourrait provoquer la mousse de l'eau du bain pendant le fonctionnement.
- Le séchage peut être effectué avec une serviette en coton doux et propre. Évitez les chiffons rugueux durs ou les essuie-tout, car ils peuvent rayer finement la surface acrylique.
- N'utilisez pas de solvants agressifs (diluants laque, essence, acétone et etc.) sur la feuille acrylique claire. Ces produits peuvent causer des dommages à la feuille qui peuvent ne pas être visibles jusqu'à des jours ou des semaines plus tard.
- Les produits de nettoyage pour verre de fenêtre ne sont pas recommandés. Les produits de nettoyage qui contiennent tout type de matériau abrasif ne doivent pas être utilisés.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

ENTRETIEN DES MAINS COURANTES ALLUMÉES DE DEL ACRYLIQUE

Des précautions particulières doivent être accordées aux mains courantes allumées avec DEL en acrylique afin qu'elles conservent leur apparence attrayante et leur durabilité pendant la durée de vie de votre bain.

- Pendant le processus de vidange et de nettoyage, essuyez les mains courantes avec un détergent à vaisselle doux ou un nettoyant pour la surface de la coque du bain et un chiffon doux et propre, en appliquant une légère pression. Rincer à l'eau propre et éponger avec un chiffon sec et doux. Retirez autant de savon résiduel que possible du bain pour éviter de mousser lorsqu'il est rempli.
- L'accumulation de tartre et de minéraux (c.-à-d. de calcium) peut être éliminée à l'aide de vinaigre blanc et de tissu doux. Rincer à l'eau propre et éponger avec un chiffon doux.
- Maintenez la brillance de surface de l'acrylique et diminuez les rayures en polissant occasionnellement avec un nettoyant et un vernis en plastique. Appliquez une fine couche uniforme avec un chiffon doux et propre et polissez légèrement avec de la flanelle de coton. Ensuite, essuyez avec un chiffon humide et doux. Ceci est recommandé de le faire après que le bain est drainé pour le nettoyage.
- Pour éliminer les rayures plus profondes, poncez d'abord légèrement avec du papier de verre humide de 400 grains, en utilisant beaucoup d'eau et en rinçant souvent le papier de verre. Ensuite, suivez les étapes pour appliquer du vernis en plastique ci-dessus (si nécessaire, faites-le lorsque le bain est drainé).

REMARQUE: N'utilisez pas de vaporisateur de nettoyage pour vitres, de récurants de cuisine ou de solvants comme l'acétone, l'essence ou du diluant à la laque. La main courante claire a une résistance limitée à l'alcool isopropylique de 50 % de qualité. S'il est utilisé, limitez le temps d'exposition pour prévenir les dommages et n'exposez pas à plus d'une force de 50 % de grade.

SOIN DE VOS OREILLERS DE BAIN POUR LA NATATION

- Vos oreillers de bain doivent être rincés périodiquement pour éliminer le dépôt de résidus chimiques. Cela aide à améliorer la durée de vie de l'oreiller et ralentit la détérioration des oreillers (c.-à-d. la décoloration, la raideur et l'écaillage du matériau).
- Si le bain n'est pas utilisé pendant un certain temps, les oreillers doivent être enlevés et rincés pour prolonger leur vie.

REMARQUE: Ne couvrez pas le bain pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques. Le gaz d'arrêt peut causer des dommages.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE

Master Spas utilise de l'acier inoxydable dans un certain nombre de nos baignoires. Sa beauté durable et sa résistance à la corrosion en font un excellent matériau pour les mains courantes et les devant de jets. Avec les soins appropriés, il gardera son lustre pendant de nombreuses années. Tout acier inoxydable peut se corroder dans les bonnes circonstances, nous avons donc fourni un guide pour vous aider à garder les composants en acier inoxydable de votre bain en bonne condition. L'acier inoxydable tire sa capacité à résister à la corrosion en formant un revêtement transparent très mince à la surface lorsqu'il est exposé à l'oxygène. Ce revêtement peut être endommagé par des matériaux abrasifs tels que la laine d'acier, le papier sablé et d'autres matériels de nettoyage abrasifs. Les sels de chlore, les sulfures ou d'autres métaux rouillés peuvent également éroder ce revêtement mince, exposant le métal à la corrosion. La meilleure défense pour lutter contre la corrosion sur les composants en acier inoxydable de votre bain est de s'assurer qu'ils sont maintenus propres et exempts de toute accumulation chimique.

Toujours:

- Nettoyez fréquemment avec de l'eau fraîche et propre.
- Enlevez les taches de rouille dès qu'elles apparaissent avec du vinaigre ou un nettoyant en lait, en argent ou en chrome.
- Utilisez une bonne cire de nettoyage de voiture pour une protection supplémentaire.
- Laissez le couvercle retiré pendant au moins 15 minutes après l'ajout de produits chimiques à l'eau du bain.

Ne jamais:

- Nettoyer avec des acides minéraux ou des agents de blanchiment, de la laine d'acier ou tout autre matériel abrasif.
- Laisser en contact avec le fer, l'acier tout autre métal.
- Fermez le couvercle immédiatement après avoir ajouté des produits chimiques à l'eau.

REMARQUE: Le fait de ne pas prendre soin de l'acier inoxydable pourrait engendrer de la rouille. La rouille n'est pas couverte par la garantie.

REMARQUE: Ne couvrez pas le bain pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques. Le gaz d'arrêt peut causer des dommages. De plus grandes doses peuvent nécessiter une période de temps plus longue pour couper le gaz. Il est recommandé de vérifier l'eau du bain plus fréquemment pour permettre l'ajout de petite quantité d'eau plus souvent comparativement à l'ajout d'une grande quantité.

ENTRETIEN DE VOTRE ARMOIRE POUR BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

L'armoire de bain est fabriquée à partir d'un matériau résistant aux UV. L'armoire nécessite un nettoyage périodique avec un jet d'eau d'un tuyau d'arrosage. Utilisez du savon doux et de l'eau avec un chiffon doux pour essuyer la surface de l'armoire si nécessaire. Rincer abondamment.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

SOIN DE VOTRE COUVERCLE POUR BAIN POUR LA NATATION

Couvrez toujours votre bain lorsqu'il n'est pas utilisé avec une couverture de bain isolant approuvé par Master Spas. Gardez le couvercle sur le bain pour minimiser la perte de chaleur pendant son chauffage entre les utilisations (mais pas pendant qu'il est utilisé). Cela réduira considérablement la consommation d'énergie et fera chauffer l'eau du bain plus rapidement. La perte d'eau et l'utilisation de produits chimiques seront également réduites.

- Assurez-vous que le couvercle est bien ajusté, conformément aux instructions du fabricant pour maximiser l'isolation.
- Assurez-vous de verrouiller toutes les sangles sur le couvercle après chaque utilisation.
- Ne laissez pas le bain sans couvercle en plein soleil. La chaleur et les UV provenant de l'exposition directe au soleil peuvent endommager les surfaces exposées de la coque du bain ainsi que des dommages ou une décoloration des commandes et des raccords du bain.
- Voir les instructions du manuel de la couverture pour des instructions détaillées sur approprié sur son entretien. Nettoyez le couvercle au moins une fois par mois à l'aide d'eau et de savon doux. Rincer abondamment à l'eau douce pour éliminer les polluants et les résidus de savon. Un mélange d'eau de Javel et d'eau utilisée avec un chiffon doux peut être nécessaire si des taches de moisissure se sont produites (en particulier sur le fond de la couverture). Rincer soigneusement à l'eau douce après le nettoyage.
- Gardez le couvercle ouvert pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques pour éviter une accumulation excessive de gaz et tous dommages.
- Le couvercle doit être placé dans un endroit propre et sec lorsque le bain est utilisé, sinon il peut ramasser la saleté et les bactéries. Les couvertures ne doivent pas être posées sur des tables en bois ou des terrasses en bois en raison du risque de blanchiment du bois.
- L'utilisation d'un accessoire de levage de couvercle ou d'un autre dispositif garantit que le couvercle n'entrera pas en contact avec le sol et restera propre (en particulier la surface à proximité de la surface de l'eau du bain). Le couvercle doit être entreposé dans un endroit approprié, où il ne peut pas être endommagé, ou causer des dommages.

REMARQUE: Ne placez pas de couverture directement sur la surface du bain (fermé et scellé) si votre bain va être laissé vide pendant des périodes prolongées. Au lieu de cela, placez un bloc de 2,5 cm (1po) de mousse haute densité entre le couvercle et le bain. Cela permet à la ventilation pour aider à réduire la moisissure de se produire pendant que le bain est vide.

REMARQUE: La garantie de la couverture ne fait pas partie de la garantie limitée fournie avec le bain. Il est fourni par le fabricant de la couverture et ne l'est pas par Master Spas. Vérifiez les étiquettes et l'étiquetage sur votre couverture pour vérifier le fabricant et se référer aux informations de soin, d'entretien et de garantie du fabricant. Votre concessionnaire peut vous aider à fournir ces détails.

REMARQUE: Utilisez toujours les commandes de débit d'eau pour qu'elle ne touchent le couvercle lorsque le couvercle est fermé. Ne les éteindre complètement.

ENTRETIEN DE VOTRE SYSTÈME D'OZONE

Le tuyau d'ozone et le clapet antiretour reliant le générateur d'ozone et l'injecteur d'ozone devraient être inspectés ou remplacés, si nécessaire, tous les 12 mois. Selon les conditions de l'air qui est introduit dans le générateur d'ozone, le tuyau d'ozone et le clapet antiretour peuvent s'user plus rapidement. Cet entretien régulier n'est pas couvert par la garantie du bain. Nous vous recommandons de contacter votre concessionnaire Master Spas ou votre organisme pour effectuer ce type d'entretien.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE: Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous pour la natation. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT D'EXERCICE

L'ensemble d'accessoires d'équipement d'exercice inclus* facilite l'exercice dans votre propre cour. Ce kit est situé dans une boîte à l'intérieur de votre armoire de bain près de l'endroit où vous avez trouvé votre manuel du propriétaire et les documents de garantie du fabricant. Il y a des clips montés sur la coquille qui sont utilisés pour fixer l'équipement d'aviron au bain. Ces clips sont situés le long des côtés de votre bain à côté des rails d'appui qui sont placés autour du périmètre de la zone de natation. Assurez-vous de lire le matériel inclus pour obtenir des instructions sur l'utilisation de cet équipement dans votre bain.

ATTENTION: Ne laissez pas d'équipement d'exercice à l'intérieur du bain lorsqu'il n'est pas utilisé. Rincez l'équipement à l'eau douce et séchez après utilisations pour une meilleure longévité. Ne laissez pas l'équipement d'exercice à l'extérieur exposé au soleil et aux UV. Le non-respect des lignes directrices ci-dessus pourrait entraîner des blessures.

ATTENTION: Inspecter l'équipement d'exercice avant chaque utilisation pour détecter toute détérioration et conditions dangereuses. Ne pas utiliser s'il existe une détérioration importante et des conditions dangereuses (c.-à-d. fissuration et rupture dans les sangles élastiques causées par l'utilisation, les conditions de l'eau et les soins). Des trousseaux d'exercice de remplacement peuvent être achetées auprès de votre concessionnaire Master Spas. Le non-respect des lignes directrices ci-dessus pourrait entraîner des blessures.

*L'ensemble d'équipement d'exercice n'est pas incluses l'usine avec certains modèles Therapool. Si vous souhaitez ce forfait, veuillez contacter votre concessionnaire Master Spas local pour l'acheter.

GUIDE DE DÉPANNAGE DU SPA DE NAGE

REMARQUE: Pour un branchement à l'extérieur des États-Unis et du Canada, GFCI peut être appelé RCD (dispositif à courant résiduel). Assurez-vous que tous les codes électriques locaux sont suivis.

LE DISJONCTEUR GFCI COUPE

Un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) est requis selon le Code national de l'électricité pour votre protection. Le déclenchement du GFCI peut être causé par un composant sur le bain ou par un problème électrique. Les problèmes électriques comprennent peuvent comprendre une défectuosité du disjoncteur GFCI, d'un composant du bain, des fluctuations de puissance ou un câblage inapproprié. S'il s'agit d'un nouveau service électrique et d'une installation GFCI, un GFCI instantanément déclenché peut probablement être causé par un câblage incorrect de la charge neutre du GFCI au bain. Il peut être nécessaire de contacter un électricien si votre concessionnaire Master Spas recommande de le faire.

RIEN SUR LE BAIN NE FONCTIONNE

1. Vérifiez l'affichage du panneau de configuration pour tous les messages. Référez-vous à la section de diagnostic sur ce modèle de bain s'il y a un message. Vous y trouverez le sens du message et les mesures à prendre.
2. S'il n'y a pas de message sur le panneau de configuration et que le panneau de contrôle est complètement sombre (éteint), essayez de réinitialiser le disjoncteur GFCI.



Le GFCI doit être situé dans une boîte à l'épreuve des intempéries à portée de vue du bain, mais pas assez proche pour atteindre de l'intérieur du bain (consultez NEC et électricien agréé).

REMARQUE: Assurez-vous de vérifier tous les disjoncteurs pour votre bain si votre bain nécessite 2 services électriques indépendants (indiqués dans les spécifications du modèle et la configuration des exigences électriques appropriées).

Contactez votre concessionnaire locale Master Spas ou votre organisme de service si le bain ne répond pas ou si le disjoncteur GFCI continue de couper le circuit.

LE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION NE CHAUFFE PAS

Si le chauffeur du bain ne fonctionne plus, il déclenchera, la plupart du temps, le disjoncteur GFCI. Veuillez suivre ces étapes si le bain ne chauffe pas et n'a pas déclenché le disjoncteur :

1. Vérifiez le réglage de la température de l'eau au panneau de commande pour qu'elle soit réglée à la température souhaitée, au-dessus de la température actuelle de l'eau.
2. Vérifiez le réglage du « Mode de chaleur ». Le bain doit être réglé en mode standard ou en mode prêt selon le modèle. Si les modes repos ou économie sont activés, cela changera la façon dont le bain chauffe et ne chauffera principalement que pendant le chronométrage programmé par l'utilisateur. Consultez la section de contrôle du bain pour les modes de chauffage tels que les détails de la programmation de repos ou d'économie.
3. Vérifiez le panneau de commande pour une indication de la chaleur. Si l'indicateur de chaleur est allumé, attendez un laps de temps raisonnable (au moins ou 3-4 heures) pour voir si la température de l'eau augmente.
4. Si l'indicateur de chaleur ne reste pas allumé, le système doit afficher un message indiquant pourquoi il ne peut pas chauffer. Vérifiez les messages de diagnostic dans le panneau de configuration. Référez-vous à la section Commande du bain à remous intitulé Messages liés au système. Suivez les étapes pour supprimer le message.
5. Réinitialisez l'alimentation du disjoncteur GFCI du bain.
6. Vérifiez le panneau de commande pour une indication de la chaleur. Si l'indicateur de chaleur est allumé, attendez un laps de temps raisonnable (au moins ou 3-4 heures) pour voir si la température de l'eau augmente.
7. Contactez votre concessionnaire locale Master Spas ou votre organisme de service si le bain ne chauffe toujours pas.

LA TEMPÉRATURE DE L'EAU EST SUPÉRIEURE À LA TEMPÉRATURE DÉFINIE (CROISSANCE DE LA CHALEUR)

Puisque que les bains Master Spas sont bien isolés et construits pour répondre à des normes énergétiques strictes, la croissance de la chaleur peut se produire. Cela signifie que la température mesurée de l'eau dans votre bain monte plus haut que la température de réglage sur votre panneau de contrôle. La croissance de la chaleur peut se produire lorsque les températures extérieures deviennent modérées à chaudes ou lorsque les durées de votre cycle de filtre ont été ajustées au-dessus des paramètres par défaut. Pour aider à gérer la croissance de la chaleur:

1. **Ventilez votre couverture.** Cela signifie placer un chiffon plié d'environ 2 cm (¾ po) d'épaisseur sous les quatre coins de la couverture avant de verrouiller le couvercle.
2. **Ouvrir votre couvercle.** L'ouverture du couvercle la nuit refroidira également rapidement l'eau si vous le souhaitez. **REMARQUE:** Ne laissez jamais le couvercle du bain ouvert et sans supervision.
3. **Ouvrez toutes les commandes d'air.** Laissez temporairement les commandes d'air ouvertes pendant les périodes plus fraîches du jour ou de la nuit. Définissez également vos cycles de filtration pour qu'ils s'exécutent pendant cette période.

REMARQUE: Fermez les commandes d'air lorsque vous n'utilisez pas le bain pour réduire l'entretien, l'énergie et des produits chimiques si le problème de fluage thermique a été résolu.

4. **Réduisez la durée de vos cycles de filtre.** La durée par défaut est généralement de 4 heures de filtrage par jour (soit une durée de 2 heures qui se produit deux fois par jour, soit une durée de filtre de 4 heures en fonction de l'heure de la journée).
5. **Visitez votre concessionnaire Master Spas local pour obtenir des conseils supplémentaires.** Le fluage thermique peut se produire sur des bains bien isolés et est lié à l'environnement du bain et aux temps de fonctionnement de l'équipement tel que des durées de cycle de filtre prolongées (en particulier sur les systèmes utilisant la pompe thérapeutique à basse vitesse pour le filtrage et le chauffage). Cela n'indique pas qu'il y a un problème avec le bain.

LA OU LES POMPES NE FONCTIONNENT PAS

1. Appuyez sur le bouton « Jets » de votre panneau de configuration.
Si vous entendez les pompes essayer de fonctionner :
 - A. Vérifier que toutes les vannes de coupe sont ouvertes.
 - B. La pompe peut avoir besoin d'être amorcée.Référez-vous à la section d'instructions d'installation, contactez votre concessionnaire locale Master Spas ou le service d'entretien si vous n'entendez rien de la pompe.

REMARQUE: Si la ou les pompes ont fonctionné pendant 15 minutes ou plus avant de cesser leur fonctionnement, elles peuvent fonctionner normalement et le problème peut alors être simplement causé par des températures douces ou plus chaudes et à des températures internes excessives résultant en un temps de fonctionnement prolongé de la pompe. Les bains à remous sont les codes pour répondre à des normes d'efficacité énergétique strictes et pour fonctionner à pleine capacité pendant les périodes de délai de sécurité de 15 minutes. Le fonctionnement des pompes à grande vitesse à plusieurs reprises au-delà du délai d'attente de 15 minutes peut entraîner une surchauffe du moteur de la pompe et elle peut s'arrêter pour se refroidir. Cela serait vu par la commande indiquant que la pompe devrait être encore allumée, mais la pompe s'est éteinte. Si cette interruption thermique se produit, la pompe restera éteinte pendant plusieurs minutes pour refroidir. Une fois que la surface de l'équipement et le moteur refroidi, la pompe fonctionnera de nouveau.

MAUVAISE PERFORMANCE DU JET

1. Assurez-vous que la pompe fonctionne.
2. Vérifiez que le niveau d'eau est adéquat (selon la marque sur l'autocollant près du filtre.)
3. Assurez-vous que les jets sont ouverts et que les commandes d'air sont ouvertes. Référez-vous à la section Glossaire technologique du bain.

PRÉPARATION DE VOTRE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION POUR L'HIVERNAGE ET L'ENTREPOSAGE

HIVERNAGE DE VOTRE BAIN

Votre bain est conçu pour être utilisé toute l'année dans n'importe quel type de climat.

Cependant, si vous décidez que vous ne voulez pas l'utiliser en hiver, vous devez le drainer et suivez les étapes d'hivernage énumérées ci-dessous.*

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ: *Master Spas ne recommande pas l'hivernage de votre bain. Si vous choisissez de le faire, tout dommage qui pourrait en résulter n'est pas couvert par la garantie de votre bain.*

1. Vidangez l'eau de votre bain. Reportez-vous aux instructions de la section Procédures d'entretien régulier.
2. Utilisez un aspirateur d'atelier pour aspirer l'eau stagnante de votre unité.
3. Retirez les panneaux d'accès de la zone de l'équipement.
4. Desserrer tous les raccords de la pompe.
5. Retirer le bouchon d'hivernage du devant de(s) pompe(s), s'il y a lieu.
6. Utilisation de votre aspirateur d'atelier comme souffleur. Insérez le tuyau dans la buse de chaque jet et soufflez l'eau piégée des lignes à l'intérieur du bain. Un antigel pour ligne d'eau de VR non toxique peut être utilisé et ajouté aux jets dans chaque siège autour de votre bain pour aider à prévenir les dommages causés par le gel. Assurez-vous de vider soigneusement le système avant le démarrage.
7. Une fois cela terminé, utilisez l'aspirateur d'atelier pour enlever l'eau stagnante du bain et dans la zone de l'équipement.
8. Nettoyez le bain avec un chiffon doux et un nettoyant de surface pour bain non abrasif.
9. Remplacez les panneaux d'accès.
10. Couvrez le bain pour empêcher l'eau d'y entrer et vérifiez-le périodiquement pour vous assurer qu'aucune eau n'entre et ne s'accumule. Les couvertures de bain sont un excellent isolant mais permettront à quelques précipitations d'y entrer. Pour cette raison, il est fortement conseillé de le couvrir également avec une bâche étanche à l'eau pendant l'hivernage. Il est avantageux de garder le couvercle du bain entre-ouvert pendant l'hiver pour permettre à l'air de circuler dans la zone de la coque afin de réduire l'accumulation de mildiou/moisissure causée par l'humidité piégée.

* Si vous décidez de faire l'hivernage de votre bain, nous vous recommandons de le vérifier périodiquement pendant l'hiver pour vous assurer que l'eau n'entre pas à travers ou autour de sa couverture.

RANGEMENT DE VOTRE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

La coque du bain ne doit jamais être laissée sans protection et sans isolation pendant l'entreposage. Une pellicule de plastique transparent ou un matériau similaire ne doit jamais être utilisé pour couvrir/protéger le bain.

La chaleur prolongée et directe du soleil peut endommager les surfaces du bain ainsi que tous les composants sur sa surface. Gardez toujours le bain couvert et protégé avec une couverture de bain isolante. Les dommages qui en résulteraient, comme la fissuration de la surface de la coque, la torsion ou la décoloration des composants du bain, ne seraient pas justifiés.

Un bain vide ne devrait jamais être exposé à des températures inférieures à -18 °C (0 F) après la livraison, car un froid extrême peut causer des dommages à la coque. Cela comprend l'entreposage et le drainage (hivernage). Gardez le bain rempli et en marche s'il est exposé à ces températures. Si vous ne prévoyez pas l'utiliser, vous pouvez le régler au réglage de température le plus bas autorisé par le système de contrôle en mode standard/prêt.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages injustifiés causés au bain.

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE

MODÈLE / NUMÉRO D'INSCRIPTION	DIMENSIONS DU SPA (po/cm)	EXIGENCES ÉLECTRIQUES ¹	NOMBRE DE PLACES ²	CAPACITÉ EN EAU ³ (gallons/m³)	POIDS À VIDE ⁴ (lb/kg)	POIDS PLEIN ^{4a} (lb/kg)	POMPES DE THÉRAPIE	CONTRÔLE DU SPA	GARANTIE	ACCÈS PRINCIPAL ⁵
H2X THERAPOOL SE / 1470	132 x 94 x 51 336 x 239 x 130	Configuration #2 240V, 50A GFCI	7	925 / 350	1410 / 640	10420 / 4727	2	TP500	Therapool	A
H2X THERAPOOL D / 7600	132 x 94 x 60 336 x 239 x 153	Configuration #2 240V, 50A GFCI	7	1060 / 401	1720 / 780	11860 / 5380	2	TP500	Therapool	A
H2X THERAPOOL 13 / 9914	156 x 90 x 48 396 x 229 x 122	Configuration #2 240V, 50A GFCI	4	1270 / 480	1785 / 810	13120 / 5951	2	TP500	Therapool	A
H2X THERAPOOL 15 / 9921	180 x 90 x 51 458 x 228 x 130	Configuration #2 240V, 50A GFCI	4	1620 / 6.31	2070 / 939	16325 / 7406	2	TP500	Therapool	A
H2X TRAINER 12 / 8300	144 x 94 x 51 366 x 239 x 130	Configuration #2 240V, 50A GFCI	5	1245 / 4.71	1915 / 869	13225 / 5999	2	flx-go	Trainer/ Challenger	A
H2X TRAINER 15 / 1430	180 x 94 x 51 458 x 239 x 130	Configuration #2 240V, 50A GFCI	5	1380 / 5.23	2310 / 1048	14745 / 6689	2	flx-go	Trainer/ Challenger	E
H2X TRAINER 15D / 1440	180 x 94 x 60 458 x 239 x 153	Configuration #2 240V, 50A GFCI	5	1595 / 6.04	2430 / 1103	17030 / 7725	2	flx-go	Trainer/ Challenger	E
*H2X TRAINER 19D MAX / 9969		Configuration #2 240V, 50A GFCI					2	flx-go	Trainer/ Challenger	E
*H2X TRAINER 21/ 9970A - SPA, 9970B - SWIM	257 x 94 x 51 653 x 239 x 130	Configuration #6 DUAL (2) 240V, 50A GFCI	7 - Total (5 - Spa) (2 - Swim)				4	flx-go	Trainer/ Challenger	A&E
*H2X TRAINER 21D / 9971A - SPA, 9971B - SWIM	257 x 94 x 60 653 x 239 x 153	Configuration #6 DUAL (2) 240V, 50A GFCI	7 - Total (5 - Spa) (2 - Swim)	1830 / 6.9 - Total 1460 / 5.53 - Swim 370 / 104 - Spa	3610 / 1638	20725 / 9401	4	flx-go	Trainer/ Challenger	A&E
H2X CHALLENGER 15D / 9915	180 x 94 x 60 457 x 239 x 153	Configuration #2 240V, 50A GFCI	5	1595 / 6.04	2520 / 1143	16750 / 7598	3	flx-go	Trainer/ Challenger	E
*H2X CHALLENGER 19D MAX / 9916		Configuration #2 240V, 50A GFCI					3	flx-go	Trainer/ Challenger	E
*H2X CHALLENGER 21D / 9972	257 x 94 x 60 653 x 239 x 153	Configuration #6 DUAL (2) 240V, 50A GFCI	7 - Total (5 - Spa) (2 - Swim)	1830 / 6.9 - Total 1460 / 5.53 - Swim 370 / 104 - Spa	3735 / 1695	20850 / 9458	5	flx-go	Trainer/ Challenger	A&E

Configuration d'usine. Voir la section sur les exigences électriques pour plus de détails.

¹Capacité maximale de baigneurs. Ne jamais dépasser le nombre de places indiqué. Selon la taille, le niveau d'eau et le déplacement, la pleine capacité peut ne pas être atteinte. Si l'eau déborde ou atteint les commandes (air, déviateurs, panneau supérieur, etc.), n'ajoutez pas de baigneurs. Cela pourrait causer des fuites dans la zone d'équipement.

²Poids total basé sur : poids à sec, capacité maximale, poids moyen de 185 lb/personne et 83.4 lb/gallon d'eau. Arrondi par tranches de 5.

³Des variations de poids sont possibles. Pour la livraison ou l'installation, prévoyez une marge de 15 % sur le poids indiqué.

⁴Panneaux d'accès principaux = emplacement des composants. Tous les côtés doivent être accessibles. Voir le glossaire : « Panneaux d'accès » pour les repères.

^{4a}Pour d'autres spécifications, visitez masterspas.com/hot-tub-owners-manuals/h2x-swim-spas

L'installation de bain à remous pour la natation est simple lorsqu'elle est correctement planifiée. Il est important que vous lisiez attentivement les informations suivantes et que vous consultiez votre concessionnaire Master Spas.

- 1. ACCÈS:** Les dimensions réelles de votre nouveau bain détermineront la quantité d'espace nécessaire pour le déplacer du trottoir à l'emplacement destinée pour son installation finale. Assurez-vous de tenir compte et de mesurer les dimensions latérales de la cour, les portes, les portails, les dimensions entières de la pièce et les obstacles verticaux tels que les plafonds, les surplombs de toit, les balcons et les câbles aériens. Tout autre espace limitant les obstacles tels que les escaliers, les arbres et les arbustes doit également être évalué. Il faut également tenir compte pour s'assurer qu'il y a un approvisionnement en eau pratique pour remplir votre bain (réviser réglementations nationales et locales). L'emplacement souhaité pour le bain pourrait nécessiter l'utilisation d'une grue. Merci de vous assurer d'examiner ces plans de site et d'installation avec votre concessionnaire Master Spas avant la livraison et de le contacter. Il est également bon de considérer ces exigences d'accès pour faciliter le retrait du bain des locaux dans le cas où il est nécessaire de le faire.
- 2. EXIGENCES RELATIVES À LA SURFACE ET À LA PLATEFORME:** Le bain peut peser jusqu'à plusieurs tonnes lorsqu'il est rempli d'eau et de baigneurs. Il est impératif que sa base puisse supporter tout le poids. Il doit être sur une surface uniformément ferme, continue et plane. La fondation recommandée est une dalle de béton d'une épaisseur minimale de 10,2 cm (4 po) avec des barres d'armature en acier croisées tout au long de la plateforme.

IMPORTANT

Consulter des experts ou les autorités locales pour examiner et se conformer à toutes les lois et réglementations locales et nationales relatives à la protection des enfants, aux barrières de sécurité, à l'éclairage et à toute autre exigence de sécurité sur le site. Les exigences de charge doivent être évaluées avant l'installation du bain à l'intérieur, sur une terrasse en bois, un toit ou un balcon. Il est également bon de considérer son emplacement et sa position ainsi que les surfaces et les fondations pour minimiser les perturbations sonores autant que possible. Vous devriez parler avec un entrepreneur qualifié ou votre service de construction local pour confirmer que votre surface est adéquate pour soutenir le bain et se conforme à ces directives.

Tous les côtés du bain doivent être accessibles pour un entretien régulier ou dans le cas où le service est nécessaire. Des vérifications d'entretien périodiques nécessitent l'entrée dans la baie d'équipement. Dans la mesure du possible, il est sage de planifier pour l'avenir de laisser 7,6 cm (3 pi) d'accès autour du bain dans le cas où un entretien est requis. La garantie de votre bain ne couvre pas le coût de l'accès au service.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES POUR UNE INSTALLATION EXTÉRIEURE

Encore une fois, une bonne planification augmentera votre facteur de plaisir total avec votre nouveau bain à remous pour la natation. Vous trouverez ci-dessous quelques éléments supplémentaires à prendre en compte lors de la planification de votre installation.

- Codes du bâtiment locaux (s'il y a lieu)
- Câble d'alimentation
- Matériaux appropriés et drainage autour du bain pour gérer la présence d'eau et le ruissellement
- Tenir compte des conditions environnementales locales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel.
- Dans les climats froids, un chiffon de sol isolant peut être installé entre la fondation et le bain pour minimiser les pertes de chaleur
- A quel point le bain complètera l'aménagement paysager et vice versa
- Vue de l'intérieur du bain et vue du bain de l'intérieur de la maison
- Exposition à la lumière du soleil et ombrage des arbres
- Vie privée
- Se rendre au bain de la maison et vers celle-ci
- Proximité des vestiaires et des salles de bains
- Stockage pour les produits chimiques du bain

PRÉPARATION DU SITE/LIGNES DIRECTRICES GÉNÉRALES

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES POUR UNE INSTALLATION INTÉRIEURE

L'installation de votre bain à l'intérieur crée un ensemble entièrement différent de considérations.

- Travaillez avec votre concessionnaire Master Spas et votre entrepreneur pour s'assurer que tous les codes locaux du bâtiment, de l'électricité et de la plomberie sont respectés
- Planifiez un revêtement de sol et des drains de sol appropriés autour de votre bain pour drainer l'excès d'eau de ruissellement qui se produira pendant une utilisation normale et pour le drainer et le nettoyer.
- Une Ventilation et déshumidification appropriées de la pièce.
- Les matériaux finis dans votre salle de bain doivent également être capables de résister à l'humidité et à la moisissure.

DIRECTIVES POUR L'INSTALLATION PARTIELLEMENT OU ENTIÈREMENT ENCASTRÉE

Les bains à remous pour la natation fabriqués par Master Spas sont conçus pour être installés selon une variété de paramètres. L'un d'eux est l'installation sous le niveau du système de drainage du site. Si un bain à remous est installé sous le niveau du système de drainage du site (sous le niveau du sol), un système pour empêcher la collecte et de rassemblement de l'eau doit être conçu en fonction des exigences de l'autorité locale compétente. Le système de drainage doit être conçu en fonction de choses telles que les précipitations, le ruissellement de l'eau, les éclaboussures, le drainage du bain, etc., qui pourraient potentiellement alimenter la zone sous le niveau du sol avec de l'eau. Il faut accorder une attention particulière à la charge d'eau maximale entrant dans la zone sous le niveau du sol. Lorsque les bains à remous sont placés dans des canaux de dérivation désignés, afin d'éviter que l'eau ne s'accumule sous le niveau du sol en tout temps. Il est généralement recommandé que le bain soit installé au-dessus du niveau du sol puisqu'il n'est pas conçu pour être immergé dans l'eau. L'installation du bain à remous sous le niveau du sol est acceptable lorsqu'un système de drainage approprié est conçu et qu'une ventilation adéquate a été planifiée en fonction des caractéristiques du site.

- L'unité est autoportante lorsqu'elle est placée sur une surface conçue pour supporter la pleine charge du bain (voir Exigences de surface/dalle). Ne remplacez pas de sable, de gravier ou de terre. Cela annulera la garantie.
- Planifier un drainage complet afin que l'accumulation d'eau s'écoule du périmètre du bain et que l'eau stagnante n'atteigne jamais l'équipement électrique.
- Planifier une ventilation appropriée pour éliminer l'accumulation d'humidité et prévenir l'équipement de surchauffer.
- Prévoir une zone de service d'au moins 7,6 cm (3 pi) autour de l'unité. Les problèmes d'accès au site ne sont pas couverts par la garantie du produit.
- L'unité n'est pas conçue pour être immergée dans l'eau. L'eau entrant dans la zone de l'équipement crée de nombreux dangers et les dommages qui en résultent ne seront pas couverts par la garantie du produit.
- Assurez-vous que l'environnement ne crée pas de dangers supplémentaires.
- Les surfaces placées autour de l'unité doivent également être évaluées pour les dangers de marche ou de glissement causés par de l'eau stagnante. Un bon drainage est essentiel à l'installation d'une installation sous le niveau du sol.
- Vérifiez tous les codes du bâtiment, électrique et de plomberie auprès des autorités compétentes pour vous assurer que votre installation est conforme à tous les codes locaux.
- Une attention supplémentaire doit être faite lors de l'installation de l'unité dans les canaux de dérivation conçus.
- Vérifier que les systèmes de drainage propres au site, comme les becs descendants, ne vont pas alimenter la zone sous le niveau du sol.
- Le système de drainage au-dessous du niveau du sol doit être évalué en fonction des précipitations propres à la zone. Une taille unique ne convient pas à tous, donc une analyse par un ingénieur local qualifié pour assurer un drainage correct de toutes les sources d'eau est un impératif lors de l'installation sous le niveau du sol.

EXIGENCES DU DISJONCTEUR GFCI

MODÈLES DE LA SÉRIE CHALLENGER

Si vous ne possédez pas de spa de nage modèle Challenger, cette page ne s'applique pas à votre spa de nage et à votre installation électrique.

Les modèles de spa de nage de la série Challenger nécessitent l'utilisation de l'un des disjoncteurs GFCI spécifiques et compatibles suivants pour un fonctionnement fiable et la prévention des déclenchements intempestifs.

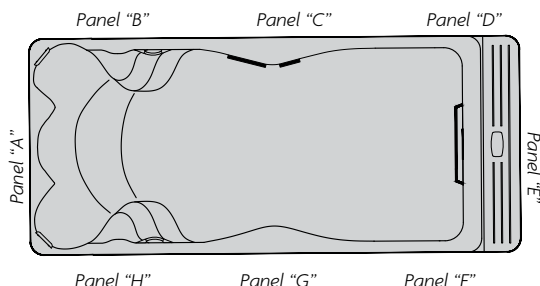
L'un de ces deux disjoncteurs GFCI DOIT être utilisé:

- Disjoncteur DDFT QPF bipolaire Siemens de 50 A
- Disjoncteur Murray 50 A bipolaire type MP-GT2 GFCI

REMARQUE: N'utilisez pas de disjoncteur GFCI Square D, GE ou d'autres marques.

Pour votre commodité, l'un de ces disjoncteurs GFCI est fourni*. Il est enveloppé à côté de la boîte d'équipement d'exercice derrière le panneau de plinthe dans le coin gauche lorsque vous faites face à l'extrémité du siège de spa de 8' du spa de nage.

Pour accéder à ce disjoncteur GFCI inclus, retirez les plinthes « B » et « C ». Il sera fixé aux supports verticaux du cadre. Ouvrez d'abord le panneau "B". En raison du manque d'espace dans certains cas, le boîtier de l'équipement d'exercice étant également fixé de ce côté, le disjoncteur peut être fixé derrière le panneau « C ».



* Pour les modèles H2X Challenger 19D et 18D Pro qui nécessitent deux alimentations électriques, un deuxième GFCI est nécessaire et devra être acquis avant le branchement électrique ou fourni par votre électricien agréé lors de l'installation électrique. Un disjoncteur GFCI compatible DOIT être installé sur le service électrique de 50 A qui se connecte au système de contrôle du spa Swim Side qui fait fonctionner le système AquaSpeed™ VSP.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CONFIGURATION 2 - 240V, 50A GFCI

REMARQUE: Les exigences électriques par modèle sont indiquées dans les spécifications du modèle. Seules les configurations électriques relatives aux modèles référencés dans ce manuel sont présentées.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

FAITES LIREZ À VOTRE ÉLECTRICIEN LES INFORMATIONS SUIVANTES

AVANT LE COMMENCEMENT DE L'INSTALLATION

Des connexions électriques mal effectuées ou l'utilisation de calibres de fil trop petits pour l'alimentation entrante peuvent continuellement déclencher des disjoncteurs, faire sauter des fusibles dans le boîtier de l'équipement électrique, endommager les commandes et composants électriques internes, être dangereux et, dans tous les cas, annuler votre garantie.

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de nage de s'assurer que l'installation électrique d'alimentation et de connexion au spa de nage est effectuée par un électricien dûment qualifié et agréé, conformément à toutes les exigences locales, régionales et nationales applicables et à l'édition en vigueur. du Code national de l'électricité au moment de l'installation.

Ces connexions doivent être effectuées conformément aux schémas de câblage trouvés à l'intérieur du boîtier de commande. Cet équipement a été conçu pour fonctionner sur 60Hz. courant alternatif uniquement, 120/240 volts sont nécessaires. Assurez-vous que l'alimentation n'est pas appliquée lors de l'exécution d'une installation électrique. Une cosse de liaison a été prévue sur le pack d'équipement électrique pour permettre une connexion par liaison équipotentielle pour les conducteurs de liaison. Le conducteur de liaison doit être en cuivre d'au moins 10 AWG et doit être connecté conformément à l'édition locale, régionale, étatique et en vigueur en vigueur et applicable du Code national de l'électricité. Le spa de nage nécessite une alimentation monophasée de 50 ampères, 120/240 volts, à quatre fils (deux conducteurs de ligne non mis à la terre, un conducteur neutre mis à la terre et un conducteur de mise à la terre). La déconnexion doit être facilement accessible aux occupants du spa de nage mais installée à au moins cinq pieds du spa de nage. Un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) doit être utilisé pour se conformer à la section 680-42 du Code national de l'électricité. Un défaut à la terre est une fuite de courant de l'un des conducteurs d'alimentation vers la terre. Un GFCI est conçu pour couper automatiquement l'alimentation d'un équipement lorsqu'un défaut à la terre est détecté et son fonctionnement doit être testé fréquemment avant utilisation.

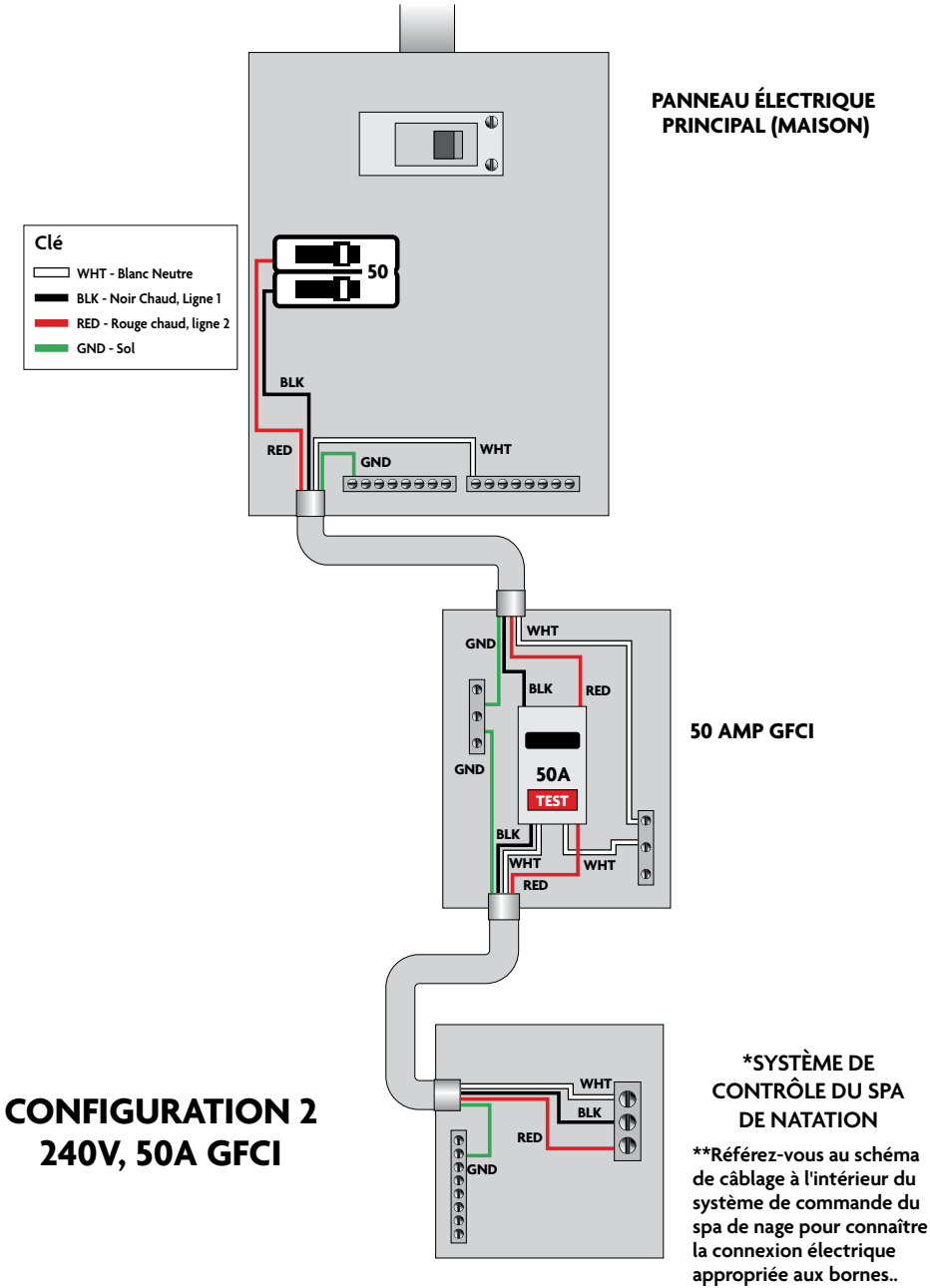
L'alimentation électrique du spa de nage doit être un circuit de dérivation individuel 120/240 V, 50 A, 4 fils, avec mise à la terre (cuivre n° 6 AWG avec mise à la terre en cuivre n° 10 AWG minimum).

Acheminez l'alimentation électrique vers la zone de l'équipement, en découpant une ouverture appropriée à travers l'armoire inférieure ou latérale, pour le raccordement final aux bornes à l'intérieur du système de commande du spa de nage. Le spa de nage doit être connecté à un disjoncteur « individuel dédié » de 120/240 volts, 50 ampères et à un GFCI. Le terme « individuel – dédié » signifie que le circuit de dérivation électrique du spa de nage n'est utilisé pour aucune autre charge électrique (c'est-à-dire l'éclairage de la terrasse, les appareils électroménagers, les circuits du garage, etc.). Si le spa de nage n'est pas connecté à un circuit de dérivation dédié à chaque individu, une surcharge peut entraîner un « déclenchement intempestif » qui nécessitera le réarmement du disjoncteur du panneau électrique de la maison.

202301

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CONFIGURATION 2 - 240V, 50A GFCI



EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CONFIGURATION 6 - DUAL 240V, 50A GFCI PRESTATIONS DE SERVICE

REMARQUE: Les exigences électriques par modèle sont indiquées dans les spécifications du modèle. Seules les configurations électriques relatives aux modèles référencés dans ce manuel sont présentées.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Cette configuration nécessite 2 services indépendants et dédiés.

Services doubles GFCI 240 V, 50 A

FAITES LIREZ À VOTRE ÉLECTRICIEN LES INFORMATIONS SUIVANTES AVANT LE COMMENCEMENT DE L'INSTALLATION

Des connexions électriques mal effectuées ou l'utilisation de calibres de fil trop petits pour l'alimentation entrante peuvent continuellement déclencher des disjoncteurs, faire sauter des fusibles dans le boîtier de l'équipement électrique, endommager les commandes et composants électriques internes, être dangereux et, dans tous les cas, annuler votre garantie.

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer que l'installation électrique d'alimentation et de connexion au spa est effectuée par un électricien dûment qualifié et agréé, conformément à toutes les exigences locales, régionales et nationales applicables et à l'édition en vigueur du Code national de l'électricité au moment de l'installation.

Ces connexions doivent être effectuées conformément aux schémas de câblage trouvés à l'intérieur du boîtier de commande. Cet équipement a été conçu pour fonctionner sur 60Hz. courant alternatif uniquement, 120/240 volts sont nécessaires. Assurez-vous que l'alimentation n'est pas appliquée lors de l'exécution d'une installation électrique. Une cosse de liaison a été prévue sur le pack d'équipement électrique pour permettre une connexion par liaison équipotentielle pour les conducteurs de liaison. Le conducteur de liaison doit être en cuivre d'au moins 10 AWG et doit être connecté conformément à l'édition locale, régionale, étatique et en vigueur en vigueur et applicable du Code national de l'électricité. Le spa de nage nécessite deux alimentations électriques de 50 A. Chaque alimentation électrique doit être une alimentation monophasée, 120/240 volts, à quatre fils (deux conducteurs de ligne non mis à la terre, un conducteur neutre mis à la terre et un conducteur de mise à la terre). Le débranchement de chaque alimentation électrique doit être facilement accessible aux occupants du spa de nage mais installé à au moins cinq pieds du spa de nage. Des disjoncteurs de fuite à la terre (GFCI) doivent être utilisés pour se conformer à la section 680-42 du Code national de l'électricité. Un défaut à la terre est une fuite de courant de l'un des conducteurs d'alimentation vers la terre. Un GFCI est conçu pour couper automatiquement l'alimentation d'un équipement lorsqu'un défaut à la terre est détecté et son fonctionnement doit être testé fréquemment avant utilisation.

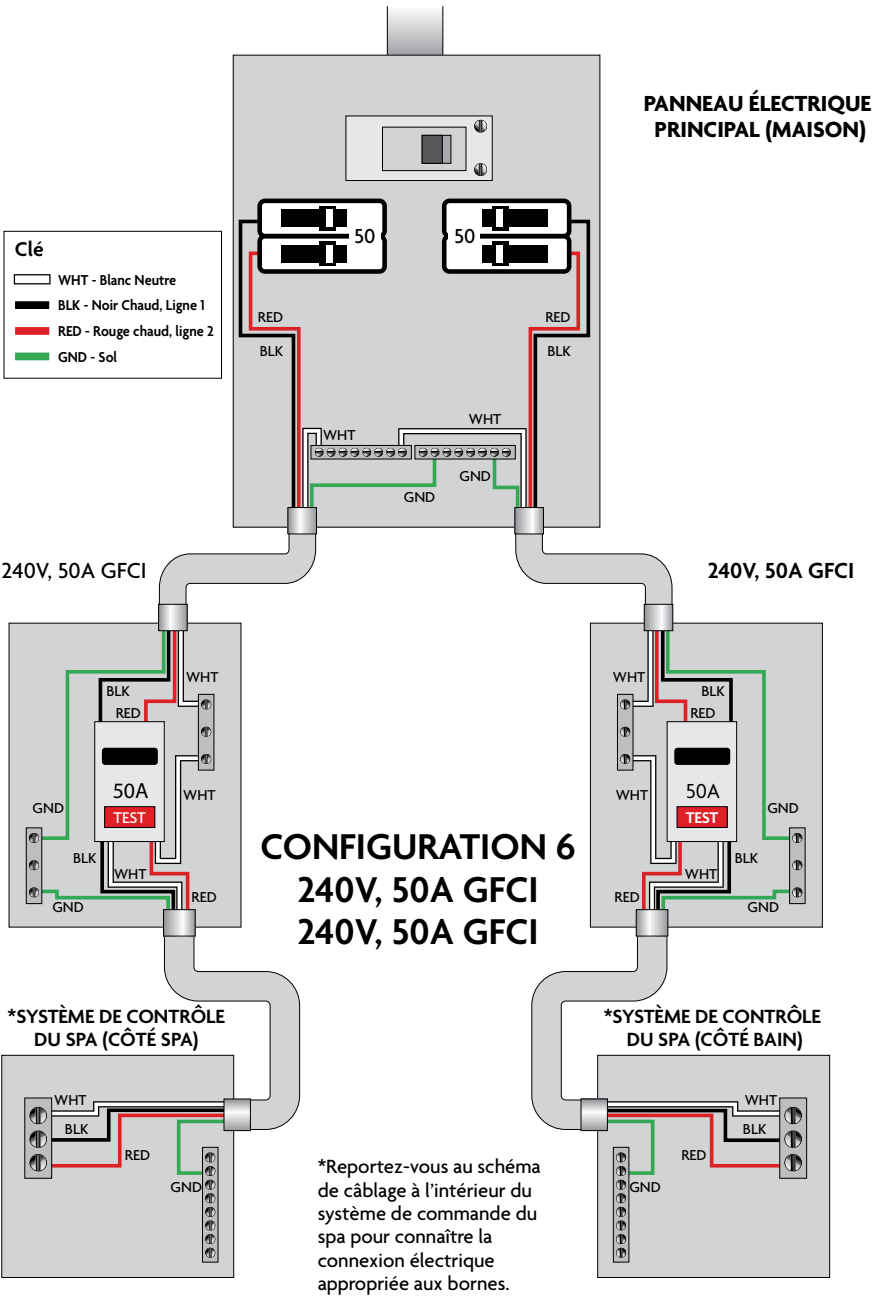
Chacune des 2 alimentations électriques protégées par GFCI 50 A requises doit être un circuit de dérivation individuel 120/240 V, 50 A, 4 fils, avec terre (cuivre n° 6 AWG avec mise à la terre en cuivre n° 10 AWG minimum).

Acheminez l'alimentation électrique vers le spa de nage, en découpant une ouverture appropriée soit à travers l'armoire inférieure ou latérale, jusqu'au système de contrôle de chaque spa de nage (2 systèmes de contrôle indépendants, un pour le côté natation et un pour le côté spa) situé à l'intérieur. le spa de nage derrière le panneau d'accès « A » de l'armoire à jupe (voir le glossaire de la terminologie des spas de nage). Reportez-vous au schéma de câblage à l'intérieur de chaque système de commande de spa de nage pour connaître la connexion électrique appropriée aux bornes. Chacun doit être une alimentation électrique « individuelle – dédiée ». Le terme « individuel - dédié » signifie que chaque circuit de dérivation électrique du spa de nage n'est utilisé pour aucune autre charge électrique (c'est-à-dire l'éclairage de la terrasse, les appareils électroménagers, les circuits du garage, etc.). Si le spa de nage n'est pas connecté à un circuit de dérivation dédié à chaque individu, une surcharge peut entraîner un « déclenchement intempestif » qui nécessitera le réarmement du disjoncteur du panneau électrique de la maison.

202301

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CONFIGURATION 6 - DUAL 240V, 50A GFCI PRESTATIONS DE SERVICE



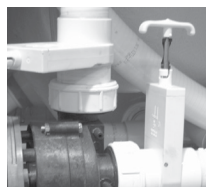
INSTALLATION INITIALE DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

EN 17125

▶ REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION: masterspas.com/video-tutorials

ÉTAPES DE CONFIGURATION

1. Mettre le bain dans sa dernière position permettant d'accéder à l'équipement et ses composants. Master Spas recommande d'avoir un accès d'au moins 1 mètre (3 pi) autour du bain pour accéder. Cela offre un espace suffisant pour l'entretien et l'entretien réguliers.
2. Retirez les panneaux de jupe « A » et « B » pour accéder aux connexions électriques à l'intérieur du bain à remous pour la natation. La boîte de jonction (bain à remous pour la natation MP seulement), le (s) système (s) de commande du bain et la majorité de l'équipement de celui-ci sont accessibles en supprimant les panneaux d'accès « A » et « B ». Voir le panneau d'accès à l'équipement dans le glossaire sur les bains à remous pour la natation pour le diagramme.
3. Assurez-vous que tous les raccords de pompes et du chauffeur sont sécurisés. Chaque pompe comporte 2 raccords et le chauffage 2 raccords. Un bain à remous pour la natation récemment livré peut avoir des raccords desserrés dus au transport. Vérifier que toutes les vannes de coupe sont ouvertes, en position levée. Les vannes de coupe peuvent se fermer pendant le transport du bain.
4. Remplir le bain à remous jusqu'à la ligne du niveau d'eau minimum située sur le boîtier du bain près de la zone du filtre ou au moins 2,54 cm (1 po) au-dessus des filtres ou de l'ouverture du boîtier du filtre. Nous vous recommandons de remplir le bain par la zone du filtre afin de réduire les blocages d'air dans le filtre et la pompe de chauffage. Lors du remplissage ou de l'ajout d'eau, ne dépassez pas l'indication de niveau de remplissage maximal sur l'étiquette du niveau d'eau. Sur le modèle de bain à remous pour la natation Momentum avec un diviseur acrylique clair, il est recommandé que le côté pour la natation soit rempli d'abord, puis l'autre côté par la suite. Lors du drainage du bain, videz toujours le côté du bain à remous avant de drainer le côté pour la natation.



*Vanne de coupe et
raccord de pompe*

REMARQUE: Lorsque la température est inférieure au point de congélation, il faut faire preuve de prudence lors de l'installation d'un bain et de son remplissage d'eau. Comme il faut du temps pour que l'eau remplisse le bain à remous et atteigne le niveau d'eau minimal approprié, l'eau qui pénètre dans les différentes conduites et équipements de plomberie peut commencer à geler lors de l'apparition du froid et de l'hiver. Cela pourrait entraîner le grippage des pompes jusqu'à ce qu'elles soient dégelées ou d'autres dommages potentiellement plus graves dus au gel se produisant sur l'équipement et les conduites de plomberie.

5. Allumez l'alimentation au bain à remous pour la natation. Si votre bain à remous pour la natation est équipé de deux alimentations électriques, assurez-vous qu'elles sont toutes les deux allumées. Le bain natation passera par son mode d'amorçage. Cela dure environ 5 minutes. Le but du mode d'amorçage est d'aider à s'assurer que les pompes à jet ont été amorcées avec de l'eau et sont prêtes à fonctionner. Il peut être nécessaire dans certains cas de saigner l'air des pompes à jet dans votre bain à remous pour la natation. Si, après le mode d'amorçage, les pompes du bain fonctionnent mais ne déplacent pas l'eau, la pompe peut avoir une poche d'air.

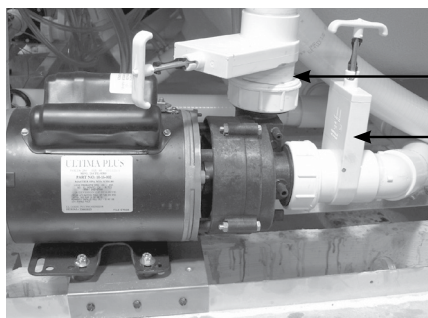
En raison de la nature du débit d'eau et des pompes d'hydrothérapie, veuillez noter qu'une poche d'air verrouillant les pompes peut se produire. Master Spas la natation des mesures pour réduire cette possibilité, mais cette condition peut toujours se produire, surtout après le remplissage d'un bain à remous pour la natation. Ce service n'est pas couvert par la garantie et des frais de service peuvent s'appliquer. Voir la page suivante pour obtenir des instructions sur la façon de soulager une poche d'air.

6. Assurez-vous que les jets réglables de votre bain sont ouverts en tournant la face du jet. La plupart des jets de votre bain sont réglables et amovibles en tournant la face du jet.

INSTALLATION INITIAL DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

- Il peut être nécessaire de purger l'air de la ou des pompes de votre bain à remous pour la natation si, après le démarrage, vos pompes s'allument et s'éteignent, mais que vous n'avez pas d'écoulement d'eau des jets de votre bain.

En raison de la nature du débit d'eau et des pompes d'hydrothérapie, veuillez noter qu'une poche d'air verrouillant les pompes peut se produire. Master Spas a pris des mesures pour réduire cette possibilité, mais cette condition peut toujours se produire, surtout après le remplissage d'un bain à remous pour la natation. Ce service n'est pas couvert par la garantie et des frais de service peuvent.



Poche d'air

Pour éliminer une poche d'air, desserrer le raccord de la pompe sur la décharge de la pompe. Le sens de rotation du raccord de pompe est indiqué par une flèche comme sur l'image ci-dessous. L'eau doit s'écouler du raccord une fois l'air évacué. Serrer le raccord et vérifiez que la pompe fonctionne correctement. Répétez cette procédure si nécessaire.

- Réglez la composition chimique de l'eau conformément aux instructions fournies dans la section entretien de l'eau.
- *L'eau de votre bain à remous pour la natation chauffera environ 0,5 degré Celsius par heure (1 degré Fahrenheit) avec le couvercle placé sécurisé sur le bain. Cela varie en fonction de la taille du bain et des conditions ambiantes.
- Mettez les pieds dans les eaux apaisantes de votre bain à remous pour la natation Master Spas!
Détendez-vous et profitez-en.



**REGARDEZ LES VIDÉOS
DE DÉMONSTRATION:**

masterspas.com/video-tutorials

COMMANDES DE SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

MENUS PRINCIPAUX

EN 17125



AFFICHAGE DES ICÔNES



- | | | |
|---|-------------------------------|---|
| A - Chaleur | F - Lumière | K - Auxiliaire (Jets 3) |
| B - Mode prêt | G - Cycle de nettoyage | L - Plage de température (haute/basse) |
| C - Mode repos | H - Jets 1 | M - Réglage (programmation) |
| D - bba™2 On | I - Jets 2 | N - Cycle de filtre (1 ou 1 ou les deux) |
| E - Wi-Fi (Connexion infonuagique) | J - Souffleur | O - AM ou PM (Temps) |

*Certaines icônes peuvent ne pas s'appliquer. L'équipement et les accessoires varient selon le fabricant et le modèle.

*D - les options varient selon le modèle si présente

*E - accessoire après marché si présente

*G - Ne s'applique pas à tous les systèmes

*I - les options varient selon le modèle si présente

*K - les options varient selon le modèle si présente

*J - Sans objet

NAVIGATION

La navigation dans l'ensemble de la structure du menu se fait avec 2 ou 3 boutons sur le panneau de commande. Les boutons haut, **WARM** et bas, **COOL** sont utilisés pour une navigation des options du menu.

COMMANDES DE SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

Le bouton **MENU** sert à choisir les divers menus et à naviguer dans chaque section.

L'utilisation typique du ou des boutons de température permet de modifier la température de réglage pendant que les chiffres clignotent sur l'écran LCD. Vous pouvez sortir des menus avec certaines pressions sur les boutons. Il suffit d'attendre quelques secondes pour rétablir le fonctionnement normal du panneau.

ÉCRANS DE MISE SOUS TENSION

Chaque fois que le système est mis sous tension, une série de chiffres s'affiche. Après la séquence de numéros de démarrage, le système entrera en mode d'amorçage.

Clé



Indique le clignotement ou le changement de segment

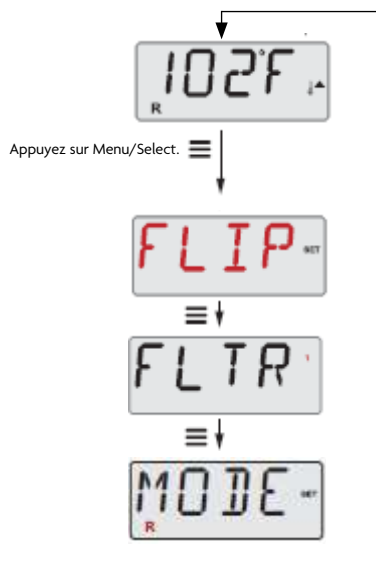


Indique un message alternatif ou progressif - toutes les 1/2 seconde

Un bouton de température, utilisé pour "Action"

Temps d'attente qui garde la dernière modification à un élément de menu.

Temps d'attente (dépend de l'élément de menu) qui revient au réglage original et ignore toute modification apportée à cet élément de menu.



COMMANDES DU SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

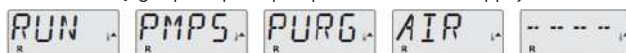
DÉMARRAGE INITIAL

PRÉPARATION ET FICHIER

Remplissez le bain pour qu'il soit fonctionnel. Assurez-vous d'ouvrir toutes les soupapes et les jets du système de plomberie avant de remplir le bain pour permettre à autant d'air que possible de s'échapper de la plomberie et du système de contrôle pendant le processus de remplissage. Il est toujours préférable de remplir le bain à la zone de filtre. Après avoir mis l'alimentation sous tension au niveau du panneau d'alimentation principal, l'affichage du panneau de commande supérieur passera par des séquences spécifiques. Ces séquences sont normales et affichent une variété d'informations concernant la configuration de la commande de la cuve thermique.

MODE D'AMORÇAGE

La durée de l'amorçage est de 4 à 5 minutes ou vous pouvez quitter manuellement le mode d'amorçage après que la pompe soit amorcée, en appuyant sur un bouton **WARM**.



Que le mode d'amorçage se termine automatiquement ou manuellement, le système commence à chauffer et filtrer normalement lorsque le mode d'amorçage se termine. Pendant le mode d'amorçage, la programmation et le chauffage du système normal sont désactivés pour permettre à l'utilisateur de produire le processus d'amorçage en entier sans la possibilité d'allumer le chauffage dans des conditions de faible débit ou d'aucun débit. Rien ne s'allume automatiquement, mais la ou les pompes peuvent être alimentées en appuyant sur le bouton JETS. Si le bain dispose d'une pompe de circulation dédiée, il peut être activé en appuyant sur le bouton LIGHT pendant le mode d'amorçage.

AMORÇAGE DES POMPES

Dès que l'écran du mode d'amorçage apparaît sur le panneau, sélectionnez le bouton « Jets 1 » une fois pour démarrer la pompe 1 à basse vitesse (le cas échéant), puis à nouveau pour passer à haute vitesse. Si la pompe fonctionne mais qu'il n'y a pas de débit d'eau après 10 secondes de fonctionnement, éteignez la pompe pour une période de 5 à 10 secondes, puis remettez-la en marche pendant 5 à 10 secondes. Répétez jusqu'à ce que l'eau commence à couler, cela signifie que la pompe est amorcée. Sélectionnez également les autres pompes pour les allumer et effectuer ce processus d'amorçage si nécessaire. Si les pompes n'ont pas amorcé après 4-5 minutes, et l'eau ne coule pas des jets dans le bain, ne laissez pas les pompes tourner sans pression. Éteignez le bain, puis revenez et répétez le processus.

REMARQUE : Éteindre et rallumer les commandes lancera une nouvelle session d'amorçage de la pompe. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si la ou les pompes ne sont pas amorcées, coupez l'alimentation du bain et consultez les instructions pour prendre soins d'une poche d'air dans la section Configuration initiale du bain.

IMPORTANT : Une pompe ne doit pas être autorisée à fonctionner en continu sans amorçage pendant plus de 2 minutes. En aucun cas, une pompe ne doit fonctionner sans amorçage au-delà de la fin du mode d'amorçage de 4 à 5 minutes. Cela peut causer des dommages à la pompe et amener le système à mettre sous tension le chauffeur et à passer dans un état de surchauffe.

SORTIE DU MODE D'AMORÇAGE

Vous pouvez quitter manuellement le mode d'amorçage en appuyant sur un bouton température, **WARM**(Up) ou **COOL** (Down). Notez que si vous ne quittez pas manuellement le mode d'amorçage comme décrit ci-dessus, le mode d'amorçage se terminera après 4-5 minutes. Assurez-vous que la ou les pompes ont été amorcées à ce moment-là. Une fois que le système a quitté le mode d'amorçage, le panneau de commande du côté supérieur affichera momentanément la température définie, mais l'écran n'affichera pas encore la température, comme indiqué ci-dessous. Le système nécessite que l'eau circule environ 1 minute en traversant le chauffeur pour déterminer la température de l'eau et l'afficher.



COMMANDES DE SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

COMPORTEMENT DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

POMPES

Appuyez une fois sur le bouton **JETS 1** ou **JETS 2** pour allumer ou éteindre la pompe, et pour passer entre les vitesses basses et élevées si vous êtes équipé. Si elle est laissée en marche, la pompe s'éteindra après une période de temps d'arrêt.

SYSTÈMES SANS CIRCULATION

Pour surveiller la température actuelle de l'eau, le système activera automatiquement la pompe 1 au réglage à basse vitesse au besoin. Si le bain est en mode Ready, La pompe 1 bas peut activer pendant au moins 1 minute toutes les 30 minutes pour surveiller la température de l'eau du bain (connu sous le nom d'échantillonnage) et commence à chauffer si la température de l'eau a chuté en dessous de la température définie. Si la température de l'eau reste constante sur de longues périodes et ne diminue pas, la technologie M8 de votre bain adaptera activement ces intervalles d'échantillonnage pour qu'ils soient moins fréquents. Si les conditions de température de l'eau sont très stables, M8 augmentera progressivement le temps entre les intervalles, jusqu'à 2 heures. Si la température de l'eau commence à baisser de manière significative, le système vérifiera la température de l'eau (échantillonnage) plus fréquemment, rétablissant l'intervalle à toutes les 30 minutes. Il réinitialisera également les intervalles à 30 minutes chaque fois que l'utilisateur interagit avec le système (comme l'activation de l'équipement, le changement des modes de chauffage et la modification de la température de réglage).

La pompe 1 fonctionne automatiquement, au réglage à basse vitesse, lorsqu'une autre pompe est allumée (si présente) afin que le système puisse surveiller la température de l'eau du bain.

Lorsque la basse vitesse de la pompe 1 s'allume automatiquement pour échantillonner la température, le chauffage ou les cycles de filtre, elle ne peut pas être éteinte au niveau du panneau de commande. Cependant, le réglage à grande vitesse de la pompe peut être activé.

POMPE DE CIRCULATION

Si le système est équipé d'une pompe de circulation, il sera configuré pour fonctionner de deux façons différentes en fonction du logiciel du système de commande. Le mode de pompe à circulation ne peut pas être modifié.

1. La plupart des pompes de circulation fonctionnent en continu (24 heures), à l'exception d'un arrêt pendant 30 minutes lorsque la température de l'eau atteint 3 °F (1,5 °C) au-dessus de la température réglée (risque le plus élevé dans les climats chauds ou si la température réglée est abaissée/réglée en dessous de la température actuelle de l'eau). C'est le mode typique pour la plupart des spas avec une pompe de circulation dédiée.

2. Une pompe de circulation programmable s'allume lorsque le système vérifie la température (sondage), pendant les cycles du filtre, en cas de gel ou lorsqu'une autre pompe est allumée.

FILTRATION ET OZONE

Sur les systèmes sans circulation, Le pompe 1 bas et le générateur d'ozone fonctionnera pendant la filtration. Avec des systèmes de pompe à circulation dédiés, l'ozone fonctionnera en combinaison avec la pompe de circulation.

Le système est programmé en usine avec un cycle de filtre qui fonctionneront de 5 à 10 minutes après la mise sous tension. La durée du filtre est programmable.

Au début du cycle de filtre, la pompe 2 (s'il y en a une) fonctionnera brièvement pour purger sa plomberie afin de maintenir une bonne qualité de l'eau.

PROTECTION CONTRE LE GEL

Si les capteurs de température à l'intérieur du chauffeurl détectent une température suffisamment basse, la ou les pompes s'activent automatiquement pour assurer une protection contre le gel. La ou les pompes fonctionneront en continu ou périodiquement selon les conditions. Si les capteurs de température détectent une chute à moins de 6,7 °C (44 °F) de chauffage, la pompe s'activera automatiquement pour fournir une protection contre le gel. L'équipement reste allumé pour une période allant jusqu'à 4 minutes après que les capteurs ont détecté que la température du bain a augmenté à 7,2 °C (45 °F) ou plus. Le chauffeurl ne sera pas activé pendant la protection contre le gel.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE RÉGLAGE

Lorsque vous utilisez un panneau avec des boutons Up et Down (boutons de température), appuyer sur UP ou DOWN fera clignoter la température. En appuyant à nouveau sur un bouton de température, vous réglerez la température dans la direction selon la demande du bouton. Lorsque l'écran LCD cesse de clignoter, le bain chauffera à la nouvelle température de réglage au besoin.

L'eau température peut être réglée entre 27°C (80 °F) et 37°C (99°F). Considérez que la plage de température confortable pendant l'utilisation peut être inférieure à la température maximale sécuritaire. Vérifiez la température de l'eau définie et envisagez de l'abaisser pour les moments où le bain ne sera généralement pas utilisé.

PRESSEZ ET MAINTENEZ

Si un bouton de température est enfoncé seul, **WARM** (Up), **COOL** (Down) ou **Temp**; et maintenu lorsque la température clignote, la température continuera à changer jusqu'à ce que le bouton soit relâché. Sur un modèle de bain à bouton de température, si la limite de la plage de température est atteinte lorsque le bouton est maintenu, la progression inversera la direction.

COMMANDES DU SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

MODE - PRÊT ET REPOS

Pour que le bain chauffe, une pompe doit faire circuler l'eau dans le chauffeurr. La pompe qui exécute cette fonction est connue sous le nom de « pompe chauffeuse ».

La pompe chauffeuse peut être une pompe à 2 vitesses ou une pompe de circulation.

Si la pompe de chauffage est une pompe à 2 vitesses, la pompe 1 **Mode prêt** (indiquée par **R**) fera circuler l'eau périodiquement, en utilisant la pompe 1 à basse vitesse, afin de maintenir une température de l'eau constante, la chaleur au besoin, et rafraîchir l'affichage de la température. C'est ce qu'on appelle le « échantillonnage ».

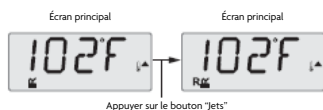
MODE REPOS

Le mode repos (indiquée par ) ne permettra le chauffage que pendant les cycles de filtration programmés. Étant donné que l'échantillonnage n'a pas lieu, l'affichage de la température peut ne pas afficher une température actuelle tant que la pompe primaire n'a pas été en marche pendant une minute ou deux. L'utilisation du Mode repos n'est pas recommandée dans les températures inférieures au point de congélation



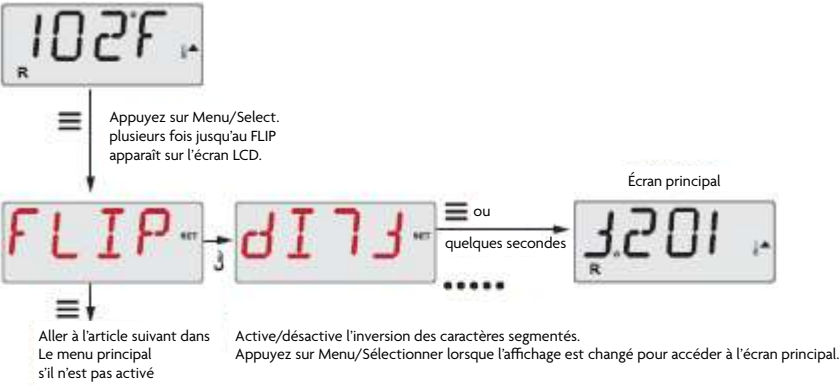
MODE PRÊT-AU-REPOS

READY/REST **R** apparaît sur l'écran si le bain est en Mode repos et le bouton Jets ou la pompe est activé. On suppose que le spa est utilisé et qu'il se réchauffera à la température définie. La pompe primaire fonctionnera jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte ou qu'une heure se soit écoulée. Après 1 heure, le système reviendra en mode repos. Ce mode peut également être réinitialisé en entrant dans le menu Mode et en changeant le mode.



COMMANDES DU SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

INVERSION (AFFICHAGE INVERSÉ)



RÉGLAGE DE LA FILTRATION

FILTRATION PRINCIPALE

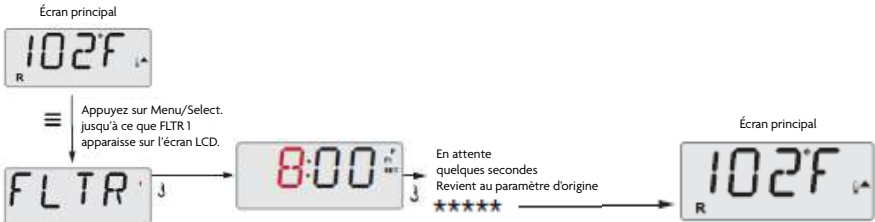
Le cycle de filtrage est défini par une durée. Le délai peut être ajusté par incréments de 1 heure. L'heure par défaut est 4:30. Le cycle de filtrage commencera quelques minutes après l'alimentation du spa.

Clé

- Indique le clignotement ou le changement de segment
- Indique un message alternatif ou progressif - toutes les 1/2 seconde
- Un bouton de température, utilisé pour "Action"

Temps d'attente qui garde la dernière modification à un élément de menu.

- ***** Temps d'attente (dépend de l'élément de menu) qui revient au réglage original et ignore toute modification apportée à cet élément de menu.

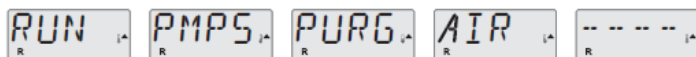


CYCLES DE PURGE

Afin de maintenir les conditions sanitaires, les pompes secondaires purgeront l'eau de leur plomberie respective en fonctionnant brièvement au début de chaque cycle de filtration.

COMMANDES DU SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

MESSAGES GÉNÉRAUX



MODE D'AMORÇAGE

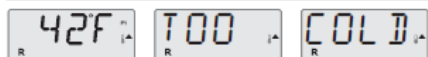
Chaque fois que le bain est sous tension, il entrera en mode d'amorçage. Le but du mode d'amorçage est de permettre à l'utilisateur de faire fonctionner chaque pompe et de vérifier manuellement que les pompes sont amorcées (l'air est purgé) et que l'eau coule. Cela nécessite généralement d'observer la sortie de chaque pompe séparément et n'est généralement pas possible en mode de fonctionnement normal. Le mode d'amorçage dure 4 minutes, mais vous pouvez en sortir plus tôt en appuyant sur n'importe quel bouton Temp. Le chauffe-pas pendant le mode d'amorçage.

REMARQUE : Si votre bain dispose d'une pompe de circulation dédiée, il se mettra en fonction avec Jets 1 en mode d'amorçage. La pompe de circulation dédiée fonctionnera par elle-même après le mode d'amorçage.



LA TEMPÉRATURE DE L'EAU EST INCONNUE

La température sera affichée une fois que la pompe a été en marche pendant 1 minute.



TROP FROID - PROTECTION CONTRE LE GEL

Un gel potentiel a été détecté, ou le commutateur de gel auxiliaire s'est fermé, et toutes les pompes et le ventilateur sont activés, soit une à la fois, soit tous en même temps, selon la façon dont votre système a été construit. Toutes les pompes et le ventilateur sont allumés pendant au moins 4 minutes après la fin de l'état de gel potentiel, ou lorsque le commutateur de gel auxiliaire s'ouvre.

Dans certains cas, les pompes peuvent s'allumer et s'éteindre et le chauffe-pas peut fonctionner pendant le cycle de protection contre le gel.

Il s'agit d'un message opérationnel et non d'une indication d'erreur.



L'EAU EST TROP CHAUDE

L'un des capteurs de température de l'eau a détecté une température de l'eau du bain à remous de 43,3 °C (110 °F) et les fonctions du bain sont désactivées. Le système se réinitialisera automatiquement lorsque la température de l'eau du bain est inférieure à 42,2 °C (108 °F). Vérifiez si la pompe fonctionne de façon prolongée ou si il y a une température ambiante élevée.

J29 AVERTISSEMENT

J29 est généralement utilisé comme entrée de désactivation du chauffe-pas. En tant que tel, il ne devrait pas être généralement court-circuité à la mise sous tension. Ce message s'affiche si J29 est court-circuité lors de la mise sous tension.

CONTRÔLES DU SPA : PANNEAU DE COMMANDE TP500S

MESSAGES LIÉS AU CHAUFFEUR



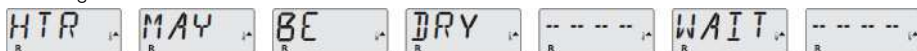
LE DÉBIT DE CHAUFFAGE EST RÉDUIT(HFL)

Il se peut qu'il n'y ait pas assez d'eau dans le chauffeur pour transporter la chaleur loin de l'élément chauffant. Le démarrage de l'appareil de chauffage recommencera après environ 1 min. Voir « Vérifications liées au débit » ci-dessous.



LE DÉBIT DE CHAUFFAGE EST RÉDUIT(LF)*

Le débit de l'eau au chauffeur est insuffisant pour transporter la chaleur loin de l'élément chauffant. Le chauffage a de ce fait été désactivé. Voir « Vérifications liées au débit » ci-dessous. Une fois le problème résolu, vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le chauffeur démarrage.



LE CHAUFFEUR PEUT ÊTRE SEC(DR)*

Chauffeur à sec possible, ou pas assez d'eau dans le chauffeur ou s'écoulant au chauffeur pour le démarrer. La station thermique est fermée pendant 15 min. Appuyer sur n'importe quelle touche pour réinitialiser le chauffage. Voir « Vérifications liées au débit » ci-dessous.



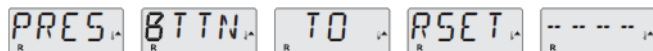
LE CHAUFFEUR EST SEC*

Il n'y a pas assez d'eau dans le chauffeur pour le démarrer. Le bain à remous est fermé. Une fois le problème résolu, vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le chauffeur démarrage. Voir « Vérifications liées au débit » ci-dessous.



LE CHAUFFEUR EST TROP CHAUD(OHH)*

L'un des capteurs de température d'eau a détecté 47,8 °C (118 °F) dans le chauffeur et le bain est fermé. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser lorsque l'eau est inférieure à 42,2 °C (108 °F). Voir « Vérifications liées au débit » ci-dessous.



UN MESSAGE DE RÉINITIALISATION PEUT APPARAÎTRE AVEC D'AUTRES MESSAGES

Certaines erreurs peuvent nécessiter la suppression et la restauration de l'alimentation.

CONTRÔLES LIÉS AU DÉBIT

Vérifiez les filtres pour un blocage possible. Essayez de nettoyer ou de remplacer les filtres (surtout si le bain est équipé d'une pompe de circulation 24 heures). Vérifiez le faible niveau d'eau, les restrictions de débit d'aspiration (c.-à-d. les feuilles ou les débris tirés contre les raccords d'aspiration dans le fond de la coque du bain), les soupapes fermées, trop de jets fermés et la pompe d'amorçage/pompe avec poche d'air (voir la section Configuration initiale du bain pour obtenir des instructions sur le déverrouillage de la pompe). Sur certains systèmes, même lorsque le bain est fermé par une condition d'erreur, certains équipements peuvent parfois s'allumer pour continuer à surveiller la température ou si une protection contre le gel est nécessaire.

* Ce message peut être réinitialisé à partir du panneau de commande supérieur en appuyant sur n'importe quel bouton.

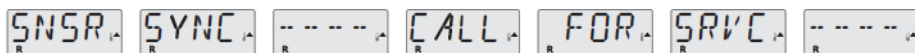
COMMANDES DU SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

MESSAGES LIÉS AU CAPTEUR



L'ÉQUILIBRE DES CAPTEURS EST MÉDIOCRE

Les capteurs de température PEUVENT être désynchronisés de 2 °F ou 3 °F. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre organisation de service.



L'ÉQUILIBRE DU CAPTEUR EST MÉDIOCRE*

Les capteurs de température n'ont pas réussi à s'équilibrer et sont restés désynchronisés pendant plus de 1 heure. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



DÉFAILLANCE DU CAPTEUR- CAPTEUR A, CAPTEUR B

Un capteur de température ou un circuit de capteur a échoué. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.

MESSAGES DIVERS



AUCUNE COMMUNICATION

Le panneau de configuration ne reçoit pas de communication du système. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



°F OU °C EST REMPLACÉ PAR °T

Le système de contrôle est en mode test. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.

* Ce message peut être réinitialisé à partir du panneau de commande supérieur en appuyant sur n'importe quel bouton.

COMMANDES DU SWIM SPA - PANNEAU DE COMMANDE TP500S

MESSAGES LIÉS AU SYSTÈME



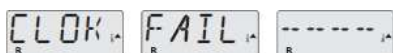
DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE – ERREUR DE SOMME DE CONTRÔLE*

Au moment de la mise sous tension, le système a échoué au test de somme de contrôle du programme. Cela indique un problème avec le micrologiciel (programme d'opération). Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



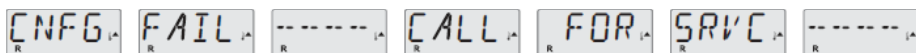
AVERTISSEMENT DE MÉMOIRE – RÉINITIALISATION PERSISTANTE DE LA MÉMOIRE*

Apparaît après toute modification de la configuration du système. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service si ce message apparaît sur plus d'une situation de mise sous tension, ou s'il apparaît après que le système a été en cours d'exécution normalement pendant une période de temps.



DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE – ERREUR DE L'HORLOGE*

Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



ERREUR DE CONFIGURATION – LE BAIN NE DÉMARRE PAS

Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



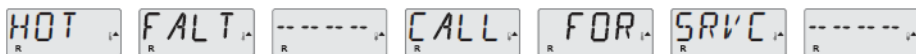
ÉCHEC DU DIFFÉRENTIEL - LE SYSTÈME N'A PAS PU TESTER/DÉCLENCHER LE DIFFÉRENTIEL

AMÉRIQUE DU NORD SEULEMENT. Peut indiquer une installation non sécuritaire. Communiquez avec votre concessionnaire, l'organisme de service ou l'électricien.



UNE POMPE SEMBLE ÊTRE ALLUMÉE CONSTAMMENT

L'eau peut être surchauffée. DÉCONNECTEZ L'ALIMENTATION DU BAIN N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



UNE POMPE SEMBLE AVOIR ÉTÉ COINCÉ QUAND LE NATATION BAIN A ÉTÉ ALIMENTÉ LA DERNIÈRE FOIS

DÉCONNECTEZ L'ALIMENTATION DU BAIN N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre service.



LE NIVEAU DE L'EAU EST TROP BAS

Certains systèmes détectent le niveau d'eau, et ce message s'affiche si le système détecte que le niveau d'eau est trop bas.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

CONFIGURATION DE CLAVIER



NAVIGATION

Plastique Cadran Annulaire (Rotary dial plastic)

Icône actuellement sélectionnée (Currently selected icon)



Nom de l'icône actuellement sélectionnée (Name of the currently selected icon)

- Change selection** → Tournez le cadran annulaire dans le sens horaire ou anti-horaire pour faire défiler les différentes options du menu.
- Select icon** → Appuyez sur le cadran annulaire pour faire une sélection. Il ne s'agit pas d'un écran tactile et il ne répond que lorsque le cadran est enfoncé.
- Return to sleep mode screen** → Appuyez et maintenez le cadran annulaire enfoncé pendant quelques secondes.

Le contrôleur de numérotation donne accès à diverses informations et menus. Cela comprend le fonctionnement de l'équipement et la température de l'eau, ainsi que des options telles que les menus des paramètres, le réglage de l'entretien de l'eau, les messages et les alertes. On fait défiler les différentes options du menu en tournant le cadran annulaire dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

FONCTIONS DU CLAVIER

PUISSANCE ET VEILLE

Faire pivoter le cadran annulaire pour activer le clavier. Le clavier revient à l'écran du mode veille après 2 minutes d'inactivité. L'écran s'éteint après 4 minutes d'inactivité.



ÉCRAN MODE VEILLE

Le mode veille s'active après 2 minutes d'inactivité. On peut toutefois y accéder en appuyant sur la molette pendant 2 secondes dans n'importe quel autre menu.

L'écran mode veille affiche la température actuelle de l'eau, l'indicateur d'erreur , l'indicateur d'économie  et l'heure.

Un arc orange apparaît sur l'écran du mode veille lorsque le point de consigne de la température de l'eau est supérieur à la température actuelle. L'arc orange indique que l'eau est chauffée jusqu'au point de consigne de température. La longueur de l'arc représente la différence de température entre la température actuelle de l'eau et le point de consigne. La longueur totale de l'arc sera entièrement orange lorsque la température atteint le point de consigne. Il y a normalement un court délai avant le début du chauffage.



Un arc bleu apparaît lorsque le point de consigne de la température de l'eau est inférieur à la température actuelle de l'eau. L'arc bleu indique que l'eau se refroidit jusqu'au point de consigne de température. La longueur de l'arc représente la différence de température entre la température actuelle de l'eau et le point de consigne. Il diminuera en taille jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne.

REMARQUE : La plupart des systèmes n'ont pas de moyen de refroidir l'eau et dépendent de la dissipation de chaleur pour le refroidissement.



Une erreur est active si un triangle rouge avec un point d'exclamation s'affiche sur l'écran du mode veille. Consulter le menu d'erreur de l'écran principal pour obtenir des instructions supplémentaires. Il n'y a pas d'icône sur l'écran principal lorsqu'aucune erreur n'est détectée.

Erreur Indication/notification

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES



Un triangle rouge avec un point d'exclamation s'affiche sur l'écran principal si une erreur de surchauffe est active. Cette erreur apparaît lorsque la température de l'eau est de 108 °F (42 °C) ou plus. N'entrez pas dans le bain à remous pour la natation.

Cela pourrait être un symptôme de la chaleur dans votre spa. Vérifiez les paramètres de cycle/entretien du filtre ou vos paramètres de mode temps chaud. La chaleur peut s'accumuler dans le système sans que le chauffage ne soit jamais allumé si les cycles de filtrage/paramètres d'entretien de l'eau sont réglés pour une longue période. Réduire les paramètres des cycles de filtre ou activer l'option du mode temps chaud pour aider à résoudre le phénomène de fluage thermique.

MENUS DES PARAMÈTRES ET FONCTIONS

ACCESSOIRES DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT

L'équipement principal du bain à remous pour la natation peut être accédé et activé directement à partir de la roue du menu principal.

Pour démarrer ou arrêter un accessoire, tourner la molette sur l'icône/le menu associé et appuyer sur la molette pour sélectionner l'option de menu. Les icônes deviendront animées et apparaitront en bleu lorsque leur accessoire sera activé. L'animation s'arrêtera lorsque vous l'éteignez.

Les icônes à l'écran reflètent la vitesse ou l'état des appareils qui fonctionnent sur votre bain à remous pour la natation. Lorsqu'un accessoire a plus d'une vitesse, appuyez une fois de plus sur le cadran annulaire pour atteindre la deuxième vitesse.



LUMIÈRES ON/OFF

REMARQUE : Il n'y a qu'un seul contrôleur de lumière sur les systèmes à corps double. Les lumières ne fonctionnent qu'à partir du panneau de commande de l'extrémité du bain à remous.

Les lumières (si présentes) fonctionnent comme une fonction marche/arrêt. Tournez le cadran annulaire vers le symbole lumineux sur la roue du menu principal et appuyez sur ce même cadran pour l'allumer. Le symbole lumineux s'allume en jaune lorsqu'il est allumé. Éteignez et allumez les lumières à plusieurs reprises en quelques secondes pour faire circuler les couleurs disponibles.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

TEMPÉRATURE DE L'EAU

Le cercle central affiche la température actuelle de l'eau lorsque la roue du menu de l'écran principal est tournée vers le menu Température. Pour accéder au menu Température, appuyez sur le cadran annulaire. Tournez ensuite le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour régler la température souhaitée. La plage de température peut être réglée entre 59 °F (15 °C) and 99 °F (37 °C). Appuyez de nouveau sur le cadran annulaire pour confirmer. L'écran revient à la roue du menu principal.



ÉCRAN DÉFILABLE

Pour inverser l'orientation de l'affichage, faites défiler la roue des options principales et sélectionnez l'icône de défilement en appuyant sur la bague du cadran.



PARAMÈTRES

MENU

Vous pouvez accéder aux options suivantes à l'aide du menu des paramètres :

- Watercare**
- Filter Cycle**
- Economy**
- Maintenance
- in.temp (thermopompe externe)*
- in.touch (Wi-Fi)*
- Date et heure
- Clavier
- Configuration électrique
- Warmweather
- À propos de
- Réinitialisation aux valeurs en usine
- Retour



*Certaines options peuvent ne pas s'appliquer. L'équipement et les accessoires varient selon le fabricant et le modèle.

**Certaines options dépendent de l'option in.touch pour la modification. Ces options peuvent ne pas apparaître dans le menu des paramètres.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CYCLE FILTRE

REMARQUE : Si l'option Wi-Fi in.touch est incorporée, les paramètres du cycle de filtrage ne peuvent être ajustés que par l'entremise du menu d'entretien de l'eau dans l'application in.touch.

Le cycle du filtre est un temps préprogrammé ou un ensemble de temps, lorsque le système fonctionnera pour la filtration de l'eau. Au cours d'un cycle de filtration, les pompes fonctionnent pendant une minute pour purger la tuyauterie. Ensuite, la pompe de filtration principale, soit la pompe 1 à basse vitesse ou une petite pompe de circulation éconergétique, fonctionne pendant le nombre d'heures programmé.

Vous devez entrer les paramètres suivants pour programmer le cycle de filtrage : Heure de début, durée et fréquence. Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.

Par exemple, si vous définissez l'heure de début à 8 h, la durée à 1 h et la fréquence à 4 h, le bain à remous pour la natation filtrera l'eau pendant une heure à 8 h, 14 h, 20 h et 2 h pour un temps de filtration total par jour pendant 4 heures. Le cycle du filtre programmé en usine est réglé pour un seul cycle de 4 heures, à exécuter le soir.



DÉBUT :

Heure de début de la première filtration



DURÉE :

Durée du cycle de filtrage



FRÉQUENCE :

Nombre de fois où le cycle du filtre est exécuté au cours d'une journée

ECONOMY

REMARQUE : Si l'option Wi-Fi in.touch est incorporée, les paramètres du mode économique ne peuvent être ajustés que par l'entremise du menu d'entretien de l'eau dans l'application in.touch.

Le mode économie limite la façon dont les fonctions de chauffage du bain fonctionnent pendant des heures précises de la journée. Pendant les durées d'économie, l'appareil ne maintiendra pas la température réglée et ne se réchauffera que si la température tombe à 20 °F (11 °C) en dessous du réglage de la température du bain. Par exemple, si votre point de consigne est à 99 °F (37-38 °C) et que vous avez programmé le bain pour qu'il soit en mode économique de 22 h à 8 h, il laissera la température de l'eau descendre à 80 °F (26-27 °C) et le maintiendra à cette température jusqu'à ce qu'il sorte du mode économique à 8 h. Lorsque le mode économique se termine, l'eau tentera de revenir à 99 °F (37-38 °C), s'il y a suffisamment de temps avant la prochaine période d'économie. Notez que le point de consigne affiché reste le même à 99 °F (37-38 °C) en mode économie, mais une feuille verte s'affiche sur l'écran du mode veille.

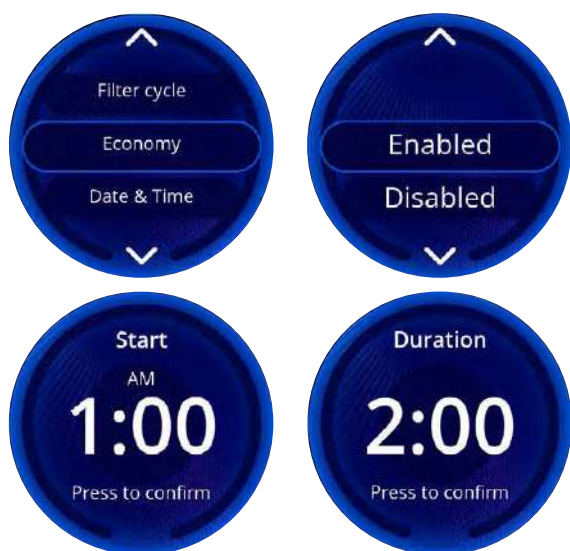
Régler le cadran sur l'état souhaité : **Activé** ou **Désactivé**. Appuyer sur la molette pour valider le choix.

Vous devez entrer les paramètres suivants pour programmer le mode économique : Heure de début et durée.

Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES



WATERCARE

REMARQUE : Si l'option Wi-Fi in.touch est équipée, le menu Watercare s'affiche dans le menu des paramètres au lieu de Filter Cycle et Economy.

Le menu Watercare n'est disponible qu'en conjonction avec l'option de l'application in.touch. Le menu Watercare vous permet de sélectionner l'un des modes de filtration et d'économie utiles, préprogrammés. Choisissez entre Standard, Energy Savings, Super Energy Savings, Weekender, et Away From Home, selon vos besoins. Chaque paramètre de filtration et d'économie peut être modifié dans l'application in.touch pour s'adapter à votre emploi du temps.

En mode Économie, le bain ne chauffe qu'à moins de 20 °F (11 °C) de la température réglée. Cela signifie que le système de chauffage ne sera pas activé à moins que la température ne descende à 20 °F (11 °C) en dessous de la température réglée du bain pour la natation.

Le programme de filtration s'appliquera à la pompe de filtration principale, soit la pompe 1 ou une petite pompe de circulation écoénergétique.



Standard : Le bain ne sera jamais en mode économie et filtrera selon la configuration du pack de contrôle du système.

Économies d'énergie : Le bain sera en mode économie pendant les heures de pointe de la journée et reprendra son mode normal la fin de semaine.

Super Énergie : Le bain sera toujours en mode économie pendant les heures de pointe, tous les jours de la semaine.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

Vacancier : Le bain sera en mode économique du lundi au vendredi, et fonctionnera pour maintenir le réglage de la température la fin de semaine.

Loin de la maison : Dans ce mode, il sera toujours en mode économique et ne chauffera qu'à moins de 20 °F (11 °C) de la température réglée.

REMARQUE : Ces options préprogrammées peuvent être modifiées dans l'application in.touch. Les cycles de filtrage et les durées d'économie spécifiques peuvent être ajustés au besoin dans ces options.

MAINTENANCE

Vous pouvez accéder aux options suivantes à l'aide du menu des Entretien :

- Rappels
- Veille

Tournez la roue et appuyez sur le cadran annulaire pour sélectionner le réglage souhaité.

RAPPELS



Le contrôle du cadran fournira des rappels sur l'entretien requis sur votre bain, comme le rinçage ou le nettoyage du filtre. Chaque tâche a sa propre durée pour la maintenance recommandée. Le menu Rappels vous permet de vérifier le temps restant avant que la maintenance ne soit requise, ainsi que de réinitialiser l'heure une fois qu'une tâche a été terminée. Pour réinitialiser une tâche, sélectionnez l'icône du rappel souhaité. Une fois que vous avez confirmé, la tâche sera réinitialisée. Vous pouvez également utiliser l'option Réinitialiser pour réinitialiser tous les rappels.

VEILLE

Le mode Veille vous permet de faire l'entretien de votre bain. Les pompes s'arrêteront pendant 30 minutes



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

et redémarreront automatiquement après. Le menu principal reviendra à la fin lorsque les pompes auront redémarré. Si le chauffe-eau fonctionne lorsque le mode veille est activé, il faut une minute ou deux pour débrancher le chauffe-eau et la pompe de chauffage.



IN.TOUCH WI-FI

Lorsqu'un in.touch est détecté, un logo vert apparaîtra montrant que l'appareil est connecté au bain à remous pour la natation.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

DATE

Appuyez sur Date et heure dans le menu des paramètres pour modifier la date dans le contrôleur de numérotation. Appuyez sur la Date. Utilisez le cadran annulaire pour sélectionner l'année, le mois et le jour.



HEURE

Appuyez sur l'heure dans le menu des paramètres pour modifier la date dans le contrôleur de numérotation. Appuyez sur Heure. Utilisez le cadran annulaire pour sélectionner le format (AM/PM ou 24H). Sélectionnez les heures et les minutes.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CLAVIER

Vous pouvez accéder aux options suivantes à l'aide du menu du Clavier :

- Unités de température
- Contraste
- Langue
- Verrouillage du bain à remous pour la natation
- Couleur du clavier

Pour sélectionner un élément, tournez la roue jusqu'à ce que le sous-menu souhaité se trouve au milieu de l'écran et appuyez sur.



UNITÉS DE TEMPÉRATURE

La température de l'eau peut être affichée en degrés Fahrenheit (F) ou en degrés Celsius (C). Utilisez le cadran annulaire pour choisir les unités appropriées pour afficher les températures. Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.



LANGUE

La langue peut être affichée en anglais, français, espagnol, polonais, néerlandais, allemand, norvégien, suédois, portugais, italien, hongrois ou tchèque. Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CONTRASTE

Pour sélectionner ou modifier le contraste de l'écran, tournez et appuyez sur le paramètre de contraste que vous souhaitez utiliser. Cela changera la luminosité de l'écran. Le contraste de jour est l'option la plus lumineuse tandis que le contraste de nuit est plus faible.



VERROUILLAGE DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

Lorsque cette option est activée, vous pouvez verrouiller partiellement ou complètement le clavier. Lorsque vous souhaitez verrouiller le clavier, il vous sera demandé de sélectionner un code à 4 chiffres. Le même code sera nécessaire pour déverrouiller le clavier.

La prochaine fois que vous souhaitez verrouiller le clavier, il vous sera redemandé de sélectionner un code à 4 chiffres. Le clavier peut être déverrouillé avec un code de déverrouillage universel (3732) ou par une réinitialisation du clavier.

Lorsque l'option de verrouillage complet est sélectionnée, toutes les fonctions sont verrouillées. Dans le verrouillage partiel, vous ne pouvez activer que les accessoires tels que la pompe et les fonctions d'éclairage. Les paramètres ne peuvent pas être modifiés dans ce mode.



COULEUR DU CLAVIER

La couleur du rebord du clavier peut être modifiée. Huit couleurs sont disponibles.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CONFIGURATION ÉLECTRIQUE

N'APPORTEZ AUCUNE MODIFICATION SANS CONSULTER VOTRE CONCESSIONNAIRE MASTER SPAS, VOTRE TECHNICIEN D'ENTRETIEN AUTORISÉ OU UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ

Dans cette section, vous pouvez modifier la configuration de bas niveau, modifiez le nombre de phases et modifiez la valeur actuelle en entrée. Maintenez le bouton Appliquer enfoncé pendant cinq secondes une fois la modification effectuée. Un code peut être nécessaire pour modifier ces paramètres. Ce code est 5555. Une fois confirmé, le système se réinitialise immédiatement.



WARMWEATHER

Lorsque les pompes fonctionnent, elles produisent de la chaleur qui peut augmenter la température de votre eau. L'option Warmweather « Temps chaud » vous donne la possibilité de contourner la fonction de température trop élevée de filtration de l'emballage. Lorsque le Temps chaud est « OFF », la température de filtration trop élevée est désactivée et le filtrage de votre bain se poursuivra même si la température de l'eau monte et augmente au-dessus de la température définie.



À PROPOS DE

Cette section fournit des informations sur le numéro de logiciel du contrôleur de numérotation et les numéros de révision des divers composants pour votre système.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

RÉINITIALISATION AUX VALEURS EN USINE

Il vous sera demandé de confirmer votre choix lorsque vous sélectionnez la réinitialisation d'usine. Cette opération réinitialisera tous les paramètres du clavier à leur valeur par défaut.



RETOUR

Pour revenir au menu des paramètres, faites défiler jusqu'à la fin de la liste pour sélectionner l'icône « Retour ».



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

IN.TEMP

Mise à niveau de la thermopompe (si équipée/installée)

Communiquez avec votre concessionnaire pour discuter des options si vous voulez savoir comment mettre à niveau votre système en installant une pompe à chaleur externe. Il peut être nécessaire qu'un technicien vienne évaluer le site d'installation pour confirmer les exigences spatiales et fournir un devis pour la modification supplémentaire de la plomberie requise. Les thermopompes fournissent un chauffage plus économe en énergie ainsi que la possibilité de refroidir votre bain.

Dans le menu Paramètres, vous pouvez accéder au menu in.temp, qui vous donne accès aux modes de thermopompe suivants :

- Eco Heat
- Smart Auto (s'il y a lieu)
- Smart Heat
- Cool (s'il y a lieu)
- Eco Auto (s'il y a lieu)
- Electric

Tournez pour faire une sélection et appuyez sur le cadran annulaire pour confirmer.

Eco Heat Dans ce mode, la thermopompe est utilisée comme source unique de chauffage. L'élément chauffant du bain à remous n'est pas branché et la thermopompe n'est pas utilisée pour refroidir l'eau si sa température dépasse le point de consigne actuel.

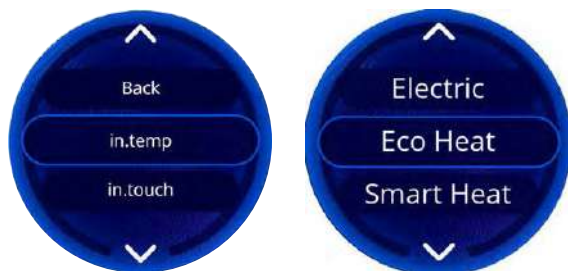
Smart Heat Ce mode utilise la thermopompe comme source de chauffage principale. L'élément chauffant du bain à remous n'est activé que s'il y a une grande différence de température entre l'eau et le point de consigne. La thermopompe n'est pas utilisée pour refroidir l'eau dans ce mode.

Eco Auto Ce mode emprunte les fonctionnalités des modes Eco Heat et Cool (le cas échéant) et permet de sélectionner automatiquement le mode Heat ou Cool approprié en fonction de la température de l'eau. L'élément chauffant du bain à remous n'est jamais activé dans ce mode.

Smart Auto Ce mode emprunte les fonctionnalités des modes Smart Heat et Cool (le cas échéant) et permet de sélectionner automatiquement le mode Heat ou Cool approprié en fonction de la température de l'eau. L'élément chauffant du bain à remous n'est activé que s'il y a une grande différence de température entre l'eau et le point de consigne.

Cool Ce mode utilise la pompe à chaleur uniquement en mode de refroidissement (le cas échéant). La thermopompe n'est pas utilisée comme source de chauffage et l'élément chauffant de l'ensemble de chauffage du bain n'est jamais activé.

Electric Ce mode maintient la pompe à chaleur hors tension et n'utilise que l'élément chauffant du bain à remous pour réguler la température de l'eau.



CONTRÔLES DE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION – UTILISATION DE VOS JETS POUR LA NATATION

FAIRE DE L'EXERCICE OU NAGER DANS VOTRE BAIN

Les gros jets regroupés au bout de votre bain créent un courant d'eau contre lequel vous vous exercez. Le débit d'eau de ces jets d'exercice est contrôlé par la ou les pompes à jet ainsi que par les commandes du déviateur d'eau*. Vous pouvez varier la puissance du débit d'eau en allumant ou en éteignant la ou les pompes du panneau de commande du bain en conjonction avec le réglage du grand (des) déviateur(s) d'eau* le long du périmètre supérieur du bain. En utilisant les commandes de la ou des pompes et du déviateur d'eau*, vous pouvez détourner plus ou moins d'eau pour circuler à travers ces jets afin de faire varier davantage le courant. Il est préférable d'éteindre les pompes du jet avant de régler les commandes du déviateur d'eau*. Pour l'emplacement du déviateur et les options de contrôle de la pompe, voir Diagrammes de contrôle de la pompe dans la section Contrôles du bain.

*Si présent.

CONTRÔLES DE CADRAN VMS GECKO

Contrairement à une pompe de thérapie traditionnelle, les pompes VMS disposent d'un menu de contrôle de l'intensité. Tourner la roue pour augmenter ou diminuer l'intensité. Pour éteindre, réglez l'intensité sur 0 et la pompe s'arrêtera.

REMARQUE : Les pompes VMS ne sont équipées que sur la ligne H2X Challenger.

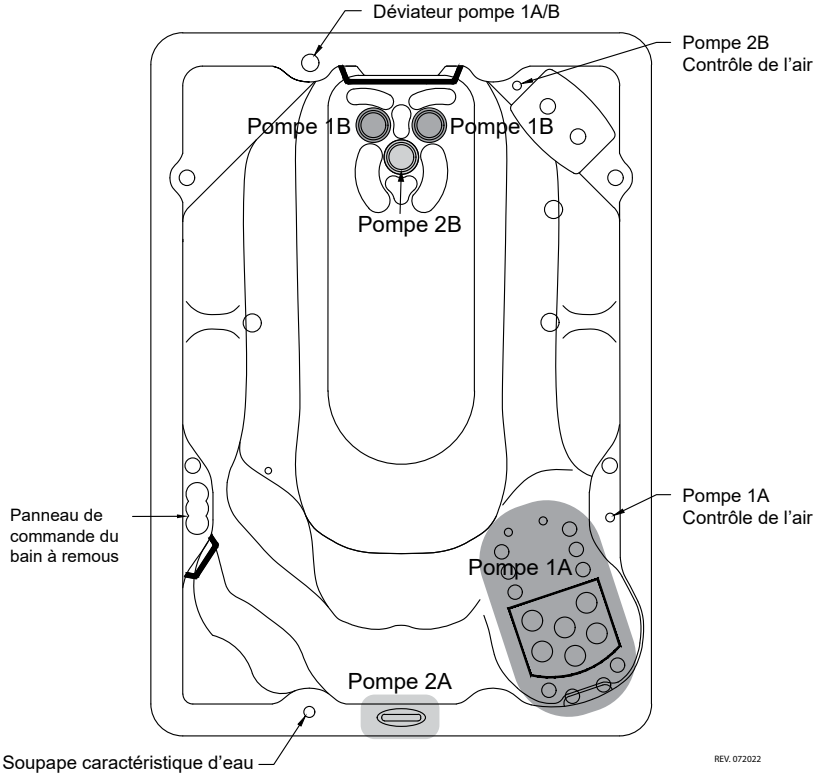
CONSEIL : Avant de commencer une séance d'entraînement, appuyez sur le bouton auxiliaire pour allumer la pompe de thérapie régulière afin qu'elle fonctionne au moins à basse vitesse pendant l'exercice. Cela empêchera la pompe de s'allumer inopinément pendant l'entraînement, car la pompe s'se met en marche périodiquement pour vérifier la température du bain à remous pour la natation pour voir si elle a besoin de se réchauffer.

Ce menu vous permet de choisir parmi une sélection d'options d'intensité d'entraînement. Pour sélectionner un entraînement, faites défiler la liste et sélectionnez l'élément souhaité. La durée est affichée au centre de l'écran. L'intensité est affichée par l'arc bleu et la valeur en pourcentage indiquée en haut de l'écran. Le nageur a la capacité de mettre en pause l'entraînement au besoin en appuyant sur le cadran annulaire. Appuyez et maintenez le cadran annulaire enfoncé pour sortir de l'entraînement.

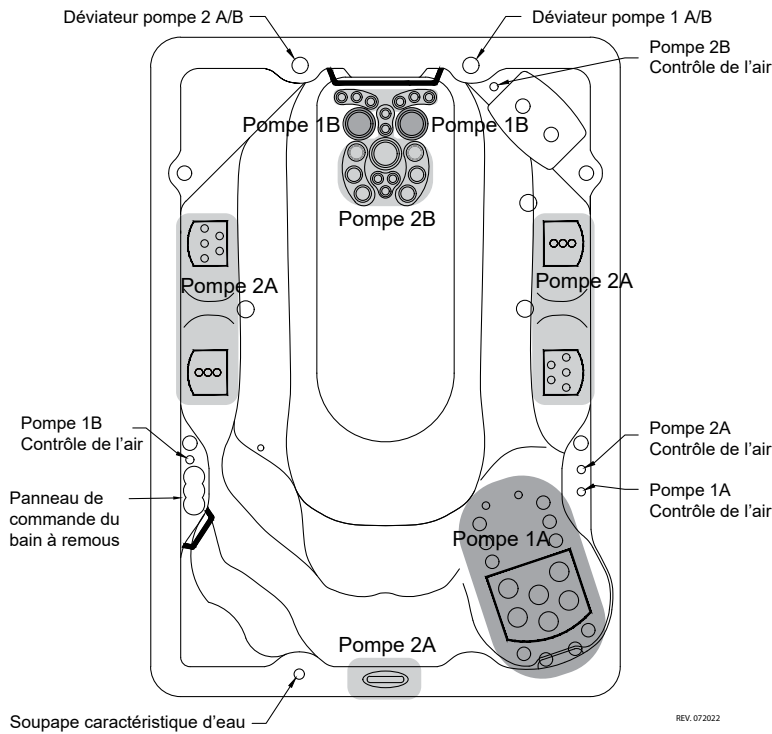
Si une fonction automatisée est en cours, comme un cycle de filtrage, l'initiation d'une demande d'arrêt peut être refusée.



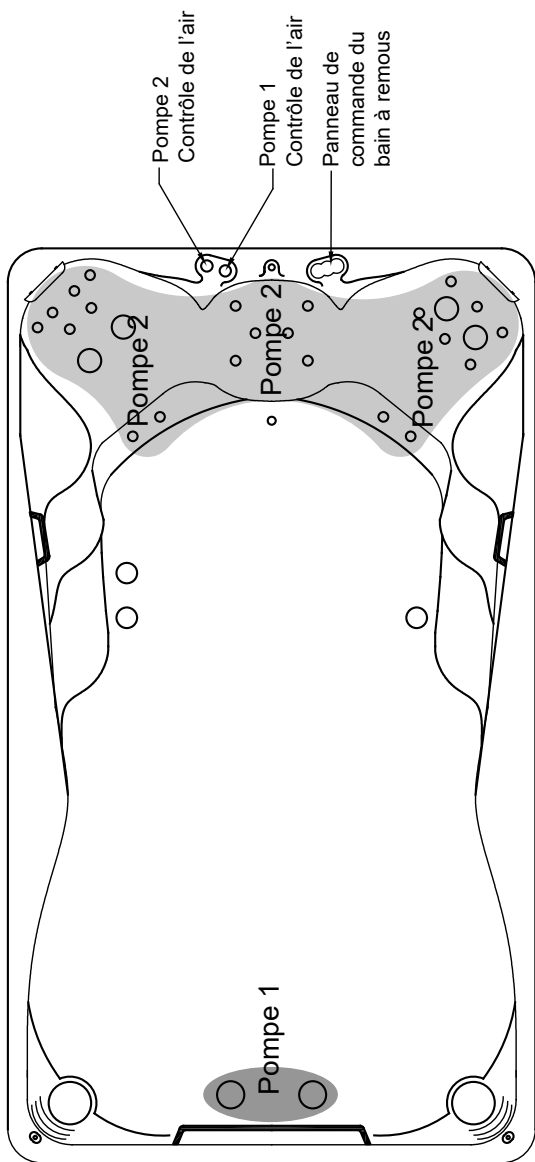
COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
THERAPOOL SE



COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
THERAPOOL D

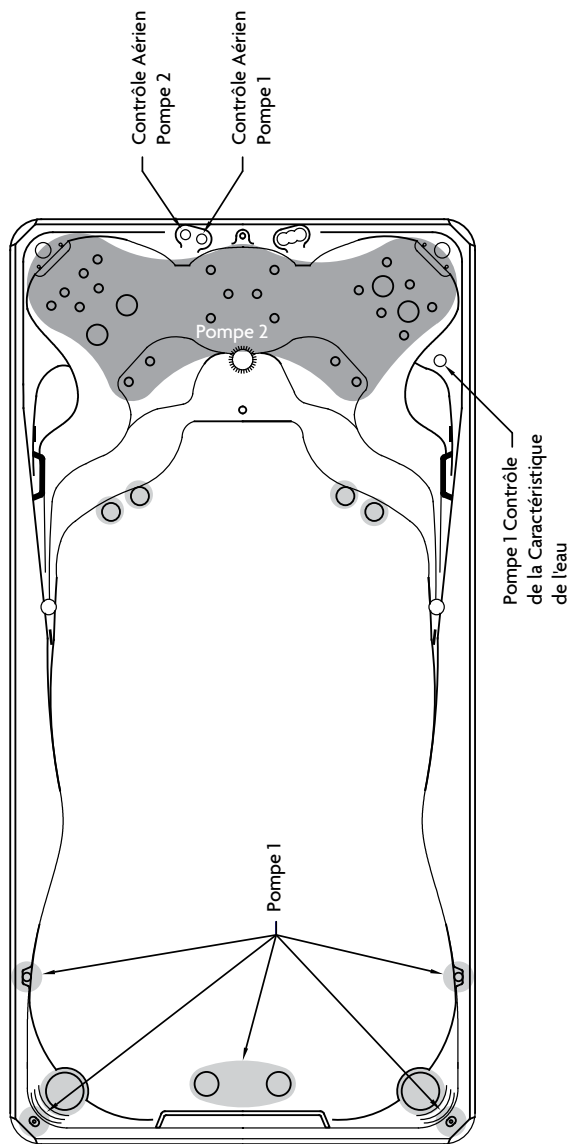


COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
THERAPOOL 13

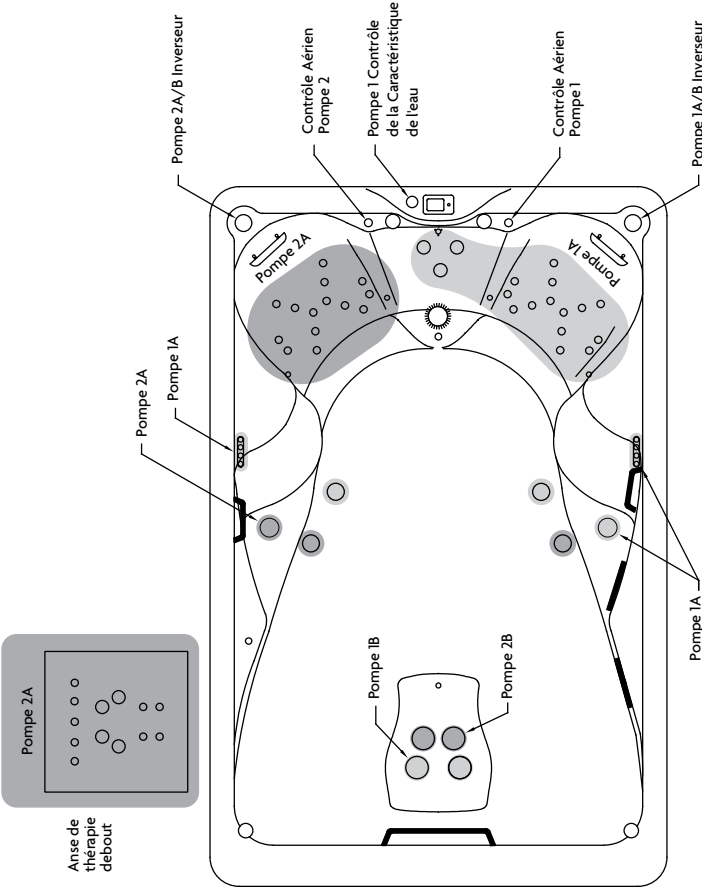


REV. 122019

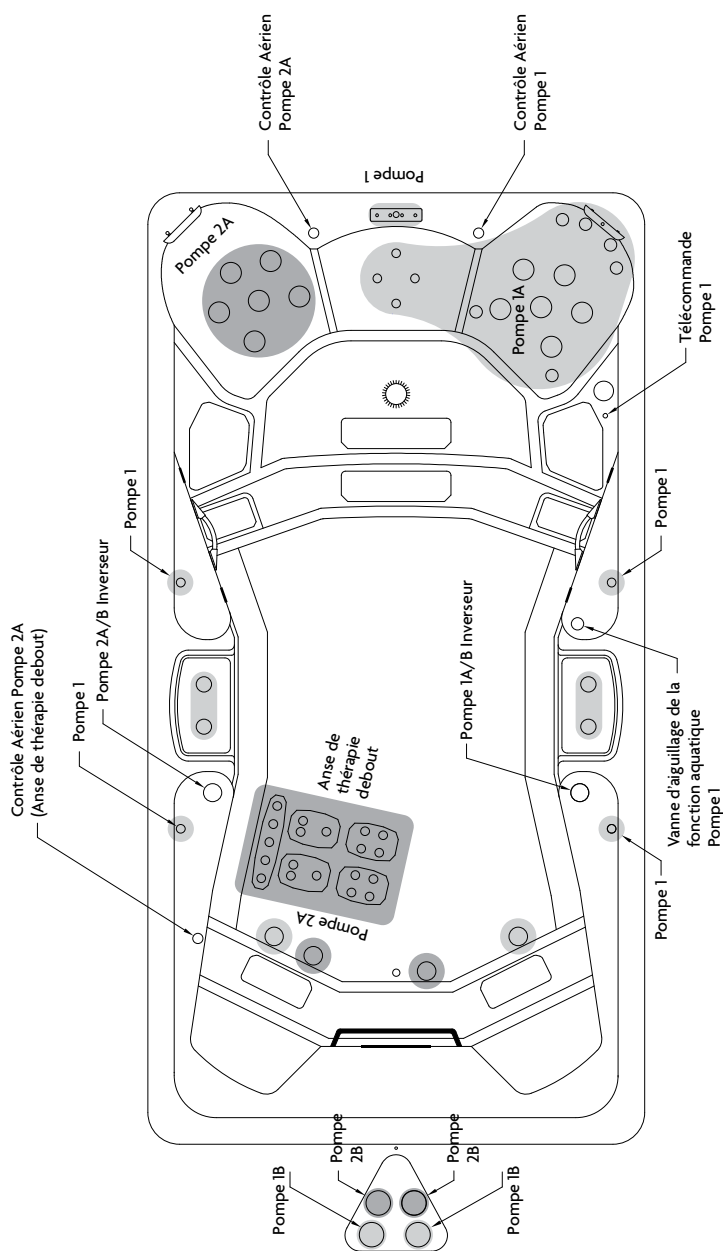
COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
THERAPOOL 15



COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
TRAINER 12



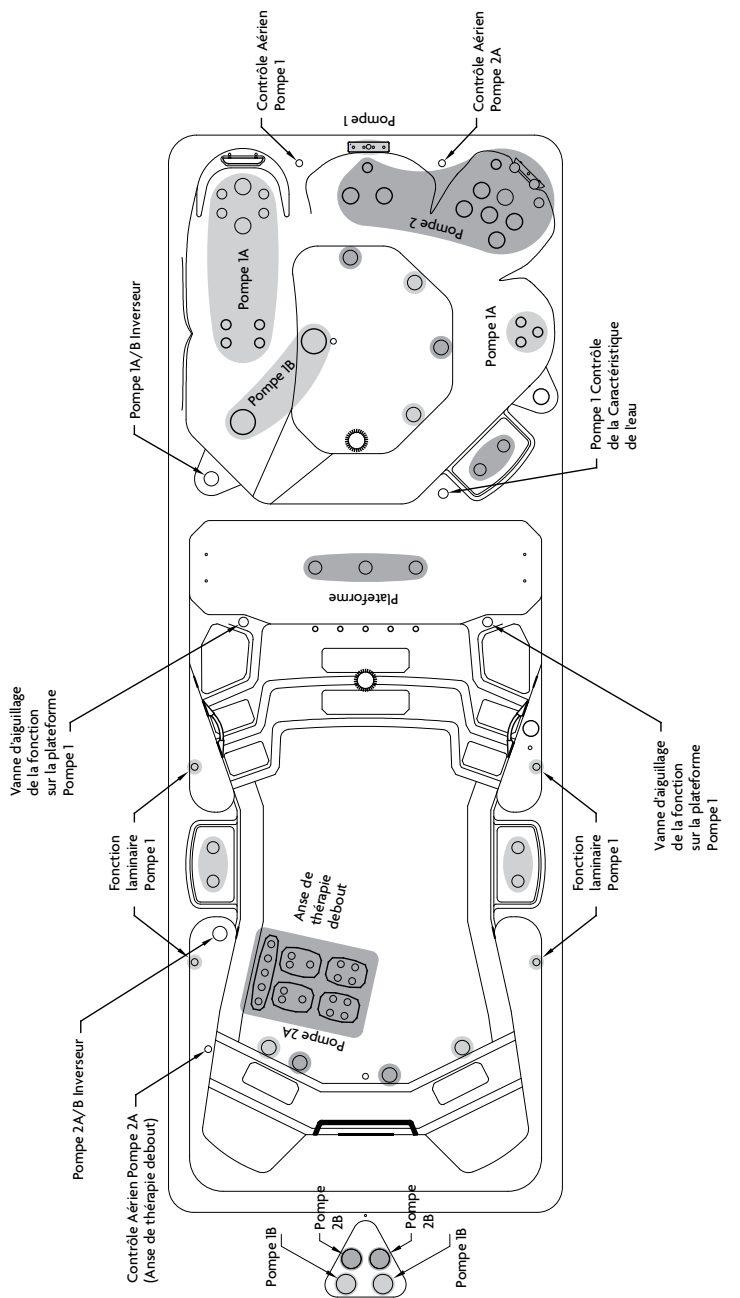
COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
TRAINER 15 & 15D



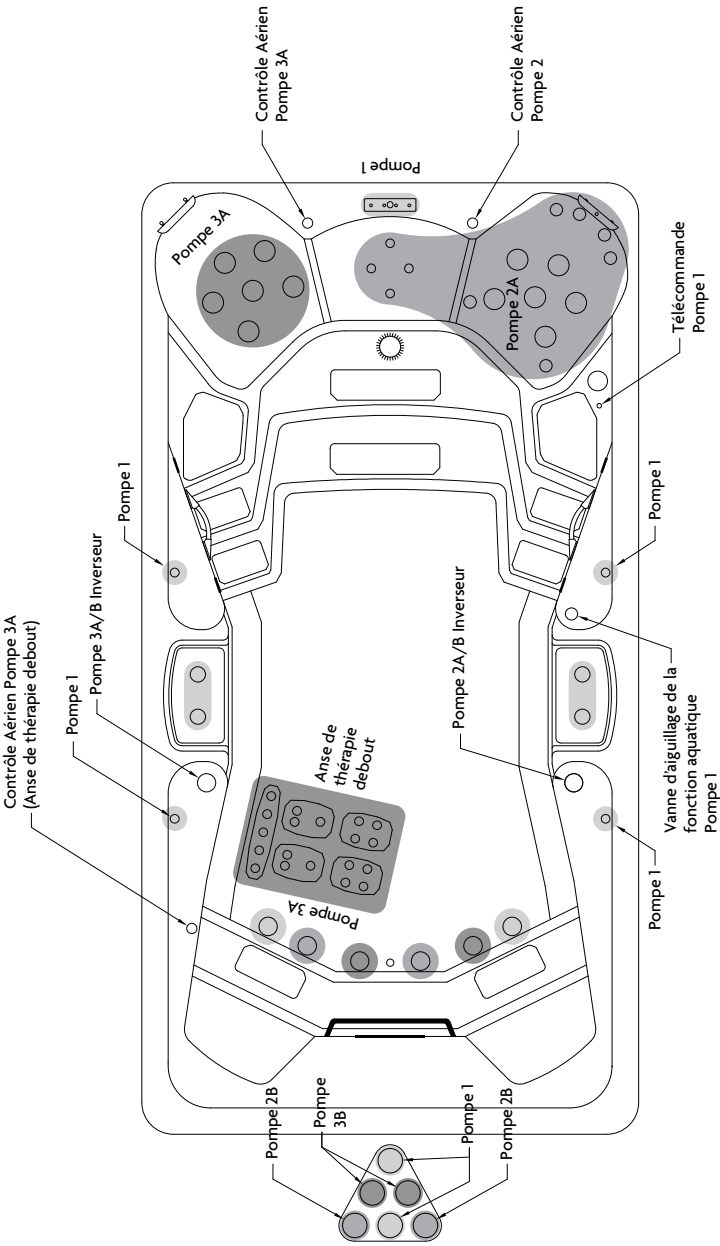
**BIENTÔT
DISPONIBLE**

COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE

TRAINER 21 & 21D

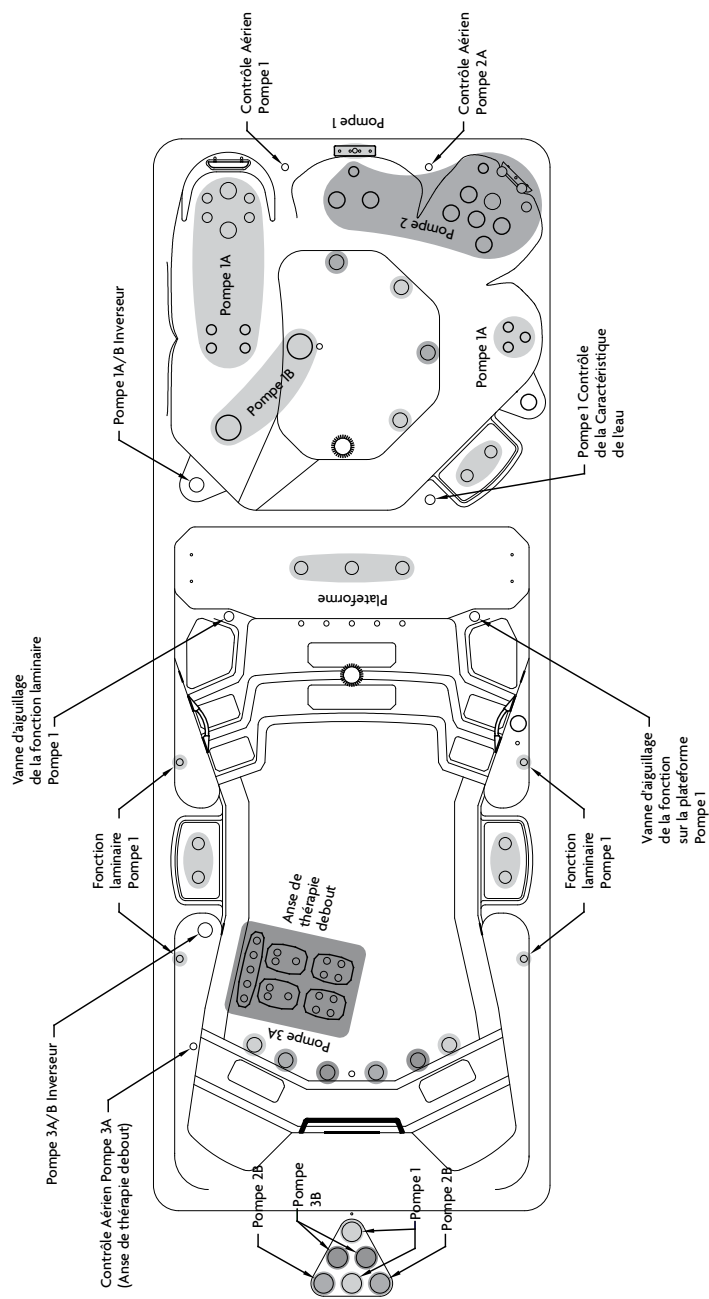


COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
CHALLENGER 15D



**BIENTÔT
DISPONIBLE**

COMMANDES DU SPA DE NAGE: SCHÉMA DE COMMANDE DE LA POMPE
CHALLENGER 21D



SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

ALIMENTATION COMMANDE À DISTANCE ET SYNCHRONISATION

AVERTISSEMENT – Ne restez jamais dans votre bain plus de 15 minutes par séance lorsque la température de l'eau est supérieure à 98 ° F. Si vous souhaitez passer plus de temps dans votre NATATION bain, que ce soit profiter de la musique, ou tout simplement se prélasser, assurez-vous de garder l'eau du bain à ou en dessous de la température corporelle (98.6 ° F).

AVERTISSEMENT – Prévenir l'électrocution. Ne connectez aucun composant auxiliaire/externe au système (c.-à-d. câbles, haut-parleurs supplémentaires, écouteurs, composants audio/vidéo supplémentaires, etc.).

CHARGEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE PORTATIVE

La télécommande dispose d'une batterie rechargeable au lithium polymère intégré et est livrée avec un câble de chargement. Connectez une extrémité du câble de charge à la connexion de chargement à la télécommande et connectez l'extrémité USB du câble de chargement à n'importe quel chargeur USB (5 Vcc) pour le chargement. Assurez-vous que la connexion de chargement est sèche ou permise de sécher avant la connexion pour le chargement.

Assurez-vous que la télécommande a été chargée avant d'être utilisée. Ne laissez pas la télécommande sous le couvercle du bain lorsqu'elle n'est pas utilisée. Toujours stocker la télécommande dans un endroit sec lorsqu'elle n'est pas utilisée.

CHARGEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE PORTATIVE

La télécommande doit déjà être appariée à l'usine, mais si vous devez synchroniser la télécommande, suivez les étapes ci-dessous:

1. Assurez-vous que BlueCube+ Media Player est sous tension (DEL rouge).
2. Placez la télécommande à moins de 0,5 mètre (20 po) du lecteur multimédia BlueCube +.
3. Appuyez et maintenez appuyé  Mode sur la télécommande jusqu'à ce que l'écran LCD affiche « Appariement en cours ». Relâchez le bouton.
4. À l'intérieur de 2 secondes, l'écran LCD affichera « Jumelé ». S'il ne parvient pas à s'apparier, l'écran LCD affichera « Réessayer à nouveau ». Si cela se produit pas, attendez 5 secondes et répétez les étapes ci-dessus.

Pour toutes les télécommandes supplémentaires, vous devrez également synchroniser ces télécommandes avec le lecteur multimédia BlueCube +.

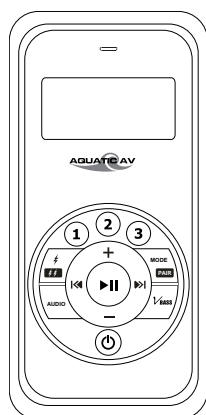
 *Si le processus d'appariement ne réussit pas, essayez à nouveau de placer votre télécommande près du récepteur distant ou de charger la télécommande si la batterie est faible.*

 *Selon la fréquence d'utilisation, la télécommande peut vider sa batterie. Veuillez charger la télécommande avant de l'utiliser. Si l'écran LCD ne montre rien, la batterie a été déchargée et devra être rechargée.*

 *Suivez les étapes ci-dessus pour jumeler la nouvelle télécommande si vous avez perdu ou endommagé votre télécommande et en achetez une nouvelle.*

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

EXPLICATION DES CONTRÔLES



SORTIES STÉRÉO

Le module stéréo interne a des capacités pour Bluetooth, la radio FM, AUX et USB. Il n'y a aucune capacité externe pour AUX et USB. Pour cette raison, ces entrées ne seront pas applicables lorsqu'elles sont vues à distance. Utilisez simplement le mode pour revenir à l'entrée Bluetooth ou FM.

TÉLÉCOMMANDE

BOUTONS		BLUETOOTH	MODE RADIO FM
Alimentation		Appuyez une fois: Basculez du mode Opération au mode Veille ou vice-versa. Pressez et maintenez: Aucune fonction.	
Mode/ Appariement		Appuyez une fois: Changer de mode. Pressez et maintenez: Synchronisez le contrôle à distance.	
Augmentation du volume		Appuyez une fois: Augmentation du volume Pressez et maintenez: Augmentation rapide du volume	
Baisse de volume		Appuyez une fois: Baisse de volume Pressez et maintenez: Diminution rapide du volume	
Avance rapide		Appuyez une fois: Piste suivante Pressez et maintenez: Avance rapide	Appuyez une fois: +0,05 kHz Pressez et maintenez: Scannez vers le haut
Rembobinage rapide		Appuyez une fois: Piste précédente Pressez et maintenez: Rembobinage rapide	Appuyez une fois: -0,05kHz Pressez et maintenez: Scannez vers le bas
Lecture/Pause		Appuyez une fois: Lecture/Pause Pressez et maintenez: Aucune fonction	Appuyez une fois: Basculer en sourdine Pressez et maintenez: Aucune fonction
1		Appuyez une fois: Aucune fonction Pressez et maintenez: Aucune fonction	Appuyez une fois: Écoutez la station FM prédéfinie 1 Pressez et maintenez: Définir la station FM prédéfinie 1
2		Appuyez une fois: Aucune fonction Pressez et maintenez: Aucune fonction	Appuyez une fois: Écoutez la station FM prédéfinie 2 Pressez et maintenez: Définir la station FM prédéfinie 2
3		Appuyez une fois: Aucune fonction Pressez et maintenez: Aucune fonction	Appuyez une fois: Écoutez la station FM prédéfinie 3 Pressez et maintenez: Définir la station FM prédéfinie 3
EXT Déclencheur		Appuyez une fois: Aucune fonction Pressez et maintenez: Aucune fonction	Appuyez une fois: Aucune fonction Pressez et maintenez: Aucune fonction
Audio		Appuyez une fois: Entrez dans le menu audio Pressez et maintenez: Enregistrer et quitter le menu audio	
VBass		Appuyez une fois: Activer/désactiver VBass Pressez et maintenez: Aucune fonction	

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

ÉCOUTE D'APPAREILS

JUMELER AVEC UN APPAREIL BLUETOOTH

1. Allumez votre appareil Bluetooth.
2. Sélectionnez « AQUATIC AV » dans la liste des appareils disponibles à jumeler (aucun mot de passe n'est nécessaire).

LISTENING VIA UN APPAREIL BLUETOOTH

1. Le mode Bluetooth sera activé une fois qu'un appareil Bluetooth sera jumelé dans n'importe quel mode. Utilisez  (MODE) pour passer en mode Bluetooth pour écouter de la musique.
2. Lisez la chanson à partir de l'appareil et le son sera lu via le lecteur multimédia BlueCube +.
3. Appuyez sur  (LECTURE/PAUSE) pour lire/pause la chanson.
4. Appuyez sur les boutons  /  (FAST REWIND/FAST FORWARD) pour lire le fichier de chanson précédent/suivant.
5. Appuyez et maintenez  /  (FAST REWIND/FAST FORWARD) boutons pour avancer rapidement/rembobiner rapidement le fichier de la chanson.
6. La piste précédente/suivante et le volume vers le haut/bas peuvent être contrôlés directement à partir de votre appareil Bluetooth ou directement à partir de la télécommande BlueCube + Media Player.

BLUETOOTH MULTI-LIEN

Un deuxième appareil Bluetooth peut être jumelé au lecteur multimédia BlueCube+ même lorsqu'il a été associé à un autre appareil Bluetooth. Le deuxième appareil Bluetooth pourra jouer une fois que le premier appareil aura cessé de jouer.

AJUSTER LE NIVEAU DE VOLUME

1. Appuyez  une fois sur (VOLUME UP) pour augmenter le volume.
2. Appuyez  une fois sur (VOLUME DOWN) pour diminuer le volume.
3. Appuyez et maintenez soit  ou  (VOLUME VERS LE HAUT ou VOLUME VERS LE BAS) pour augmenter ou diminuer le volume audio en continu.

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

ÉCOUTER DES APPAREILS

SAISIR MODE RADIO FM

1. Appuyez sur  (MODE) sur la télécommande pour passer en mode radio FM.
2. Appuyez sur  (LECTURE/PAUSE) pour lire/pause la chanson.

i Si c'est la première fois que vous écoutez la radio FM, la fréquence par défaut sera 87,5 MHz, comme indiqué sur l'écran LCD distant.

i La radio FM n'est disponible que lorsque vous êtes en mode radio FM. Numérisez ou recherchez des chaînes de radio FM.

NUMÉRISER OU RECHERCHER DES CHÂÎNES DE RADIO FM

1. Appuyez sur  /  (FAST REWIND / FAST FORWARD) pour rechercher une autre station.
2. Appuyez une fois  /  (REMBOBINAGE RAPIDE/AVANCE RAPIDE) à -0.05 kHz ou +0.05 kHz à la fréquence.

ENREGISTREMENT DU CANAL RADIO DANS LA MÉMOIRE

Pour enregistrer la fréquence actuelle dans la mémoire, appuyez et maintenez le , ,  ou  pour plus de 2 secondes. La station sera stockée dans le bouton pertinent.

ÉCOUTER LA MÉMOIRE RADIO ENREGISTRÉE

Appuyez une fois sur le bouton, ,  ou  prédéfini pour écouter la station stockée dans ce bouton.

AJUSTER LE NIVEAU DE VOLUME

1. Appuyez  une fois sur (VOLUME UP) pour augmenter le volume.
2. Appuyez  une fois sur (VOLUME DOWN) pour diminuer le volume.
3. Appuyez et maintenez soit  ou  (VOLUME VERS LE HAUT ou VOLUME VERS LE BAS) pour augmenter ou diminuer le volume audio en continu.

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

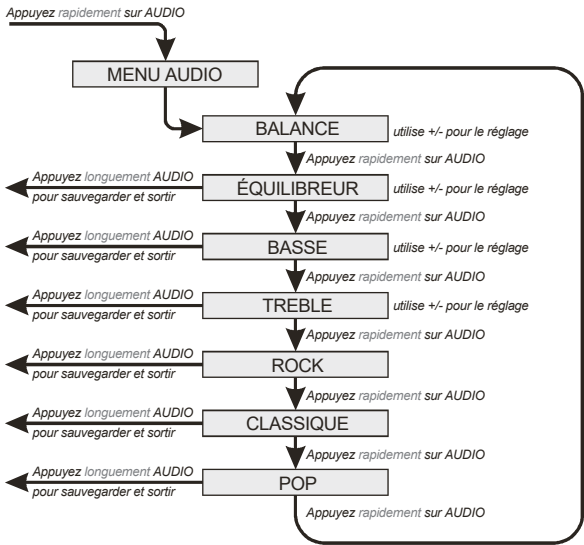
FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES

MENU AUDIO

Le lecteur multimédia BlueCube+ est équipé d'un DSP audio (Digital Signal Processor) pour fournir des expériences d'écoute prédéfinies pour différents types de musique.

- 1. Pour entrer dans le menu audio, appuyez **AUDIO** sur le bouton (AUDIO) une fois sur la télécommande.
- 2. Chaque pression sur le bouton **AUDIO** (AUDIO) passera au réglage audio suivant comme décrit à droite.
- 3. Dans le menu audio, appuyez et maintenez enfoncé **AUDIO** (AUDIO) pour enregistrer et quitter le menu audio pour revenir au mode d'origine.

Si vous avez choisi l'égaliseur prédéfini (Rock, Classic ou Pop), les paramètres Bass & Treble précédents seront remplacés.



BASSE VIRTUELLE (VBASS)

La basse virtuelle (VBass) augmente la basse du signal audio en utilisant la dernière technologie DSP et est particulièrement utile lorsqu'elle est utilisée avec de très petits haut-parleurs pour créer des basses fréquences perçues d'un haut-parleur beaucoup plus grand.

Appuyez **1/2** sur (VBASS) une fois sur la télécommande pour l'activer ou l'éteindre.

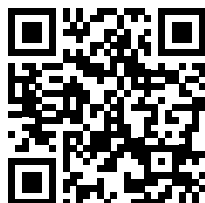
MODULE WI-FI BWG (SI PRÉSENT)

BWG WIFI POUR SYSTÈMES AVEC MP30/TP500

Contrôlez à distance les opérations de votre bain à remous pour la natation par l'entremise d'un module Wi-Fi intégré en option qui fonctionne avec l'application balboa Water Group Wi-Fi Spa Control. Cette application est disponible pour les appareils Apple® ou Android® . Veuillez vous référer au site Web de Balboa Water Group et à l'application pour appareils mobiles pour plus d'informations sur le fonctionnement :

<http://www.balboawater.com/bwa>

Numérisez le code QR pour connecter votre Wi-Fi



Visitez : <https://bwahelp.com> pour obtenir un support technique, y compris la configuration et le dépannage.

REMARQUE : Le module Wi-Fi n'est pas disponible pour tous les modèles de bain à remous pour la natation. Si cette option n'a pas été ajoutée en usine, voir votre concessionnaire Master Spas pour plus de détails et pour en vérifiez la compatibilité.

in.touch 2 Gecko Wi-Fi (si présent)

WIFI GECKO

CONFIGURATION WI-FI

Le in.touch 2, utilisé pour connecter votre bain à remous pour la natation à l'Internet, transforme votre téléphone intelligent ou tablette iOS ou Android en une télécommande mobile ultime. Le in.touch 2 est livré avec 2 émetteurs de radiofréquence pré-jumelés, l'un faisant partie de votre système du bain et le second étant connecté à votre routeur Internet. Veuillez consulter les documents d'installation ci-dessous.

Le Wi-Fi inclus est un module en deux parties. Une pièce vient déjà installée sur votre bain. La deuxième pièce est emballée dans la zone d'équipement. Connectez cette pièce à votre routeur Wi-Fi domestique et branchez-la au mur pour permettre la connexion entre votre bain et votre routeur Wi-Fi domestique.



Emplacement des bagages



in.touch 2 Réception du routeur d'accueil

VIDÉOS :

Vidéos de configuration supplémentaires

<https://youtu.be/ZbRmCw12lc0>

<https://youtu.be/H8yLgOQU5ns?si=dyMzIBmB-PXDq8mX>

TEXTE :

Gecko Docs

<https://www.geckodocs.com/accessories>

Guide de démarrage rapide de l'émetteur domestique in.touch2

http://issuu.com/geckomkt/docs/touch_qsc_en?e=14165552/41983396

livre technique in.touch2

http://issuu.com/geckomkt/docs/touch2_techbook_en?e=14165552/41946535

Utilisez l'application de Gecko in.touch2 sur votre appareil mobile pour continuer à configurer Gecko et contrôlez votre bain.

REMARQUE : Le module Wi-Fi n'est pas disponible pour tous les modèles de bain à remous. Si cette option n'a pas été ajoutée en usine, voir votre concessionnaire Master Spas pour plus de détails et pour en vérifier la compatibilité. Si votre bain a été équipé en usine avec l'option Wi-Fi, le module de contrôle du bain sera connecté au système de contrôle et monté à l'intérieur de la zone de l'équipement au cadre du bain. La boîte Wi-Fi Gecko avec des composants du module domestique sera incluse dans le sac à bagages du bain avec le guide de l'utilisateur de celui-ci

POMPE DE CIRCULATION - PRÊT À RECEVOIR UNE THERMOPOMPE

INSTALLATION DE PLOMBERIE ET DE THERMOPOMPE PRÉPARÉE EN USINE

H2X TRAINER & H2X CHALLENGER MODÈLES UNIQUEMENT, LORSQUE LA POMPE DE CIRCULATION EST PRÉSENTE SEULEMENT.

Si votre bain à remous pour la natation est équipé d'une pompe de circulation dédiée et écoénergétique, il aura une section de plomberie prête à recevoir une thermopompe présente. Cette section de plomberie est présente pour aider à simplifier le processus d'installation et à réduire les modifications apportées à la plomberie d'usine d'origine. Cette section de plomberie fournit un ensemble préparé de tés et une soupape à utiliser comme points de connexion de sortie et d'entrée pour l'installation de la thermopompe (système de chauffage externe ou de refroidissement). Cette configuration de plomberie sera placée du côté pression/sortie de la pompe de circulation, toujours en aval du pack de commande principal du bain (l'eau doit toujours s'écouler à travers le système de contrôle du bain avant de passer par un système de chauffage/refroidissement externe), avant que l'eau ne retourne vers le bassin. La page suivante fournit un exemple de diagramme général de la plomberie. Cette section prête à recevoir une thermopompe sera située sur le côté gauche ou droit du bain, vers l'extrémité de l'équipement, lorsqu'elle se place à l'extrémité des sièges et de l'équipement de 2,4 m (8 pi).

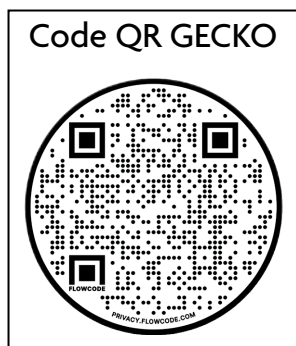
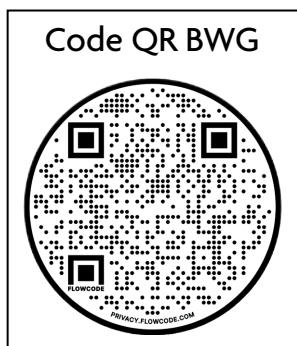
Scannez le code QR applicable ou suivez les liens du site Web ci-dessous pour trouver plus d'informations:

BWG

balboawatergroup.com/getdoc.cfm?id=2571

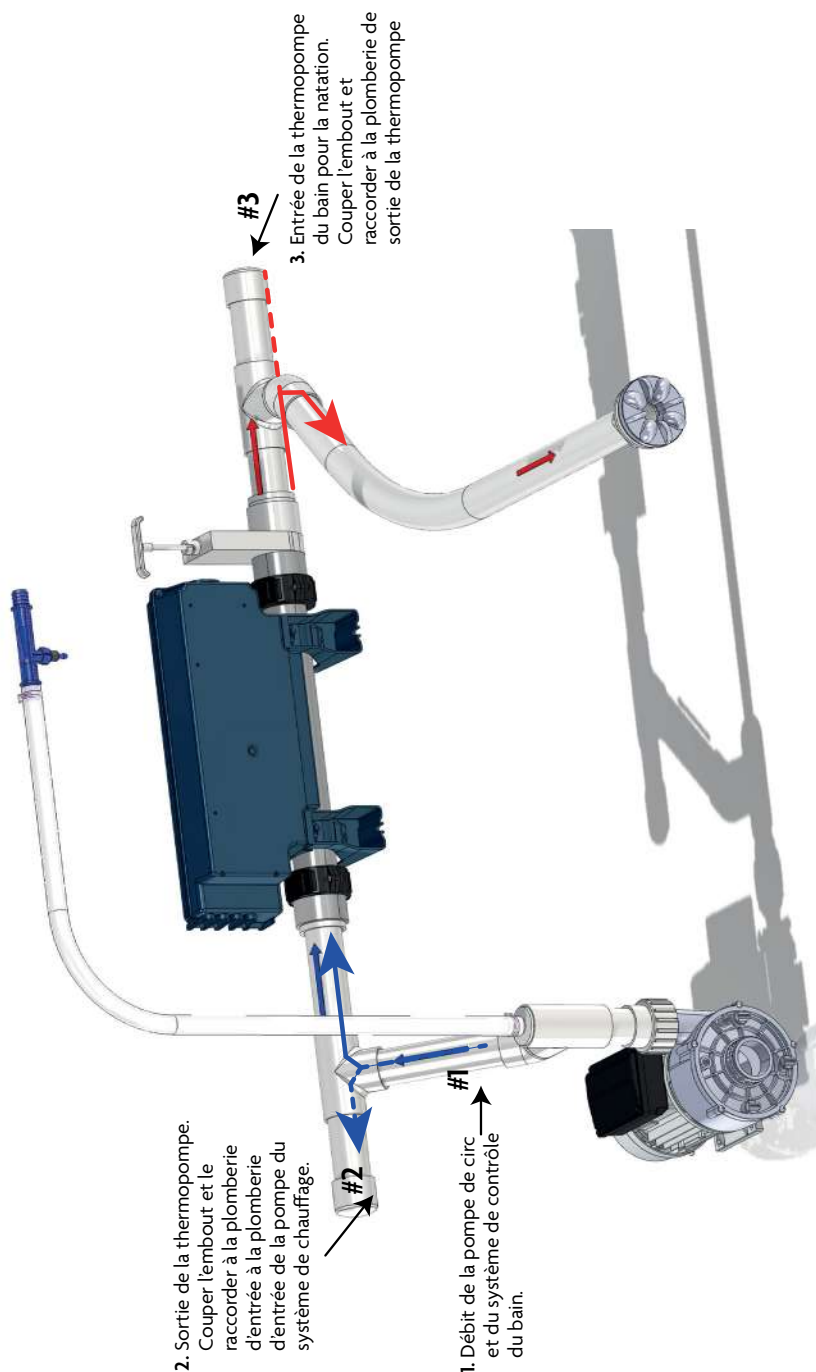
Gecko

dropbox.com/s/82sleeeu26c9jd9/intemp_techbook_en.pdf?dl=1



POMPE DE CIRCULATION - PRÊT À RECEVOIR UNE THERMOPOMPE

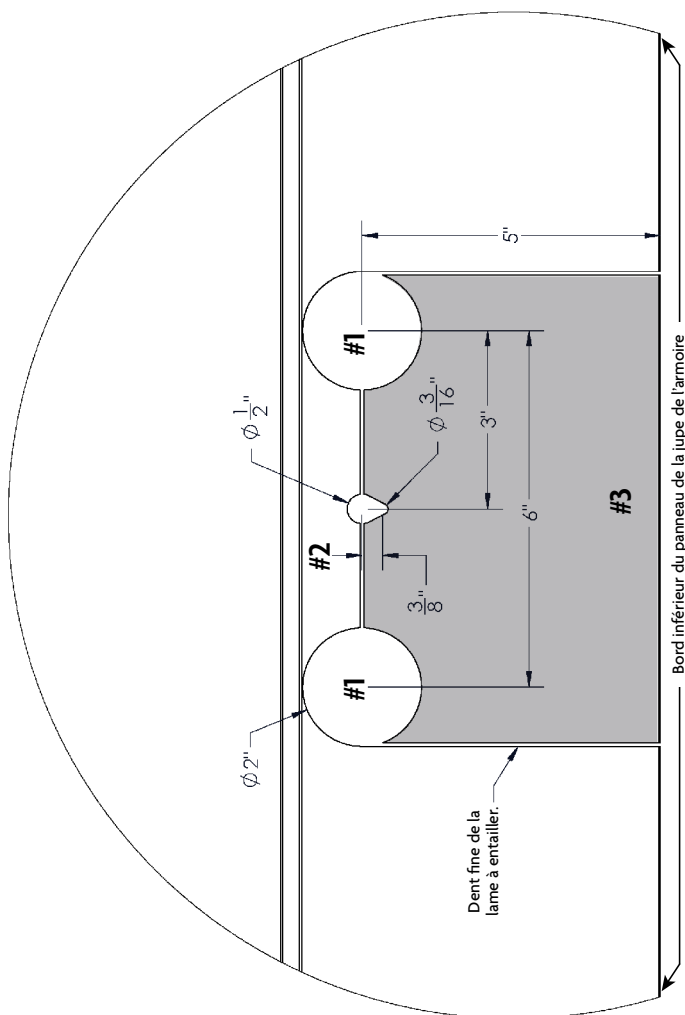
INSTALLATION DE PLOMBERIE ET DE THERMOPOMPE PRÉPARÉE EN USINE



POMPE DE CIRCULATION - PRÊT À RECEVOIR UNE THERMOPOMPE
INSTALLATION DE PLOMBERIE ET DE THERMOPOMPE PRÉPARÉE EN USINE

Le schéma ci-dessous représente une recommandation pour la manipulation des câbles de plomberie et électriques qui devront être sortis de l'armoire de la jupe vers la thermopompe externe. Examiner l'emplacement et l'espacement pour assurer le dégagement avec l'encadrement.

1. Trou de 2 po pour la tuyauterie de 1,5 po acheminée vers ou depuis la thermopompe. Isoler la tuyauterie de sortie pour réduire les pertes de chauffage/refroidissement.
2. Utiliser 1/2" empilés au-dessus de 3/8" pour permettre un ajustement serré des cordons de communication et du cordon d'alimentation (alimentation sur le dessus) à partir de la thermopompe.
3. Cette section sera découpée pour qu'elle soit amovible, ce qui rendra le panneau de la jupe de l'armoire amovible pour faciliter l'entretien avec les tuyaux de la thermopompe qui le traversent maintenant. Installer deux vis le long du bord inférieur de cette pièce, qui est en train d'être découpée, pour la maintenir en place.



SYSTÈME DE PLANCHER CONFORT ANTI-DÉRAPANT (SI PRÉSENT)

Le système de plancher exclusif Confort antidérapant est disponible en option haut de gamme sur les bain à remous pour la natation fabriqués par Master Spas pour offrir une meilleure adhérence, traction et confort sur les marches et le sol du bain. Rendre nos bains de natation aussi sécuritaires que possible à utiliser tout en entrant, en sortant ou en faisant de l'exercice.

RECOMMANDATIONS POUR LES SOINS ET L'ENTRETIEN :

- Le système Confort antidérapant se nettoie facilement avec du savon, de l'eau chaude et une brosse (rigidité à poils doux à moyen). Le chlore/eau de Javel et le mélange d'eau, l'alcool isopropylique ou d'autres nettoyants ménagers tels que SoftScrub, Simple Green et 409 peuvent être utilisés pour nettoyer les plaques
- Assurez-vous que tout savon ou produit de nettoyage est soigneusement rincé des plaques et de la coque du bain de natation et que ce résidu est éliminé avant de remplir à nouveau le bain de natation pour éviter la formation de mousse.
- Toujours veiller à nettoyer rapidement les taches visibles.

REMARQUE : La décoloration peut se produire au fil du temps et est considérée comme une usure naturelle.

Ne jamais :

- Traitez votre eau avec du brome si le Système Confort antidérapant pour plancher est installé sur votre bain.
- Permettre aux taches de se développer sans être rapidement soignées et nettoyées.
- Nettoyez avec des produits de nettoyage à base d'acide.
- Utilisez de l'acétone ou des produits minéraux sur le Système Confort antidérapant pour plancher ou sur la coque du bain car les dommages causés par celle-ci par ces produits chimiques ne seront pas garantis.

REMARQUE : Le système Confort antidérapant pour plancher n'est pas compatible avec l'utilisation d'un désinfectant au brome. N'utilisez pas de produits chimiques si votre bain est équipé du Système Confort antidérapant pour plancher.

GARANTIE LIMITÉE

MODÈLES H2X THERAPOOL



 BY MASTER SPAS

Remarque : Cette garantie limitée internationale s'applique à l'utilisation résidentielle pour les pays autres que les États-Unis et le Canada.

7 ANS - STRUCTURE DU BAIN POUR LA NATATION

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine l'intégrité structurelle du bain contre la perte d'eau en raison de défauts de matériaux ou de fabrication dans la structure du bain pour une période de 3 ans à compter de la date de l'achat au détail. Master Spas sera soit réparer, y compris les pièces et la main-d'œuvre pour réparer la structure du bain, ou remplacer la structure du bain qui ne sont pas conforme. En cas de remplacement, le coût de la main-d'œuvre et de l'équipement pour le retrait et le remplacement de l'unité est la seule responsabilité de l'acheteur.

5 ANS - SURFACE DE LA COQUE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que la finition acrylique sera sans ampoule, fissure ou ne se délamiera pas pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. Master Spas réparera, y compris les pièces et la main-d'œuvre pour réparer la structure du bain, ou remplacera la structure du bain qui ne sont pas conforme. En cas de remplacement, le coût de la main-d'œuvre et de l'équipement pour le retrait et le remplacement de l'unité est la seule responsabilité de l'acheteur. Il n'y a pas de garantie de la surface de la coque sur les unités avec imperfections.

3 ANS- ÉQUIPEMENT

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que l'équipement du bain pour la natation (pompes, chauffage et système de contrôle) contre tout défaut si un composant du pack d'équipement échoue ou fonctionne mal en raison de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date de l'achat au détail d'origine. Master Spas réparera ou remplacera le composant applicable, y compris les pièces de rechange et la main-d'œuvre pour les installer (pièces et main-d'œuvre).

3 AN - PLOMBERIE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine que la plomberie du bain ne fuira pas en raison de défauts de matériaux et de fabrication (Master Spas fournira des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour réparer ou remplacer les composants applicables).

3 ANS- JETS

Les composants internes d'un jet sont garantis contre les dysfonctionnements dus à des défauts de matériau pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine (Master Spas fournira uniquement des composants internes d'un jet de remplacement). Le coût d'expédition et d'installation des composants internes d'un jet revient à l'acheteur. Après la livraison et le démarrage initial, la décoloration des plastiques ou les plastiques qui déteignent, la corrosion de tous les composants en acier inoxydable et le collage/immobilisation des composants internes d'un jet réglables ou de leurs buses de rotation sont spécifiquement exclus de ces conditions de garantie.

3 ANS - ANTIDÉRAPANT, SYSTÈME DE PLANCHER CONFORT*

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que l'usine installée ANTIDÉRAPANT, Système de plancher Confort ne se séparera pas du sol du bain pendant une période de 3 ans. Dans le cas où l'adhérence se brise ce qui aurait comme conséquence de voir la plateforme se libérer de la coquille du bain ou la séparation du matériau du coussin se produit; Master Spas réparera ou remplacera le ou les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre. La décoloration, la décoloration ou l'usure normales du système de plancher Confort antidérapant n'est pas couverte par cette garantie limitée. Les causes de ces défaillances comprennent, sans toutefois s'y limiter, les conditions de l'eau, les niveaux de produits chimiques ou l'exposition aux UV. Consultez le manuel du propriétaire du bain à remous pour la natation pour les niveaux appropriés de chimie de l'eau, l'entretien de l'eau et l'entretien du bain pour la meilleure longévité de votre Système de plancher confort antidérapant. Les dommages tels que les coupures, les rainures et les éraflures causées à la plate-forme par des objets ou de l'équipement d'exercice apportés au bain ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Le Système de plancher confort antidérapant acheté et installé après que le bain ait été fabriqué par Master Spas n'est pas couvert par cette garantie limitée.

*Si présent Les options varient selon le modèle.
NE PAS PLONGER.

GARANTIE LIMITÉE

MODÈLES H2X THERAPOOL



Remarque : Cette garantie limitée internationale s'applique à l'utilisation résidentielle pour les pays autres que les États-Unis et le Canada.

5 ANS/DURÉE DE VIE - JUPE* (MasterTech™ /DuraMaster Polymer™)

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que le MasterTech™ optionnelle ne se fissurera pas ou ne se déchirera pas en raison de défauts dans le matériau pendant une période de 5 ans à compter de la date de l'achat au détail d'origine. Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que les jupes En polymère™ DuraMaster ne se fissureront pas ou ne se déchireront pas pendant la durée de vie du bain. Le gondolement qui peut se produire dans certaines conditions est considéré comme normal et exclu par cette garantie limitée. L'usure normale et les intempéries qui se produisent au fil du temps ne sont pas des défauts. Si le jupage du bain échoue se brise de défauts dans les matériaux ou la fabrication, Master Spas remplacera les composants de jupe applicables (pièces seulement). Les frais d'expédition et d'installation de toute jupe de remplacement sont la responsabilité de l'acheteur.

1 AN - SYSTÈME LUMINEUX LED*

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine, pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine, que le système d'éclairage DEL en option, installé en usine n'aura aucune malfonction en raison de défauts de fabrication et de matériaux (pièces seulement). Si le système d'éclairage à DEL ou tout composant de celui-ci tombe en panne en raison de défauts de matériau ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants requises.

1 AN - OZONISEUR*

Master Spas garantie à l'acheteur d'origine que l'ozoniseur installé en usine fonctionnera normalement et ne souffrira pas de défauts en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine. Si l'ozoniseur fonctionne mal en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre.

1 AN - ÉQUIPEMENT AUDIO*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine, les composants stéréo et boîtier en option dans le système audio contre les dysfonctionnements dus à des défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an (pièces) Cette garantie limitée sur tous les équipements audio en option couvre la main-d'œuvre pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat d'origine. Après 1 an, l'acheteur est responsable de tous les coûts de main-d'œuvre associés à la réparation ou au remplacement de tout composant audio applicable. Master Spas ne sera pas responsable des dommages ou des pertes aux accessoires (non fournis par Master Spas), y compris, mais sans s'y limiter, les iPods ou les systèmes similaires, causés par un défaut ou un dysfonctionnement de tout composant fourni Master Spas.

1 AN - UV*

Master Spas garantie à l'acheteur d'origine que la lumière UV installée en usine fonctionnera normalement et ne souffrira pas de défauts en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine. Si la lumière UV fonctionne mal en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre.

GARANTIE LIMITÉE

H2X MODÈLES TRAINER & CHALLENGER



 BY MASTER SPAS

Remarque : Cette garantie limitée de base s'applique à l'utilisation résidentielle au États-Unis et au Canada.

10 ANS - STRUCTURE DE BAIN À REMOUS POUR LA NATATION

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine l'intégrité structurelle du bain contre la perte d'eau en raison de défauts de matériaux ou de fabrication dans la structure du bain pour une période de 3 ans à compter de la date de l'achat au détail. Master Spas sera soit réparer, y compris les pièces et la main-d'œuvre pour réparer la structure du bain, ou remplacer la structure du bain qui ne sont pas conforme. En cas de remplacement, le coût de la main-d'œuvre et de l'équipement pour le retrait et le remplacement de l'unité est la seule responsabilité de l'acheteur.

7 ANS - SURFACE DE LA COQUE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que la finition acrylique sera sans ampoule, fissure ou ne se délamina pas pendant une période de 7 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. Master Spas réparera, y compris les pièces et la main-d'œuvre pour réparer la structure du bain, ou remplacera la structure du bain qui ne sont pas conforme. En cas de remplacement, le coût de la main-d'œuvre et de l'équipement pour le retrait et le remplacement de l'unité est la seule responsabilité de l'acheteur. Il n'y a pas de garantie de la surface de la coque sur les unités avec imperfections.

5 ANS - ÉQUIPEMENT

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine l'équipement du bain (pompes, chauffage et système de contrôle) contre tout défaut si un composant du pack d'équipement échoue ou fonctionne mal en raison de défauts de matériaux et de fabrication, pour une période de 5 ans à compter de la date de l'achat au détail d'origine. Master Spas réparera ou remplacera le composant applicable, y compris les pièces de rechange et la main-d'œuvre pour les installer (pièces et main-d'œuvre).

5 ANS - PLOMBERIE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine que la plomberie du bain à remous ne fuira pas en raison de défauts de matériaux et de fabrication (Master Spas fournira des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour réparer ou remplacer les composants applicables).

5 ANS - JETS

Les composants internes d'un jet sont garantis contre les dysfonctionnements dus à des défauts de matériau pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine (Master Spas fournira uniquement des composants internes d'un jet de remplacement). Le coût d'expédition et d'installation des composants internes d'un jet revient à l'acheteur. Après la livraison et le démarrage initial, la décoloration des plastiques ou les plastiques qui déteignent, la corrosion de tous les composants en acier inoxydable et le collage/immobilisation des composants internes d'un jet réglables ou de leurs buses de rotation sont spécifiquement exclus de ces conditions de garantie.

3 ANS - ANTIDÉRAPANT, SYSTÈME DE PLANCHER CONFORT*

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que l'usine installée ANTIDÉRAPANT, Système de plancher Confort ne se séparera pas du sol du bain pendant une période de 3 ans. Dans le cas où l'adhérence se brise ce qui aurait comme conséquence de voir la plateforme se libérer de la coquille du bain ou la séparation du matériau du coussin se produit; Master Spas réparera ou remplacera le ou les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre. La décoloration, la décoloration ou l'usure normales du système de plancher Confort antidérapant n'est pas couverte par cette garantie limitée. Les causes de ces défaillances comprennent, sans toutefois s'y limiter, les conditions de l'eau, les niveaux de produits chimiques ou l'exposition aux UV. Consultez le manuel du propriétaire du bain à remous pour la natation pour les niveaux appropriés de chimie de l'eau, l'entretien de l'eau et l'entretien du bain pour la meilleure longévité de votre Système de plancher confort antidérapant. Les dommages tels que les coupures, les rainures et les éraflures causées à la plate-forme par des objets ou de l'équipement d'exercice apportés au bain ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Le Système de plancher confort antidérapant acheté et installé après que le bain ait été fabriqué par Master Spas n'est pas couvert par cette garantie limitée.

*Si présent Les options varient selon le modèle.
NE PAS PLONGER.

GARANTIE LIMITÉE

H2X MODÈLES TRAINER & CHALLENGER



 BY MASTER SPAS

Remarque : Cette garantie limitée de base s'applique à l'utilisation résidentielle au États-Unis et au Canada.

MASTER SPAS GARANTIT À L'ACHETEUR AU DÉTAIL D'ORIGINE QUE LES JUPES EN POLYMÈRE™

DuraMaster ne se fissureront pas ou ne se déchireront pas pendant la durée de vie du bain. Le gondolement qui peut se produire dans certaines conditions est considéré comme normal et exclu par cette garantie limitée. L'usure normale et les intempéries qui se produisent au fil du temps ne sont pas des défauts. Si le jupage du bain échoue se brise de défauts dans les matériaux ou la fabrication, Master Spas remplacera les composants de jupe applicables (pièces seulement). Les frais d'expédition et d'installation de toute jupe de remplacement sont la responsabilité de l'acheteur.

1 AN - SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE DEL*

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine, pour une période de 1 an à compter de la date d'achat, que le système d'éclairage DEL en option, installé en usine fonctionnera normalement et sera sans défauts de fabrication et de matériaux (pièces et main-d'œuvre). Si le système d'éclairage à DEL ou tout composant de celui-ci tombe en panne en raison de défauts de matériau ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants requises.

1 AN - OZONISEUR*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine que l'ozoniseur installé en usine fonctionnera normalement et ne souffrira pas de défauts en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine. Si l'ozoniseur fonctionne mal en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre.

1 AN/90 JOURS - ÉQUIPEMENT AUDIO*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine, les composants stéréo et boîtier en option dans le système audio contre les dysfonctionnements dus à des défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an (pièces). Cette garantie limitée sur tous les équipements audio en option couvre la main-d'œuvre pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Après 90 jours, l'acheteur est responsable de tous les coûts de main-d'œuvre associés à la réparation ou au remplacement de tout composant audio applicable. Master Spas ne sera pas responsable des dommages ou des pertes aux accessoires (non fournis par Master Spas), y compris, mais sans s'y limiter, les iPods ou les systèmes similaires, causés par un défaut ou un dysfonctionnement de tout composant fourni Master Spas.

1 AN - UV*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine que la lumière UV installé en usine fonctionnera normalement et ne souffrira pas de défauts en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine. Si la lumière UV fonctionne mal en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre.

*Si présent Les options varient selon le modèle.
NE PAS PLONGER.

GARANTIE LIMITÉE

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

EXCLUSIONS

Cette garantie limitée n'est exécutoire que par l'acheteur au détail d'origine à compter de la date de l'achat au détail initial, mais est annulable si le prix d'achat total n'a pas été payé au détaillant. Les ampoules, les lentilles d'éclairage, les fusibles, les housses, les oreillers de bain à remous ou tout accessoire installé par le concessionnaire sont spécifiquement exclus de cette garantie limitée. Toutes les garanties sont nulles si le bain est placé en service commercial. L'usure normale et les intempéries des finitions et des composants ne sont pas des défauts et sont spécifiquement exclues de cette garantie limitée. Dans le cas où il est nécessaire de retirer le bain des locaux résidentiels pour réparer ou remplacer tout article admissible, tous les coûts de retrait et de remplacement de celui-ci, y compris, mais sans s'y limiter, le retrait du bain à remous d'origine et le transport du bain de remplacement, les dommages à l'aménagement paysager, terrasse, clôture ou autre modification structurelle, ou tout coût lié à l'accès au bain sont la seule responsabilité de l'acheteur. Les couvercles de bain à remous ne sont pas inclus ou couverts par cette garantie de bain à remous. Les frais de transport et d'expédition pour tout article de remplacement justifiable sont la seule responsabilité de l'acheteur.

RESTRICTIONS

Cette garantie limitée est annulable si le bain a fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'une tentative de modification, de réparation ou de tentative de réparation par un centre de service non agréé ou si une défaillance ou un dysfonctionnement est dû à une mauvaise installation, à une mauvaise chimie aquatique, à un mauvais entretien ou à un manque d'entretien normal tel que prescrit dans le manuel du propriétaire de Master Spas, un cas de force majeure, les conditions météorologiques, les animaux, les rongeurs, les ravageurs ou tout dommage causé par des causes indépendantes de la volonté des Master Spas. Une mauvaise utilisation ou un abus doit signifier le fonctionnement du bain autrement que conformément au manuel du propriétaire de Master Spas. Ces utilisations non concordantes et abus comprennent, mais sans s'y limiter :

- Dommages de la surface du bain et des composants causés par laissant le bain à découvert ou en raison de la couverture du bain avec un film plastique de toute nature.
- Dommages à la surface du bain et aux composants causés par l'utilisation d'un couvercle non isolant ou d'un couvercle non approuvé non fabriqué par Master Spas lorsque le bain est soumis aux conditions météorologiques et au soleil.
- Dommages à la surface du bain et aux composants causés par le contact avec des nettoyants ou des solvants non approuvés.
- Dommages causés par le fonctionnement du bain à des températures de l'eau en dehors de la plage de 34 °F – 104 °F.
- Dommages causés par le gel.
- Dommages causés par des désinfectants non approuvés tels que l'hypochlorite de calcium, l'hydroxyde de sodium, les chlores de type « trichlore » ou tout produit chimique désinfectant qui peut rester non dissous à la surface du bain.
- Dommages ou dysfonctionnements dus à un filtre sale, bouché, calcifié ou à l'utilisation d'une cartouche filtrante non approuvée.
- Dommages ou dysfonctionnements causés par le défaut de fournir un support équilibré approprié pour le bain.
- Dommages ou dysfonctionnements causés lors de l'installation du bain.
- Dommages ou dysfonctionnements causés par l'utilisation de cartouches filtrantes non approuvées.

GARANTIE LIMITÉE

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE ET DE RÉCLAMATION DE GARANTIE

L'acheteur au détail d'origine doit enregistrer son achat du bain dans les 10 jours suivant l'achat au détail d'origine pour établir une preuve d'achat avec Master Spas. Le défaut de s'inscrire n'annule pas cette garantie limitée, mais, lors de toute réclamation de garantie, une preuve d'achat doit d'abord être fournie pour confirmer la date d'achat au détail d'origine à l'acheteur au détail d'origine. L'inscription au bain peut être soumise en ligne à www.masterspas.com/resources. En cas de réclamation de garantie d'un défaut ou d'un dysfonctionnement couvert par les dispositions de cette garantie limitée, l'acheteur au détail d'origine doit d'abord aviser par écrit le détaillant qui a vendu le bain dans les dix (10) jours suivants le dysfonctionnement initial ou la découverte du défaut. Si le détaillant ne fournit pas de service, l'acheteur doit contacter le service à la clientèle de Master Spas, via le site Web, ou fournir un avis écrit du dysfonctionnement ou du défaut à l'adresse ci-dessous. Sur avis de la réclamation de garantie, le détaillant ou un représentant indépendant approuvé du centre de service organisera l'inspection du bain avec l'acheteur de vente au détail pour déterminer si le dysfonctionnement ou le défaut réclamé est un dysfonctionnement ou un défaut couvert en vertu de cette garantie limitée. S'il est déterminé que le dysfonctionnement n'est pas couvert par cette garantie limitée, le coût de l'appel de service est la seule responsabilité de l'acheteur. S'il est déterminé que le dysfonctionnement ou le défaut est couvert par cette garantie limitée, Master Spas par l'intermédiaire du détaillant ou du centre de service indépendant approuvé réparera ou remplacera l'article couvert. En cas de remplacement du bain à remous, le bain de remplacement portera le solde de la garantie du bain d'origine à partir de la date d'achat au détail d'origine. Master Spas se réserve le droit pour ses concessionnaires ou centres de service approuvés de percevoir de l'acheteur au détail des frais de voyage raisonnables. De plus, les frais d'accès seront imposés si le bain n'est pas raisonnablement accessible pour l'inspection, la réparation ou le remplacement. Cette garantie limitée est prolongée uniquement à l'acheteur au détail d'origine et n'est pas transférable. Cette garantie limitée devient nulle lors du transfert du propriétaire du bain à remous ou le déménagement du bain vers un autre endroit.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

MASTER SPAS LLC, N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE À ASSUMER EN NOTRE NOM, TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ DANS LE CADRE DE LA VENTE DE BAIN À REMOUS FABRIQUÉS PAR MASTER SPAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LE RECOURS EXCLUSIF À LA DISPOSITION D'UN ACHETEUR ET MASTER SPAS MASTER SPAS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION DU BAIN À REMOUS OU CAUSÉE PAR TOUT DÉFAUT, DÉFAILLANCE OU DYSFONCTIONNEMENT DU BAIN, QU'UNE RÉCLAMATION SOIT BASÉE SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, CETTE GARANTIE LIMITÉE EXCLUT SPÉCIFIQUEMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SINON TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES EN DURÉE À DEUX (2) ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL D'ORIGINE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT QUI S'ÉTENDENT AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION SUR LE DEVANT DES PRÉSENTES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DES RECOURS, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Si votre bain est désigné par Master Spas comme un « défaut » ou comme « terni », la surface de la coque n'est pas garantie et le bain est acheté « tel quel » en ce qui concerne les imperfections cosmétiques.



6927 Lincoln Parkway, Fort Wayne IN 46804
800 860 7727 masterspas.com

SOINS DU BAIN À REMOUS POUR LA NATATION ET DOSSIER D'ENTRETIEN

HORAIRES MOYENNE DES ENTRETIENS

Vous trouverez ci-dessous une liste d'entretien préventive de routine et les lignes directrices sur la fréquence à laquelle ils doivent être effectués. La fréquence à laquelle ces entretiens doivent être effectués peut varier en fonction de la charge de baigneurs et de la fréquence à laquelle vous utilisez votre bain.

- Test GFCI - Avant chaque utilisation
- Cartouche de filtre propre - au moins une fois par mois
- Couverture de bain propre et conditionné - deux fois par mois
- Drainez et nettoyez le bain à remous - tous les 6 mois

JOURNAL D'ENTRETIEN

Utilisez les lignes suivantes pour documenter l'entretien de votre bain.

[illegible]

VERSION CANADIENNE FRANÇAISE

H2X



Customer Service: masterspas.com/resources

6927 Lincoln Parkway, Fort Wayne, IN 46804

800.860.7727 CustomerService@MasterSpas.com

Stay Connected, Keep in Touch



@MasterSpas

#masterspas

Fabriqué et assemblé aux États-Unis avec des composants nationaux et étrangers. Master Spas® se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications ou les caractéristiques du produit. Master Spas est un fabricant de bains à remous et de produits connexes, nous sommes derrière chaque produit que nous produisons conformément aux déclarations qui sont indiquées dans notre garantie écrite limitée. Votre concessionnaire est un homme/femme d'affaires ou une entreprise indépendante et non un employé ou un agent de Master Spas, LLC. Nous ne pouvons pas et n'acceptons aucune responsabilité pour toute autre représentation, déclarations, ou contrats faits par un concessionnaire au-delà des dispositions de notre garantie écrite limitée. Master Spas, Michael Phelps Legend Series, Master Blaster, et EcoPur sont des marques déposées de Master Spas, LLC. La machine de relaxation ultime, MasterPur, DreamStone, et DuraMaster sont des marques déposées de Master Spas, LLC. Brevets: masterspas.com/patents.



Fabriqué aux États-Unis
avec des pièces américaines et importées

POP25H2XOM-FRCA

REV. 07/2025